

WARNING

- The safety of your children depends only on you! Children under 5 years old at greatest risk. The accident does not happen only to other people! Be ready to face it!

- Supervise and take action:

- Always supervise children from nearby;
- Assign at least one person in charge of the safety;
- Increase supervision if there are several people in the swimming pool;
- Wet your neck, arms and legs before entering the pool;
- Learn the necessary rescue operations, especially those relating to rescuing children;
- Prohibit diving and jumping;
- Prohibit running and playing games on the edge of the swimming pool;
- Do not leave toys near or in an unsupervised swimming pool;
- Always keep the pool water clean;
- Keep the products needed for water treatment outside the reach of children;

- Place an accessible telephone near the pool so that the children will never be out of supervision when you are on the phone. In any case this doesn't replace a close supervision;

- In case of accident:

- Take all the children out of the water immediately.
- Call for emergency support and follow their instruction/advice.
- Replace wet clothing with dry clothing.

- Remember and hang the rescue numbers near the pool:

- Firemen (18 for France);
- First Aid/ Emergency Unit: (15 for France);
- Poison Treatment Centre;

PLEASE READ CAREFULLY AND SAVE THESE INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE



General Warning



Never leave your child unattended – drowning hazard.

- Only for domestic use.
- Only for outdoor use.
- Children can drown in very small amounts of water. Empty the pool when not in use.
- Do not install the paddling pool over concrete, asphalt or any other hard surface.
- Place the product on a level surface at least 2 m from any structure or obstruction such as a fence, garage, house, overhanging branches, laundry lines or electrical wires.
- Recommend back towards the sun when playing.
- Modification by the consumer of the original paddling pool (for example the addition of accessories) shall be carried out according to the instructions of the manufacturer.
- Keep assembly and installation instruction for future reference.
- For 53033, 53051, 53052, 53054, 91014, 53055, 53057, 53060, 53063, 91201, make sure the pool and slide are always connected while in use; do not exceed the maximum weight: 45kg / 99lbs.

Additional Warning Only for US/CA

Read and Follow All Safety Information and Instructions.

Keep for future reference.

Failure to follow these warnings and instructions can result in serious injury or death to users, especially children.



WARNING

Prevent Drowning



Closely watch children who are **in or near** this pool. Children under 5 are at highest risk for drowning. Empty pool after use.

- Children, especially children younger than 5 years, are at high risk of drowning.
- Drowning occurs silently and quickly and can occur in as little as 2 in. (5cm) of water.
- Keep children in your direct sight, stay close, and actively supervise them when they are in or near this pool and when you are filling and emptying this pool.
- When searching for a missing child, check the pool first, even if child is thought to be in the house.
- Empty pool completely after each use and store the empty pool in such a way that it does not collect water from rain or any other source.

Drowning Risk:

- Keep unsupervised children from accessing the pool by installing fencing or other approved barrier around all sides of the pool. State or local laws or codes may require fencing or other approved barriers. Check state or local laws and codes before setting up the pool. Refer to the list of barrier recommendations and guidelines as described in CPSC Publication No.382.
- Do not leave toys inside pool when finished using, since toys and similar items might attract a child to the pool.
- Position furniture (for example, tables, chairs) away from pool and so that children cannot climb on it to gain access to the pool.
- After using the pool, remove water to a level of 1/2 in. (1cm) or less.

Diving Risk:

- Do not dive into the pool. Diving into shallow water can result in a broken neck, paralysis, or death.

Electrocution Risk:

- Keep all electrical lines, radios, speakers and other electrical appliances away from the pool.
- Do not place pool near or under overhead electrical lines.

First Aid:

- Keep a working phone and a list of emergency numbers near the pool.
- Become certified in cardiopulmonary resuscitation (CPR). In the event of an emergency, immediate use of CPR can make a life-saving difference.

Safety Barrier Guidelines for Residential Swimming Pool

Section I: Outdoor swimming pool

An outdoor swimming pool, including an Inground, aboveground, or onground pool, hot tub, or spa, should be provided with a barrier which complies with the following:

1. The top of the barrier should be at least 48 inches above grade measured on the side of the barrier which faces away from the swimming pool. The maximum vertical clearance between grade and the bottom of the barrier should be 4 inches measured on the side of the barrier which faces away from the swimming pool. Where the top of the pool structure is above grade, such as an aboveground pool, the barrier may be at ground level, such as the pool structure, or mounted on top of the pool structure. Where the barrier is mounted on top of the pool structure, the maximum vertical clearance between the top of the pool structure and the bottom of the barrier should be 4 inches.
2. Openings in the barrier should not allow passage of a 4-inch diameter sphere.
3. Solid barriers, which do not have openings, such as a masonry or stone wall, should not contain indentations or protrusions except for normal construction tolerances and tooling masonry joints.
4. Where the barrier is composed of horizontal and vertical members and the distance between the tops of the horizontal members is less than 45 inches, the horizontal members should be located on the swimming pool side of the fence. Spacing between vertical members should not exceed 1-3/4 inches in width. Where there are decorative cutouts, spacing within the cutouts should not exceed 1-3/4 inches in width.
5. Where the barrier is composed of horizontal and vertical members and the distance between the tops of the horizontal members is 45 inches or more, spacing between vertical members should not exceed 4 inches. Where there are decorative cutouts, spacing within the cutouts should not exceed 1-3/4 inches in width.



6. Maximum mesh size for chain link fences should not exceed 1-3/4 inch square unless the fence is provided with slats fastened at the top or the bottom which reduce the openings to no more than 1-3/4 inches.

7. Where the barrier is composed of diagonal members, such as a lattice fence, the maximum opening formed by the diagonal members should be no more than 1-3/4 inches.

8. Access gates to the pool should comply with Section I, Paragraphs 1 through 7, and should be equipped to accommodate locking device. Pedestrian access gates should open outward, away from the pool, and should be self-closing and have a self-latching device. Gates other than pedestrian access gates should have a self-latching device. Where the release mechanism of the self-latching device is located less than 54 inches from the bottom of the gate, (a) the release mechanism should be located on the pool side of the gate at least 3 inches below the top of the gate and (b) the gate and barrier should have no opening greater than 1/2 inch within 18 inches of the release mechanism.

9. Where a wall of a dwelling serves as part of the barrier, one of the following should apply:

- All doors with direct access to the pool through that wall should be equipped with an alarm which produces an audible warning when the door and its screen, if present, are opened. The alarm should sound continuously for a minimum of 30 seconds within 7 seconds after the door is opened. Alarms should meet the requirements of UL2017 General-Purpose Signaling Devices and Systems, Section 77. The alarm should have a minimum sound pressure rating of 85 dBA at 10 feet and the sound of the alarm should be distinctive from other household sounds, such as smoke alarms, telephones, and door bells. The alarm should automatically reset under all conditions. The alarm should be equipped with manual means, such as touchpads or switches, to temporarily deactivate the alarm for a single opening of the door from either direction. Such deactivation should last for no more than 15 seconds. The deactivation touchpads or switches should be located at least 54 inches above the threshold of the door.
- The pool should be equipped with a power safety cover which complies with ASTM F1348-91 listed below.
- Other means of protection, such as self-closing doors with self-latching devices, are acceptable so long as the degree of protection afforded is not less than the protection afforded by (a) or (b) described above.

10. Where an aboveground pool structure is used as a barrier or where the barrier is mounted on top of the pool structure, and the means of access is a ladder or steps, then (a) the ladder to the pool or steps should be capable of being secured, locked or removed to prevent access, or (b) the ladder or steps should be surrounded by a barrier which meets Section I, Paragraphs 1 through 9. When the ladder or steps are secured, locked, or removed, any opening created should not allow the passage of a 4-inch diameter sphere.

Section II: Barrier Locations

Barriers should be located so as to prohibit permanent structures, equipment or similar objects from being used to climb the barriers.

Preparation

Installation of small swimming pool usually takes only 10 minutes with 1 people

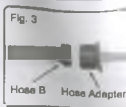
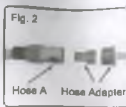
Recommendations regarding placement of the pool:

- It is essential the pool is set up on solid, level ground. If the pool is set up on uneven ground it can cause collapse of the pool and flooding, causing serious personal injury and/or damage to personal property. Setting up on uneven ground will void the warranty and service claims.
- Do not set up on driveways, decks, platforms, gravel or asphalt. Ground should be firm enough to withstand the pressure of the water; mud, sand, soft / loose soil or tar are not suitable.
- The ground must be cleared of all objects and debris including stones and twigs
- Check with your local city council for by-laws relating to fencing, barriers, lighting and safety requirements and ensure you comply with all laws.

Assembly

Warning: Adult assembly required.

- Take the pool and accessories out of the carton with care and spread out the pool on to the selected site.
- Open the safety valves and inflate the parts one by one. Be sure to close the valves after inflation. Air pump is not included
NOTE: Do not over inflate. Do not use either an air compressor or compressed air.
- Tie the slide to the pool with the provided ropes to the relevant grommets (For 53033, 53051, 53052, 53054, 91014, 53055, 53057, 53060, 53063, 91201, only)
- Connect the Hose Adapter to the Hose Connector on the product. (See Fig. 1)
- Connect your garden hose to the Hose Adapter.
Note: The Hose Adapter can be used with two different garden hoses, see Fig. 2 & Fig 3 for assembly.



NOTE: All drawings for illustration purpose only. May not reflect actual product. Not to scale.

6. Slowly fill with water to pool just below the fill line on the pool's interior. Do not exceed the fill line on the pool's interior. DO NOT OVERFILL as this could cause the pool to collapse.

ATTENTION: Do not leave pool unattended while filling with water.



Proper Water Level



Proper Water Level



Proper Water Level

NOTE: All drawings for illustration purpose only. May not reflect actual product. Not to scale.

Empty the pool

- Check local regulations for specific directions regarding disposal of swimming pool water.
- Deflate all the air chambers, at the same time push down the wall of the pool to release the water. Make sure release all the water in 20 minutes.
NOTE: Drain by adult only!

Pool Maintenance

Warning: If you do not adhere to the maintenance guidelines covered herein, your health might be at risk, especially that of your children.

- Change the water of pools frequently (particularly in hot weather) or when noticeably contaminated, unclean water is harmful to the user's health.
- Please contact your local retailer to obtain chemicals to treat the water in your pool. Be sure to follow the chemical manufacturer's instructions.
- Proper maintenance can maximize the life of your pool.
- See packaging for water capacity.

Cleaning and Storage

1. After use, use a damp cloth to gently clean all surfaces.

Note: Never use solvents or other chemicals that may damage the product.

- Air dry the pool, once pool is completely dry, fold pool carefully and put back to its original packing. If pool is not completely dry, mould may result and will damage the pool.
- Store in a cool, dry place and out of children's reach.
- Check the product for damage at the beginning of each season and at regular intervals when in use

Repair

If a chamber is damaged, use the provided repair patch.

- Clean area to be repaired.
- Carefully peel patch.
- Press patch over area to be repaired.
- Wait 30 minutes before inflation.

ATTENTION

- La sécurité de vos enfants ne dépend que de vous ! Le risque est maximum lorsque les enfants ont moins de 5 ans. L'accident n'arrive pas qu'aux autres! Soyez prêt à y faire face!

- Surveillez et agissez:

- La surveillance des enfants doit être rapprochée et constante.
- Désignez un seul responsable de la sécurité.
- Renforcez la surveillance lorsqu'il y a plusieurs utilisateurs dans la pataouette.
- Mouillez nuque, bras et jambes avant d'entrer dans l'eau.
- Apprenez les gestes qui sauvent et surtout ceux spécifiques aux enfants.
- Interdisez le plongeon ou les sauts.
- Interdisez la course et les jeux vifs aux abords de la pataouette.
- Ne laissez pas de jouets à proximité et dans la pataouette qui n'est pas surveillée.
- Maintenez en permanence une eau limpide et saine.
- Stockez les produits de traitement d'eau hors de la portée des enfants.

- Prévoyez un téléphone accessible près du bassin pour ne pas laisser vos enfants sans surveillance quand vous téléphonez. Mais il ne remplace en aucun cas une surveillance rapprochée

- En cas d'accident:
- Sortez l'enfant de l'eau le plus rapidement possible
- Appelez immédiatement du secours et suivez les conseils qui vous seront donnés
- Remplacez les habits mouillés par des couvertures chaudes
- **Mémorisez et affichez près de la piscine les numéros de premiers secours:**
- Pompiers (18 pour la France)
- SAMU ((15 pour la France)
- Centre antipoison

A LIRE ATTENTIVEMENT ET À CONSERVER POUR CONSULTATION ULTÉRIEURE



Avvertissement général



Ne jamais laisser votre enfant sans surveillance – Danger de noyade.

- Réservé à un usage familial.
- Utilisation à l'extérieur.
- Les enfants peuvent se noyer dans une très faible quantité d'eau. Vider la pataouette lorsqu'elle n'est pas utilisée.
- Ne pas installer la pataouette sur du béton, de l'asphalte ou tout autre revêtement en dur.
- Placez le produit sur une surface plate à au moins 2m de toute structure ou obstruction comme des clôtures, un garage, une maison, des branches pendantes, des cordes à linge ou des fils électriques.
- Pendant le jeu, il est recommandé de tourner le dos au soleil.
- Toute modification du produit d'origine (par exemple l'ajout d'accessoire) doit être effectuée conformément aux instructions fournies par le fabricant
- Conserver les instructions de montage et d'installation pour de futures références.
- Pour les modèles 53033, 53051, 53052, 53054, 91014, 53055, 53057, 53060, 53063, 91201, assurez-vous que la piscine et le toboggan soient toujours recordés quand ils sont utilisés ; ne dépassez pas le poids maximal: 45 kg / 99 lbs.

Avvertissements supplémentaires, uniquement pour USA/CA

Lire et suivre toutes les informations et instructions de sécurité.

Conserver pour de futures références.

Le fait de ne pas suivre ces avvertissements et ces instructions peut provoquer de graves blessures ou le décès d'utilisateurs, en particulier d'enfants.

AVERTISSEMENT

Évitez les noyades

Surveillez attentivement les enfants qui sont près de ou dans cette piscine! Les enfants de moins de 5 ans risquent davantage de se noyer!

- Les enfants, en particulier les enfants de moins de 5 ans, sont à risque de noyade.
- Les noyades se produisent en silence et peuvent rapidement se produire même dans 5cm (2 pouces) d'eau.
- Vous devez toujours avoir directement sous les yeux les enfants, restez à proximité et surveillez-les quand ils sont dans la piscine ou à côté ainsi que quand vous remplissez ou videz la piscine.
- Si vous cherchez un enfant, contrôlez d'abord la piscine même si vous pensez que l'enfant se trouve dans la maison.
- Videz complètement la piscine après chaque utilisation et rangez-la de manière à ce qu'elle ne recueille pas l'eau de pluie ou provenant de toute autre source.

Risques de noyade:

- Empêchez aux enfants non surveillés d'accéder à la piscine en installant une clôture ou une autre barrière agréée tout autour de la piscine. Les lois ou réglementations locales ou nationales pourraient prévoir l'usage de clôtures ou de barrières agrées. Contrôlez les lois ou réglementations locales ou nationales avant de monter la piscine. Faites référence à la liste des recommandations et des instructions sur les barrières, indiquée dans la Publication CPSC n° 362.
- Ne laissez pas de jouets dans la piscine quand vous la quittez car ces jouets pourraient attirer les enfants vers la piscine.
- Placez les meubles (par exemple, tables, chaises) loin de la piscine pour que les enfants ne puissent pas y grimper pour accéder à la piscine.
- Après l'utilisation de la piscine, enlevez l'eau jusqu'à un niveau de 1cm (1/2 pouce) ou moins.

Plongée à risque:

- Ne plongez pas dans la piscine. Le fait de plonger dans une eau peu profonde peut causer des fractures du cou, des paralysies ou même la mort.

Risque d'électrocution:

- Placez les lignes électriques, les radis, les haut-parleurs et tout autre appareil électrique loin de la piscine.
- Ne placez pas la piscine à proximité ou sous des lignes électriques aériennes.

Premiers secours:

- Conservez un téléphone fonctionnant et une liste de numéros d'urgence près de la piscine.
- Apprenez la réanimation cardio-respiratoire (CPR). En cas d'urgence, l'usage immédiat de la réanimation cardio-respiratoire peut sauver une vie.

Barrières de sécurité pour les piscines résidentielles

Section I: Piscine à l'extérieur

Une piscine à l'extérieur, y compris une piscine creusée, hors sol ou semi-creusée, un bain chaud ou un spa, doivent être équipés d'une barrière conforme aux points suivants :

1. Le sommet de la barrière doit être à au moins 48 pouces (1,20m environ) du niveau du sol, la mesure étant effectuée sur le côté de la barrière tourné vers l'extérieur. La distance verticale maximale entre le niveau du sol et le bas de la barrière doit être de 4 pouces (10cm), la mesure étant effectuée sur le côté de la barrière tourné vers l'extérieur. Quand le sommet de la structure de la piscine est au-dessus du niveau du sol, comme pour une piscine hors sol, la barrière doit être au niveau du sol, comme la structure de la piscine, ou bien montée au sommet de la structure. Quand la barrière est montée au sommet de la structure de la piscine, la distance verticale maximale entre le sommet de la structure et le bas de la barrière doit être de 4 pouces (10cm).
2. Les ouvertures dans la barrière doivent empêcher le passage d'une sphère de 10cm (4 pouces) de diamètre.
3. Les barrières pleines, sans ouvertures, comme une paroi en pierre ou en maçonnerie, ne doivent pas présenter d'indentations ou de saillies, sauf dans les tolérances normales de construction et pour les joints de maçonnerie.
4. Quand la barrière est composée d'éléments horizontaux et verticaux, et la distance entre le sommet des éléments horizontaux est inférieure à 45 pouces (114cm), les éléments horizontaux doivent être placés sur la clôture du côté de la piscine. L'espace entre les éléments verticaux ne doit pas dépasser 1-3/4 pouces (4cm) de largeur. En cas de présence de silhouettes de décoration, l'espace entre les silhouettes ne doit pas dépasser 1-3/4 pouces (4cm) de largeur.
5. Quand la barrière est composée d'éléments horizontaux et verticaux, et la distance entre le sommet des éléments horizontaux est de 45 pouces (114cm) ou plus, l'espace entre les éléments verticaux ne doit pas dépasser 4 pouces (10cm). En cas de présence de silhouettes de décoration, l'espace entre les silhouettes ne doit pas dépasser 1-3/4 pouces (4cm) de largeur.
6. La dimension maximale des treillis pour les clôtures à mailles losangées ne doit pas dépasser 1-3/4 pouces carrés (4cm), à moins que la clôture ne soit équipée de traverses au sommet ou au bas qui réduisent les ouvertures à moins de 1-3/4 pouces (4cm).
7. Quand la barrière est composée d'élément en diagonale, comme une clôture en lattes, l'ouverture maximale formée par les éléments en diagonale ne doit pas dépasser 1-3/4 pouces.

8. Les portes d'entrée à la piscine doivent être conformes à la Section I, Paragraphes 1 à 7, et doivent être équipées de systèmes de fermeture. Les portes d'accès doivent s'ouvrir vers l'extérieur, loin de la piscine et doivent être à ferme-porte et avoir un système à autodéclenchement. Les autres portes doivent avoir un système à autodéclenchement. Si le mécanisme de relâchement du système à autodéclenchement est placé à moins de 54 pouces (137cm) du bas de la porte, (a) le mécanisme de relâchement doit être placé sur la porte du côté de la piscine à au moins 3 pouces (7cm) du sommet de la porte et (b) la porte et la barrière ne doivent pas avoir d'ouvertures de 1/2 pouce (1,5cm) à 18 pouces (45cm) du mécanisme de relâchement.
9. Si un mur de l'habitation fait partie de la barrière, il faut appliquer un des points suivants:
- (a) Toutes les portes de ce mur avec un accès direct à la piscine doivent être équipées d'une alarme qui produit un avertissement sonore audible quand la porte, et la porte-écran si elle est présente, sont ouvertes. L'alarme doit sonner de manière continue pendant un minimum de 30 secondes dans les 7 secondes qui suivent l'ouverture de la porte. Les alarmes doivent être conformes aux conditions du "General-Purpose Signaling Devices and Systems" UL2017, Section 77. L'alarme doit avoir un niveau sonore minimum de 85 dBA à 10 pieds (3m) et le son de l'alarme doit se distinguer des autres sons de l'habitation, comme le détecteur de fumée, les téléphones et les sonnettes. L'alarme doit automatiquement se réarmer dans toutes les conditions. L'alarme doit être équipée d'un système manuel, comme un clavier ou un interrupteur, pour être temporairement désactivée pour une unique ouverture de la porte dans les deux directions. Cette désactivation ne doit pas durer plus de 15 secondes. Le clavier ou l'interrupteur de désactivation doit être placé à au moins 54 pouces (137cm) au-dessus du seuil de la porte.
- (b) La piscine doit être équipée d'une bache de sécurité conforme à la norme ASTM F1346-91 dont ci-dessous.
- (c) Tout autre système de protection, comme des portes à ferme-porte à autodéclenchement, est acceptable tant que le niveau de protection fourni n'est pas inférieur à la protection fournie par les points (a) ou (b) décrits ci-dessus.
10. Si une piscine hors sol est utilisée comme barrière ou si la barrière est montée au sommet de la structure de la piscine, et si l'accès est une échelle ou des marches, (a) l'échelle de la piscine ou les marches doivent pouvoir être sécurisées, verrouillées ou enlevées pour éviter l'accès, ou (b) l'échelle ou les marches doivent être entourées d'une clôture conforme à la Section I, Paragraphes 1 à 9. Quand l'échelle ou les marches sont sécurisées, verrouillées ou enlevées, toute ouverture ne doit pas permettre le passage à une sphère d'un diamètre de 4 pouces (10cm).

Section II: Emplacement de la barrière

Les barrières doivent être placées de manière à empêcher que des structures permanentes, des appareils ou tout objet semblable ne puissent être utilisés pour enjamber la barrière.

Préparation

L'installation d'une petite piscine ne prend en général que 10 minutes à une personne.

Recommandations concernant l'emplacement de la piscine:

- Il est essentiel que la piscine soit montée sur un sol compact et nivelé. Si la piscine est montée sur un sol non uniforme, cela pourrait provoquer l'effondrement de la piscine et une inondation, provoquant de graves blessures personnelles et/ou des dommages aux biens personnels. Le montage sur un sol non uniforme annule la garantie et les conditions d'assistance.
- Ne montez pas la piscine sur une voie d'accès, une terrasse, une plateforme, du gravier ou du goudron. Le sol doit être suffisamment solide pour supporter la pression de l'eau; la boue, le sable, la terre molle/fâche ou le goudron ne conviennent pas.
- Le sol doit être dégagé de tout objet ou débris, y compris les pierres et les brindilles.
- Contrôlez auprès de votre municipalité les arrêtés municipaux concernant le clôturage, les barrières, l'éclairage et la sécurité et assurez-vous qu'ils soient conformes à la législation.

Montage

Attention: Le montage doit être effectué par un adulte.

- Retirez avec soin la piscine et les accessoires du carton et déployez la piscine sur le site choisi.
- Ouvrez les soupapes de sécurité et gonflez les parties une par une. Fermez bien les soupapes après le gonflage. La pompe à air n'est pas incluse.

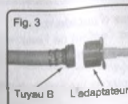
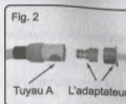
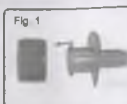
REMARQUE: Ne pas surgonfler. N'utilisez jamais un compresseur à air ou de l'air comprimé.

- Fixez le toboggan à la piscine à l'aide des cordes fournies sur les oeillets relatifs (Pour 53033, 53051, 53052, 53054, 91014, 53055, 53057, 53060, 63063, 91201, uniquement)

- Raccorder l'adaptateur du tuyau dans le connecteur de tuyau sur le produit (Voir Fig. 1)

- Branchez votre tuyau d'arrosage à l'adaptateur.

REMARQUE: L'adaptateur peut être utilisé avec deux différents tuyaux d'arrosage, voir Fig. 2 et 3 pour le montage.



REMARQUE: Dessins uniquement pour illustration. Ils pourraient ne pas correspondre au produit actuel. Ils ne sont pas à l'échelle.

6. Remplissez lentement la piscine juste au-dessous de la ligne à l'intérieur de la piscine. Ne dépassez pas cette ligne. **NE REMPLISSEZ PAS TROP** car cela pourrait provoquer un effondrement de la piscine.

ATTENTION: Ne laissez pas la piscine sans surveillance quand vous la remplissez d'eau.



REMARQUE: Dessins uniquement pour illustration. Ils pourraient ne pas correspondre au produit actuel. Ils ne sont pas à l'échelle.

Vider la piscine

- Contrôlez les réglementations locales concernant l'élimination de l'eau des piscines.
- Dégonflez toutes les chambres à air et, en même temps, abaissez les parois de la piscine pour faire sortir l'eau. Vérifiez que toute l'eau s'écoule en 20 minutes.

REMARQUE: Seul un adulte peut vider la piscine!

Entretien de la piscine

Attention: Le non-respect des consignes d'entretien peut engendrer des risques graves pour la santé, notamment celle des enfants

- Changez fréquemment l'eau des piscines (en particulier par temps chaud) ou quand elle est sensiblement contaminée, une eau non propre est dangereuse pour la santé des usagers.
- Contactez votre revendeur local pour obtenir les produits chimiques pour traiter l'eau de votre piscine. Assurez-vous de suivre les instructions du fabricant du produit chimique.
- Un bon entretien peut maximiser la durée de vie de votre piscine.
- La capacité d'eau est reportée sur l'emballage.

Nettoyage et rangement

- Après l'utilisation, utilisez un chiffon humide pour nettoyer délicatement toutes les surfaces.
- Remarque:** N'utilisez jamais de solvants ou d'autres produits chimiques qui pourraient endommager le produit.
- Séchez la piscine et dès qu'elle est complètement sèche, pliez-la soigneusement dans son emballage d'origine. Si la piscine n'est pas complètement sèche, de la moisissure pourrait se former et endommager la piscine.
- Rangez dans un endroit sec et frais, et hors de portée des enfants.
- Contrôlez le produit pour voir s'il est endommagé à chaque début de saison et à des intervalles réguliers pendant son utilisation.

Réparation

Si un boudin est endommagé, utilisez la rustine fournie avec.

- Nettoyez la zone à réparer.
- Découpez soigneusement la rustine.
- Appuyez la rustine sur la zone à réparer.
- Attendez 30 minutes avant de le gonfler.

ACHTUNG

- Die Sicherheit Ihres Kindes ist allein von Ihnen abhängig! Kinder unter 5 Jahren sind der größten Gefahr ausgesetzt. Denken Sie daran, Unfälle passieren nicht nur anderen! Seien Sie darauf vorbereitet!

- **Beaufsichtigen Sie und ergreifen Sie Maßnahmen:**

- Kinder sind ständig aus der Nähe zu überwachen.
- Beauftragen Sie mindestens eine Person, die Verantwortung für die Sicherheit zu tragen.
- Ermahnen Sie die Aufsicht, wenn sich mehrere Personen im Swimming-Pool befinden.
- Machen Sie Ihren Hals, Ihre Arme und Beine nass, bevor Sie in den Pool steigen.

- Lernen Sie notwendige Rettungsaktionen, insbesondere solche, die der Rettung von Kindern dienen.
- Springen und Tauchen verboten.
- Rennen und Spielen in Swimming-Pool-Nähe verboten.
- Lassen Sie kein Spielzeug in einem unbeaufsichtigten Swimming-Pool oder in dessen Nähe.
- Halten Sie das Poolwasser immer sauber.
- Bewahren Sie die Produkte zur Wasseraufbereitung außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

- Halten Sie ein wasserbeständiges, schnurloses Telefon in Poolnähe bereit, damit Kinder nie unbeaufsichtigt bleiben, wenn Sie mit jmd. telefonieren.
- **Bei einem Unfall:**
- Bringen Sie alle Kinder sofort aus dem Wasser.
- Verständigen Sie den Notdienst und befolgen Sie dessen Anweisungen/Ratschläge.
- Ersetzen Sie nasse Kleidung durch trockene.
- Bringen Sie ein Memo mit den Notrufnummern in Poolnähe an und prägen Sie sich diese ein:
- Feuerwehr: (112 für Deutschland)
- Rettungsdienst Notarzt: (112 für Deutschland)
- Giftinformationszentrum

DIESE ANWEISUNGEN BITTE AUFMERKSAM DURCHLESEN UND ZUM SPÄTEREN NACHSCHLAGEN AUFBEWAHREN.



Allgemeine Warnhinweise



Lassen Sie Ihr Kind niemals unbeaufsichtigt — Gefahr durch Ertrinken.

- Nur für den Hausgebrauch.
- Nur im Freien verwenden.
- Kinder können bereits in kleinen Wassermengen ertrinken. Das Becken ist zu leeren, wenn es nicht in Gebrauch ist.
- Das Planschbecken darf nicht über Beton, Asphalt oder einer anderen harten Oberfläche aufgebaut werden
- Das Produkt auf einer ebenen Fläche und mindestens 2m fern von Gebäuden oder Hindernissen, wie Umzäunungen, Garagen, Häuser, Überhänge, Wascheleien oder elektrische Leitungen aufstellen
- Empfohlen wird, beim Spielen mit dem Rücken zur Sonne stehen
- Vom Benutzer am Pool eventuell vorgenommene Veränderungen (wie z. B. das Anbringen von Zubehörlteilen) müssen gemäß den vom Hersteller gelieferten Anleitungen ausgeführt sein.
- Montage- und Installationsanleitung zum späteren Nachschlagen aufbewahren.
- Stellen Sie bei den Modellen 53033, 53051, 53052, 53054, 91014, 53055, 53057, 53060, 53063, 91201, sicher, dass der Pool und die Rutsche während der Benutzung stets fest verbunden sind; überschreiten Sie nicht das Maximalgewicht: 45 kg / 99 lbs.

Vorbereitung

Die Montage eines kleinen Schwimmbeckens durch 1 Person erfordert in der Regel nur 10 Minuten.

Empfehlungen zum Aufstellen des Pool:

- Es ist wesentlich, dass der Pool auf festem und ebenem Boden aufgestellt wird. Sollte der Pool auf unebenem Boden stehen, kann es durch Zusammenbrechen und Überlaufen des Pools zu ernsthaften Personenschäden und/ oder Sachbeschädigungen kommen. Mit dem Aufstellen auf unebenem Boden erlischt die Garantie und der Schadenersatzanspruch.
- Stellen Sie den Pool nicht auf Fahrwege, Verandas, Plattformen, Kies oder Asphalt. Der Grund und Boden sollte stabil genug sein, um dem Druck des Wassers zu widerstehen; Schlamm, Sand, weiche/ lockere Erde oder Teerböden sind ungeeignet.
- Der Boden muss frei von Gegenständen und Schmutz sein, das schließt Steine und Zweige ein.
- Informieren Sie sich bei Ihrer örtlichen Stadtverwaltung über Verordnungen bezüglich der Einzäunung, Absperrung, Beleuchtung und

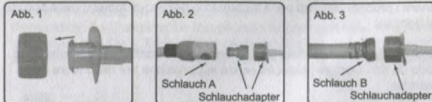
Sicherheitsanforderungen, und sorgen Sie dafür, dass alle Gesetze eingehalten werden.

Zusammenbau

Achtung: Die Montage durch einen Erwachsenen ist erforderlich.

1. Nehmen Sie den Pool und das Zubehör vorsichtig aus dem Karton heraus und breiten sie den Pool auf der gewünschten Stelle aus
2. Öffnen Sie die Sicherheitsventile und blasen Sie die Teile einzeln auf. Schließen Sie die Ventile nach dem Aufblasen sorgfältig. Die Luftpumpe liegt nicht bei
- HINWEIS:** Blasen Sie nicht zu viel Luft auf. Verwenden Sie keinen Verdichter oder Druckluft.
3. Die Rutsche mit den mitgelieferten Seilen an den entsprechenden Seilschlingen des Pools festbinden. (Nur für 53033, 53051, 53052, 53054, 91014, 53055, 53057, 53060, 53063, 91201)
4. Verbinden Sie den Schlauchadapter mit dem Verbinder A der interaktiven Taste (Siehe Abb. 1)
5. Verbinden Sie Ihren Gartenschlauch mit dem Schlauchadapter

HINWEIS: Der Schlauchadapter kann mit zwei verschiedenen Gartenschläuchen verwendet werden. Siehe in Abb.2 & Abb.3 zur Montage



HINWEIS: Alle Zeichnungen nur zu Illustrationszwecken. Eventuelle Abweichungen zum Produkt möglich. Nicht maßstabgetreu.

6. Füllen Sie den Pool langsam mit Wasser bis Wasser bei knapp unterhalb der Markierungslinie an der Poolinnenseite. Überschreiten Sie nicht die Markierungslinie an der Poolinnenseite. **BITTE NICHT ÜBERFÜLLEN**, da dies zu einem Zusammenbrechen des Pools führen kann.

ACHTUNG: Lassen Sie den Pool während des Befüllens mit Wasser nicht unbeaufsichtigt.



HINWEIS: Alle Zeichnungen nur zu Illustrationszwecken. Eventuelle Abweichungen zum Produkt möglich. Nicht maßstabgetreu.

Entleerung des Pools

1. Prüfen Sie die lokalen Bestimmungen auf spezifische Vorschriften zur Entsorgung von Wasser aus Schwimmbecken.
2. Alle Luftkammern entleeren und gleichzeitig die Poolseitenwand nach unten drücken, um das Wasser abfließen zu lassen. Stellen Sie sicher, dass das ganze Wasser in 20 Minuten abläuft.

HINWEIS: Pool-Entleerung nur durch Erwachsene!

Wartung des Pools

- **Achtung:** Wenn Sie die hier enthaltenen Richtlinien zur Wartung nicht einhalten, kann Ihre Gesundheit und insbesondere die Ihrer Kinder möglicherweise gefährdet sein.
- Wechsellernen Sie das Poolwasser (insbesondere heißes Wasser) in regelmäßigen Abständen oder wenn es merkbar verunreinigt ist; unsauberes Wasser ist gesundheitsgefährdend.
- Setzen Sie sich bitte mit Ihrer örtlichen Verkaufsstelle für den Kauf von Chemikalien zur Wasseraufbereitung Ihres Pool in Verbindung. Achten Sie darauf, dass Sie bei der Verwendung von Chemikalien die Herstelleranweisungen befolgen.
- Eine richtige Wartung kann die Lebensdauer Ihres Pools maximieren.
- Wasserkapazität, siehe Angaben auf der Verpackung.

Reinigung und Lagerung

1. Nach dem Gebrauch ein feuchtes Tuch zur schonenden Reinigung aller Oberflächen benutzen.
- Hinweis:** Niemals Lösungsmittel oder anderen Chemikalien verwenden, da diese das Produkt schädigen können.
2. Lassen Sie den Pool an der Luft trocknen. Sobald der Pool vollständig trocken ist, falten Sie ihn vorsichtig zusammen und packen ihn in seinen originalen Umkarton. Ist der Pool nicht vollständig trocken, kann es zur Schimmelbildung kommen, die dem Pool schaden wird.
3. Kühl und trocken, sowie außer Reichweite von Kindern lagern.
4. Das Produkt vor jedem Saisonbeginn und im Gebrauch in regelmäßigen Abständen auf Schäden prüfen.

Reparatur

Sollte eine Luftkammer beschädigt sein, verwenden Sie den mitgelieferten Reparaturflicken.

1. Reinigen Sie den zu reparierenden Bereich.
2. Ziehen Sie den Flecken vorsichtig ab.
3. Drücken Sie den Flecken auf den zu reparierenden Bereich.
4. Warten Sie 30 Minuten bis zum Aufblasen.

AVVERTENZA

- La sicurezza dei bambini dipende unicamente da tali bambini di età inferiore ai 5 anni sono maggiormente esposti ai rischi. Gli incidenti non succedono solo agli altri. Occorre essere sempre pronti a reagire!

- Supervisione e azioni da intraprendere:

- Controllare attentamente e continuamente i bambini.
- Scegliere almeno una persona responsabile per la sicurezza.
- Garantire una migliore supervisione nel caso in cui la piscina venga utilizzata da più persone.
- Bagnarsi il collo, le braccia e le gambe prima di entrare in piscina.
- Imparare le operazioni di primo soccorso, specialmente quelle relative al salvataggio di bambini.
- Non tuffarsi in piscina e non saltare al suo interno.
- Evitare di correre o giocare attorno alla piscina.
- Non lasciare giocattoli all'interno o nelle vicinanze di una piscina non controllata.
- Tenere l'acqua della piscina sempre pulita.
- Tenere i prodotti utilizzati per il trattamento dell'acqua lontano dalla portata dei bambini.

- Tenere nelle vicinanze della piscina un telefono cordless impermeabile in modo da non lasciare i bambini senza supervisione per rispondere alle chiamate.

- In caso di Incidente:

- Fare uscire immediatamente i bambini dall'acqua
- Chiamare il pronto intervento e seguire le istruzioni/raccomandazioni fornite.
- Togliere i vestiti bagnati e indossare indumenti asciutti.

- Memorizzare i numeri di emergenza e tenerli sempre nelle vicinanze della piscina:

- Vigili del fuoco: 112
- Emergenza sanitaria: 112
- Centro antiveneni

LEGGERE ATTENTAMENTE LE ISTRUZIONI E CONSERVARE IL MANUALE PER RIFERIMENTO FUTURO.



Avvertenza generale



Non lasciare mai i bambini senza sorveglianza - pericolo di annegamento.

- Solo per uso domestico.
- Solo per ambienti esterni.
- I bambini possono annegare in quantità d'acqua molto piccole. Svuotare la piscina quando non in uso.
- Non installare la piscinetta su cemento, asfalto o qualsiasi altra superficie dura.
- Posizionare il prodotto su una superficie livellata ad almeno 2 metri di distanza da strutture quali recinti, garage, pareti dell'abitazione, rami sporgenti, fili per stendere il bucato o cavi elettrici.
- È consigliabile posizionare la piscina sottotelo.
- Eventuali modifiche apportate alla piscina dall'utilizzatore (ad es. aggiunta di accessori) devono essere eseguite secondo le istruzioni fornite dal produttore.
- Conservare le istruzioni di montaggio e installazione come riferimento futuro.
- Per i prodotti 53033, 53051, 53052, 53054, 91014, 53055, 53057, 53060, 53063, 91201, accertarsi che la piscina e lo scivolo siano sempre collegati durante l'uso; non superare il peso massimo consentito: 45 kg / 99lbs.

Preparazione

L'installazione di una piscina di piccole dimensioni può essere completata da una sola persona in appena 10 minuti!

Suggerimenti per il posizionamento della piscina:

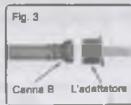
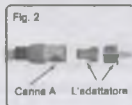
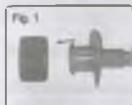
- Se montata su terreni non solidi e uniformi, la piscina potrebbe smontarsi e allargare la zona circostante, causando lesioni e/o danni agli oggetti personali. Questo comporta l'annullamento della garanzia e del servizio di assistenza clienti.
- Non installare la piscina su viali, pedane d'ingresso, piattaforme e superfici in ghiaia o asfaltate. La superficie di montaggio deve essere abbastanza solida da resistere alla pressione dell'acqua (terreni fangosi e sabbiosi o superfici poco solide non sono quindi ideali).

- Ripulire la superficie da tutti gli eventuali oggetti e rifiuti presenti, inclusi pietre e ramoscelli.
- Verificare con l'amministrazione locale le norme relative all'installazione di recinti, barriere e segnalazioni luminose, nonché di sicurezza.

Montaggio

Avvertenza: Il montaggio deve essere eseguito da una persona adulta

1. Estrarre con cura la piscina e gli accessori dalla confezione e stendere la piscina nel punto prescelto.
2. Aprire le valvole di sicurezza e gonfiare i componenti uno alla volta. Assicurarvi di aver chiuso le valvole dopo il gonfiaggio. La pompa ad aria non è inclusa.
NOTA: Non gonfiare eccessivamente i componenti. Non utilizzare un compressore o aria compressa.
3. Fissare lo scivolo alla piscina utilizzando le apposite corde, da infilare negli anelli di tenuta. (solo per gli articoli 53033, 53051, 53052, 53054, 91014, 53055, 53057, 53060, 53063, 91201).
4. Collegare l'adattatore del tubo flessibile al connettore A del pulsante interattivo. (Vedere Fig. 1)
5. Collegare la canna da giardino all'adattatore
NOTA: l'adattatore può essere utilizzato con due diversi tipi di canna da giardino (Vedere le figur 2 e 3 per il montaggio).



NOTA: Le immagini sono solo a scopo illustrativo e potrebbero non corrispondere a quelle del prodotto. Inoltre, non sono raffigurate in scala.
6. Riempire lentamente d'acqua la piscina fino al segno indicato nella parte interna. Non superare il limite di riempimento previsto. **NON RIEMPIRE ECCESSIVAMENTE** la piscina in quanto potrebbe crollare.
ATTENZIONE: Tenere sotto controllo la piscina durante la fase di riempimento.



NOTA: Le immagini sono solo a scopo illustrativo e potrebbero non corrispondere a quelle del prodotto. Inoltre, non sono raffigurate in scala.

Svuotamento

1. Rispettare le disposizioni locali relative allo smaltimento dell'acqua della piscina.
2. Sgonfiare tutte le camere ad aria, spingendo contemporaneamente verso il basso le pareti della piscina. Per svuotare completamente la piscina si impiegano circa 20 minuti.

NOTA: La piscina deve essere svuotata solo da persone adulte!

Manutenzione della piscina

- Avvertenza:** La salute, specialmente quella dei bambini, potrebbe essere compromessa se non verranno seguite le istruzioni relative alla manutenzione riportate di seguito.
- Cambiare l'acqua della piscina a intervalli regolari (soprattutto in presenza di temperature elevate) oppure quando è visibilmente sporca (e quindi dannosa per la salute).
 - Rivolgersi al rivenditore di fiducia per sapere quali sono i prodotti chimici da utilizzare per il trattamento dell'acqua della piscina. Seguire scrupolosamente le istruzioni riportate sui prodotti chimici.
 - Una corretta manutenzione contribuisce a garantire la lunga durata nel tempo della piscina.
 - Vedere la confezione per i dettagli relativi alla capacità.

Pulizia e conservazione

1. Al termine dell'utilizzo, pulire la piscina con un panno umido.

Nota: Non utilizzare mai solventi o altri prodotti chimici che potrebbero danneggiarla.

2. Lasciare asciugare la piscina all'aria aperta. Una volta completamente asciutta, ripiegare la piscina con cura e riporla nella confezione originale. Se la piscina non è completamente asciutta potrebbe formarsi della muffa, con conseguente possibilità di danneggiamento.
3. Riporre il prodotto in un luogo fresco e asciutto, lontano dalla portata dei bambini.
4. All'inizio della stagione estiva e a intervalli regolari durante l'utilizzo, controllare che la piscina non sia danneggiata.

Riparazione

Se una camera d'aria si danneggia, adoperare la toppa per le riparazioni fornita.

1. Pulire l'area da riparare.
2. Staccare attentamente la toppa.
3. Premere la toppa sull'area da riparare.
4. Attendere 30 minuti prima del gonfiaggio.

WAARSCHUWING

- De veiligheid van uw kinderen is in uw handen! Kinderen jonger dan 5 jaar lopen het grootste gevaar. Vergeet niet dat ongelukken niet alleen aan anderen overkomen! Wees klaar om te reageren!

- Superviseer en onderneem actie:

- Supervisie van kinderen moet ben dichtbij gebeuren en constant zijn.
- Minstens een persoon moet instaan voor de veiligheid.
- Verhoog de supervisie indien er meer personen in het zwembad aanwezig zijn.
- Maak de armen en benen net vooraleer het zwembad te betreden.
- Leer de nodige reddingsoperaties, vooral ten opzichte van kinderen.
- Verbied duiken en springen.
- Verbied rennen en spelen rond het zwembad.
- Laat geen speelgoed achter in of naast een onbewaakt zwembad.
- Houd het zwembadwater altijd schoon.
- Bewaar de producten voor de waterbehandeling buiten het bereik van kinderen.

- Houd een draadloze waterbestendige telefoon in de buurt van het zwembad om te vermijden dat de kinderen onbewaakt achtergelaten worden wanneer de telefoon rinkelt en u moet antwoorden.

- In geval van een ongeluk:

- Laat alle kinderen onmiddellijk uit het water komen.
- Bel de hulpdiensten en volg hun instructies/advies op.
- Vervang natte kleding door droge.

- Memoriseer de noodoproepnummers en houd ze in de buurt van het zwembad:

- Brandweer: 112
- SAMU (Medische Nooddienst): 112
- Antigifcentrum

LEES AANDACHTIG EN BEWAAR DE INSTRUCTIES VOOR LATERE RAADPLEGING.



Algemene Waarschuwing



Laat je kind nooit zonder toezicht. - verdrinkingsgevaar.

- Uitsluitend voor huishoudelijk gebruik.
- Enkel voor gebruik buitenshuis.
- Kinderen kunnen verdrinken in kleine hoeveelheden water. Maak het zwembad leeg wanneer het niet wordt gebruikt.
- Plaats het kinderzwembad niet op beton, asfalt of een ander hard oppervlak.
- Plaats het product op een genivelleerde ondergrond, op minstens 2 m van elke structuur of hindernis zoals een omheining, garage, woning, overhangende takken, waslijnen of elektrische draden.
- Het is raadzaam tijdens het spel de rug naar de zon te keren.
- Bij het aanbrengen van wijzigingen door de consument aan het oorspronkelijke kinderbadje (bijvoorbeeld het toevoegen van accessoires) dienen de instructies van de fabrikant nageleefd te worden.
- Bewaar de instructies voor de assemblage en installatie voor latere raadplegingen.
- Voor 53033, 53051, 53052, 53054, 91014, 53055, 53057, 53060, 53063, 91201, zorg ervoor dat het zwembad en de glijbaan verbonden zijn tijdens het gebruik, overschrijd het maximum gewicht niet: 45 kg / 99 lbs.

Voorbereiding

De installatie van een klein zwembad neemt meestal maar 10 minuten in beslag voor 1 persoon.

Aanbevelingen voor de plaatsing van het zwembad:

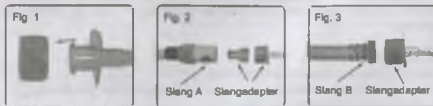
- Het zwembad moet geplaatst worden op een stevige en genivelleerde ondergrond. Indien het zwembad opgesteld wordt op een oneffen ondergrond, kan het zwembad in elkaar zakken en overlopen, met als gevolg ernstige verwondingen en/of schade aan persoonlijke bezittingen. Bij een opstelling op een oneffen ondergrond zal de garantie vervallen.

- Niet opstellen op een oprit, dek, platform, grind of asfalt. De ondergrond moet voldoende stevig zijn om de druk van het water te dragen; modder, zand, zachte / losse grond zijn niet geschikt.
- De ondergrond moet vrijgemaakt worden van alle voorwerpen en afval zoals stenen en takken.
- Raadpleeg de lokale overheden voor de wetgeving inzake omheiningen, barrières, verlichting en veiligheidsvoorzorgingen en respecteer die.

Assemblage

Waarschuwing: Moel geassembleerd worden door een volwassene.

1. Neem het zwembad en de accessoires zorgvuldig uit de doos en spreid het zwembad open op de gekozen plaats.
2. Open de ventielen en blaas de delen een na een op. Doe de kleppen daarna weer dicht. De luchtpomp is niet inbegrepen.
Opmerking: Blaas niet te veel op. Gebruik geen luchtcompressor of perslucht.
3. Bevestig de glijbaan aan het badje met de meegeleverde touwen, die vastgeknoopt worden aan de relevante ogen. (Alleen voor 53033, 53051, 53052, 53054, 91014, 53055, 53057, 53060, 53063, 91201)
4. Voer de Slangadapter in de Slangconnector van het product. (Zie Fig. 1)
5. Koppel de tuimslang aan de Slangadapter.
Opmerking: De Slangadapter kan gebruikt worden met twee verschillende tuimslangen, zie Fig. 2 & Fig. 3 voor de assemblage.



OPMERKING: Alle tekeningen dienen alleen ter illustratie. Ze geven mogelijk niet het eigenlijke product weer. Niet op schaal.

6. Vul langzaam met water tot net onder de vuilstroep aangegeven aan de binnenzijde van het zwembad. Ga niet over deze stroep. **VUL NIET TE VEEL** omdat het zwembad kan inzakken.

OPGELET: Laat het zwembad niet onbewaakt achter terwijl het gevuld wordt.



OPMERKING: Alle tekeningen dienen alleen ter illustratie. Ze geven mogelijk niet het eigenlijke product weer. Niet op schaal.

Ledig het zwembad

1. Controleer de lokale wetgevingen inzake het afkanden van het zwembadwater.
 2. Laat alle luchtkamers af en duw hierbij de wanden van het zwembad naar beneden. Al het water loopt binnen de 20 minuten weg.
- OPMERKING:** Alleen een volwassene mag het zwembad laten leeglopen!

Onderhoud Zwembad

Waarschuwing: Indien de aangegeven onderhoudsrichtlijnen niet gerespecteerd worden, kan dit gevaarlijk zijn voor uw gezondheid en vooral die van uw kinderen.

- Ververs het water van het zwembad vaak (vooral wanneer het warm is) of wanneer het sterk vervuurd is, want vuil water is schadelijk voor de gezondheid.
- Contacteer uw plaatselijke verkoper voor chemische producten voor de behandeling van het water van uw zwembad. Volg de instructies van de fabrikant van deze producten.
- Een correct onderhoud verlengt de levensduur van uw zwembad.
- Zie de verpakking voor de waterhoud.

Reiniging en Opslag

1. Gebruik na gebruik een vochtige doek om alle oppervlakken schoon te vegen.
- OPMERKING:** Gebruik geen solventen of andere chemische producten die het product kunnen beschadigen.
2. Laat het zwembad volledig drogen aan de lucht, voor het zorgvuldig op en bewaar het in de originele verpakking. Indien het zwembad niet volledig droog is, kan schimmel ontstaan dat het zwembad beschadigt.
 3. Bewaar op een koele, droge plaats buiten het bereik van kinderen.
 4. Controleer het product op schade bij het begin van elk seizoen en tijdens het seizoen op regelmatige tijdstippen.

Reparatie

Als een kamer beschadigd is, gebruik de bijgeleverde reparatiepatch.

1. Reinig het te repareren gebied.
2. Pel de patch zorgvuldig.
3. Druk de patch op het te repareren gebied.
4. Wacht 30 minuten voor wordt opgeblazen.

ADVERTENCIA

¡La seguridad de los niños depende solo de usted! Los niños menores de 5 años están expuestos a un mayor riesgo. ¡Recuerde que los accidentes no solo ocurren a otras personas! ¡Esté preparado para reaccionar rápidamente!

Vigile y tome las acciones necesarias:

- Se ha de vigilar a los niños de cerca y de manera constante.
- Asegúrese de que hay al menos una persona a cargo de la seguridad.
- Aumente la vigilancia si hay varias personas en la piscina.
- Moje el cuello, brazos y piernas antes de entrar a la piscina.
- Aprenda las operaciones de primeros auxilios necesarias, especialmente las relativas a los niños.
- No deje correr ni saltar.
- Se prohíbe correr y jugar cerca de la piscina.
- No deje ningún juguete cerca de la piscina o en ésta si no está vigilada.
- Mantenga siempre el agua de la piscina limpia.
- Mantenga los productos necesarios para el tratamiento del agua fuera del alcance de los niños.

Mantenga un teléfono inalámbrico resistente al agua cerca de la piscina para evitar tener que dejar a los niños sin vigilancia en caso de llamadas de teléfono.

En caso de accidente:

- Saque al niño del agua inmediatamente.
- Llame al servicio de emergencias y siga sus instrucciones y consejos.
- Sustituya la ropa mojada con ropa seca.

Memorice los números de emergencias y manténgalos a la vista cerca de la piscina:

- Bomberos: (112 en España)
- SEM (Servicios de Emergencias Médicas): (112 en España)
- Centro de tratamiento de intoxicaciones

LEA Y GUARDE CON CUIDADO ESTAS INSTRUCCIONES PARA CONSULTARLAS EN EL FUTURO.



Advertencias generales



Nunca deje a su hijo sin supervisión-peligro de ahogamiento.

- Solo para uso doméstico.
- Use sólo en el exterior.
- Los niños pueden ahogarse en cantidades muy pequeñas de agua. Vaciar la piscina cuando no esté en uso.
- No instale la piscina para niños sobre hormigón, asfalto o cualquier otra superficie dura.
- Coloque el producto sobre una superficie plana a una distancia de al menos 2 metros de cualquier estructura u obstrucción tales como vallas, garajes, cables, ramas de árboles, conexiones de la lavadora o cables eléctrica.
- Recomendamos ponerse de espaldas al sol cuando se juega.
- La modificación por parte del consumidor de la piscina original (por ejemplo, añadido de accesorios) debe realizarse de acuerdo con las instrucciones del fabricante.
- Guarde las instrucciones de montaje e instalación para consultarlas en el futuro.
- Para 53033, 53051, 53052, 53054, 91014, 53055, 53057, 53060, 53063, 91201, asegúrese de que la piscina y el tobogán estén siempre conectados durante su uso; no excede el peso máximo recomendado: 45 kg / 99 lbs.

Preparación

La instalación de la piscina pequeña normalmente sólo requiere 10 minutos si la efectúa 1 persona.

Recomendaciones sobre la ubicación de la piscina:

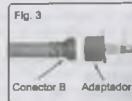
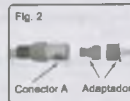
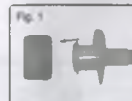
- Es fundamental instalar la piscina en un suelo sólido y nivelado. Si la piscina se monta en un suelo inestable puede hundirse, provocando inundaciones, graves heridas personales y daños a la propiedad privada. El montaje en un lugar inestable anula la garantía y cualquier otra posible reclamación.

- No monte la piscina en carretas, cubiertas, plataformas, grava o asfalto. El suelo debe ser suficientemente firme para aguantar la presión del agua; el barro, arena, tierra blanda o suelta o el alquitrán no son adecuados.
- Debe limpiarse el suelo de todos los objetos y desechos. Incluyendo piedras y pelos.
- Consulte en el ayuntamiento la legislación vigente en material de puertas, barreras, iluminación y requisitos de seguridad y asegúrese de que se cumplen estas leyes.

Montaje

Advertencia: El montaje debe ser realizado por un adulto.

1. Saque la piscina y los accesorios de la caja con cuidado y estire la piscina en el lugar elegido.
2. Abra las válvulas de seguridad e hinche las partes una por una. Asegúrese de cerrar las válvulas después del hinchado. La bomba no está incluida. **Nota:** No lo hinche demasiado. No use un compresor de aire ni aire comprimido.
3. Sujete la rampa a la piscina con las cuerdas incluidas a las relativas arandelas. (Solo para 53033, 53051, 53052, 53054, 91014, 53055, 53057, 53060, 53063, 91201)
4. Conecte el adaptador de la manguera en el conector de la manguera en el producto. (Vea Fig. 1)
5. Conecte la manguera de jardín al adaptador de conexión. **Nota:** El adaptador de la manguera puede utilizarse con dos mangueras de jardín diferentes. Para las instrucciones de montaje véase figura 2 y 3.



NOTA: Todos los diseños se han realizado solo como ilustración. Pueden no reflejar el producto real. No realizados a escala.

6. Llene lentamente la piscina con agua solo hasta la línea de llenado en el interior de la piscina. No supere la línea de llenado en el interior de la piscina. **NO LLENE DEMASIADO** ya que esto puede hacer que la piscina se hunda.

ATENCIÓN: No deje la piscina sin vigilancia mientras la está llenando de agua.



NOTA: Todos los diseños se han realizado solo como ilustración. Pueden no reflejar el producto real. No realizados a escala.

Vaciado de la piscina

1. Compruebe los reglamentos locales para conocer los requisitos específicos sobre la eliminación del agua de la piscina.
2. Deshinche todas las cámaras de aire, al mismo tiempo empuje hacia abajo la pared de la piscina para liberar el agua. Asegúrese de que toda el agua se va en 20 minutos.

NOTA: ¡El drenaje debe ser realizado solo por un adulto!

Mantenimiento de la piscina

Advertencia: Si no respeta las instrucciones de mantenimiento que se incluyen, su salud puede estar en peligro, y especialmente también la de los niños.

- Cambie el agua de la piscina con frecuencia (especialmente cuando haga calor) o cuando está visiblemente contaminada, el agua sucia supone un riesgo para la salud del usuario.
- Póngase en contacto con el vendedor local para obtener los productos químicos necesarios para tratar el agua de la piscina. Respete las instrucciones del fabricante de los productos químicos.
- Un mantenimiento adecuado puede alargar la vida de su piscina.
- Vea el paquete para conocer la capacidad de agua.

Limpieza y almacenamiento

1. Después del uso, use un paño limpio para frotar suavemente la superficie. **Nota:** No use nunca disolventes u otros productos químicos que podrían dañar el producto.
2. Seque la piscina al aire libre, cuando la piscina esté completamente seca, dóblela con cuidado y guárdela en el embalaje original. Si la piscina no está completamente seca, se creará moho y se dañará la piscina.
3. Guarde el producto en un lugar fresco, seco y fuera del alcance de los niños.
4. Compruebe si el producto está dañado al principio de cada estación y a intervalos regulares cuando lo use.

Reparación

Si se daña una de las cámaras, use el parche de reparación incluido.

1. Limpie la zona a reparar.
2. Retire el parche con cuidado de su soporte.
3. Presione el parche sobre la zona a reparar.
4. Espere 30 minutos antes de volver a inflar.

ADVARSEL

- Dine børns sikkerhed afhænger kun af dig! Børn under 5 år er mest udsatte. Husk at utykker ikke kun rammer androl. Vær parat til at handle!

Hold øje og grib ind:

- Hold dig tæt på børnene hele tiden.
- Udnævnt mindst én person til at være ansvarlig for sikkerheden.
- Hvis der er mange personer i poolen, bør der være flere til at holde øje med sikkerheden.
- Gør hals, arme og ben våde, før du går op i poolen.
- Lær de nødvendige redningsaktioner, især dem som handler om, hvordan man redder børn.
- Forbyd hop og hovedsprng.
- Forbyd løb og leg i nærheden af poolen.
- Efterlad ikke lægetøj i nærheden af eller i en pool, hvis der ikke er opsyn med den.
- Hold altid vandet i poolen rent.
- Opbevar produkterne til behandling af vand utilgængeligt for børn.

- Sørg for at have en trådløs vandtæt telefon i nærheden af poolen under brug, så du kan tage telefonen og samtidig holde opsyn med børnene.

I tilfælde af ulykker:

- Få straks alle børn ud af poolen.
- Ring på nødkaldet og følg de givne instruktioner/råd.
- Erstat vådt tøj med tørt.

Gør nedopkaldsnumrene og sæt dem op tæt på poolen:

- Brandvæsenet: 112
- SAMU (akut medicinsk assistance): 112
- Giftkontrolcenter

LÆS VENLIGST DISSE INSTRUKSER OMHYGGELEGT FOR SENERE REFERENCE.



Generelle advarsler



Lad aldrig barnet være uden opsyn - fare for drukning.

- Kun til privat brug.
- Kun til udendørs brug.
- Børn kan drukne i en meget lille mængde vand. Tøm bassinet, når det ikke er i brug.
- Anbring ikke soppebassinnet på beton, asfalt eller andre hårde overflader.
- Placer produktet på en overflade, hvor der er mindst 2 meter til konstruktioner som hegn, garage, hus, hængende grene, vasketøjsnore eller elektriske ledninger.
- Det anbefales at ryggen vender mod solen under leg.
- Ændring af det oprindelige soppebassin foretaget af forbrugeren (for eksempel påsætning af tilbehør) skal udføres i overensstemmelse med producentens anvisninger.
- Opbevar monterings- og installationsvejledningen til fremtidig brug.
- For 53033, 53051, 53052, 53054, 81014, 53055, 53057, 53060, 53063, 91201, skal det sikres, at bassinet og rutsjebanen altid hænger sammen under brug. Undlad at overkrænde den største vægt: 45 kg / 99 lbs.

Klargøring

Opsætning af det lille svømmebassin tager normalt kun 10 minutter for en person

Anbefalinger vedrørende placering af svømmebassinnet:

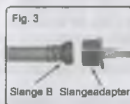
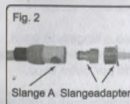
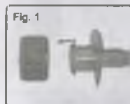
- Det er yderst vigtigt, at bassinet stilles på en fast, plan overflade. Hvis poolen opstilles på en ujævn overflade, kan den gå i stykker og forårsage oversvømmelse og alvorlig personskade og/eller skade på personlig ejendom. Ved opstilling på ujævn overflade bortfalder garantien og retten til servicekrav.

- Opstil ikke poolen i indkørsel, på dæk eller platforme, grus eller asfalt. Overfladen bør være fast nok til at modstå trykket fra vandet; mudder, sand, blød / løs jord eller alfaltsand er ikke egnede.
- Overfladen skal ranses for alle genstande, nedbrudt materiale og kviste.
- Undersøg hos det lokale byråd lovene vedrørende hegn, barner, belysning og sikkerhedskrav og sørg for at overholde alle lovene.

Samlng

Advarsel: Produktet bør samles af en voksen.

1. Tag forsigtigt poolen og tilbehøret ud af kassen og brød poolen ud på det valgte opstillingssted.
2. Åbn sikkerhedsventilerne og pust delene op en ad gangen. Sørg for at lukke ventilerne efter opstillingen. Der følger ingen luftpumpe med produktet.
BEMÆRK: Pust ikke produktet for hårdt op. Brug ikke trykluftpumpe eller trykluft.
3. Forbind rutsjebanen med poolen ved at binde de medfølgende reb til de indbyggede ringe. (Gælder kun 53033, 53051, 53052, 53054, 81014, 53055, 53057, 53060, 53063, 91201)
4. Forbind slangeadapteren til slangeforbindelsen på produktet (se Fig. 1)
5. Forbind haveslangen til slangeadapteren.
BEMÆRK: Slangeadapteren kan bruges med to forskellige haveslanger, se Fig. 2 & Fig. 3 for samling.



- **BEMÆRK:** Alle tegninger er kun retningsgivende. De afbilder ikke nødvendigvis det pågældende produkt. Skalér ikke.
- 6. Fyld langsomt vand i poolen op til lige under linjen på poolens inderside. Fyld ikke vand op over påfyldningslinjen på poolens inderside. **FYLD IKKE FOR MEGET VAND PÅ**, da poolen ellers kan gå i stykker.
ADVARSEL: Efterlad ikke poolen uden opsyn mens der fyldes vand på.



- **BEMÆRK:** Alle tegninger er kun retningsgivende. De afbilder ikke nødvendigvis det pågældende produkt. Skalér ikke.

Tøm poolen

1. Undersøg lokale bestemmelser for specifikke retninger vedrørende bortskaffelse af vand fra badebassiner.
2. Luk luften ud af alle ringene og skub samtidig poolens væg ned for at lukke vandet ud. Det tager 20 minutter at tømme alt vand ud af poolen.
BEMÆRK: Poolen må kun tømmes af en voksen!

Vedligeholdelse af poolen

- **Advarsel:** Hvis retningslinjerne for vedligeholdelse heri ikke overholdes, kan din sundhed og især dine børns sundhed være i fare.
- Vand i svømmebassiner skal skiftes ofte (især når vejret er varmt) eller når det tydeligt er forurenset, snarere vand er skadeligt for brugerens sundhed.
- Kontakt venligst din lokale forhandler for at få kemikalier til rensning af vandet i poolen. Sørg for at følge kemikalieforhandlerens instruktioner.
- Korrekt vedligeholdelse kan forlænge svømmebassinets levetid.
- Se vandkapaciteten på pakken.

Rensning og opbevaring

1. Efter brug rengøres alle overfladerne nøjsomt med en fugtig klud.
Bemærk: Brug aldrig opløsningsmidler eller andre kemikalier, som kan beskadige produktet.
2. Tør poolen i luften og fold den omhyggeligt sammen og sæt den i originalpakken, når den er helt tør. Hvis poolen ikke er helt tør, kan der danne sig mug på den, hvilket vil skade poolen.
3. Opbevares på et køligt, tørt sted utilgængeligt for børn.
4. Undersøg produktet for beskadigelser i begyndelsen af hver sæson og med jævne mellemrum, når produktet er i brug.

Reparation

Hvis der går hul på et kammer, anvendes den medfølgende reparationslap.

1. Rengør området omkring reparationsstedet.
2. Pli forsigtigt beskyttelsen af lappen.
3. Tryk lappen ned over reparationsstedet.
4. Vent 30 minutter før opumpning.

ATENÇÃO

- A segurança dos seus filhos depende unicamente de si! As crianças com menos de 5 anos têm um maior risco. Lembre-se de que os acidentes não acontecem apenas aos outros! Esteja preparado para reagir!

- Vigie e actue:

- A supervisão das crianças tem de ser constante e vizinha.
- Disponibilize pelo menos uma pessoa responsável pela segurança.
- Aumente a vigilância sempre que estejam várias pessoas na piscina.
- Molhe o pescoço, braços e pernas antes de entrar na piscina.
- Aprenda como proceder em operações de salvamento, especialmente aquelas relacionadas com crianças.
- Proíba os mergulhos e saltos para a água.
- Proíba a corrida e jogos à beira da piscina.
- Não deixe brinquedos perto ou dentro de uma piscina não vigiada.
- Mantenha sempre a água da piscina limpa.
- Mantenha os produtos necessários ao tratamento da água longe do alcance das crianças.

- Tenha um telefone sem fio resistente à água nas proximidades da piscina durante a sua utilização de modo a evitar de deixar as crianças sem supervisão no caso de chamadas telefónicas.

- Em caso de acidente:

- Retire imediatamente todas as crianças da água.
- Contacte o serviço de emergência e siga as instruções/conselhos.
- Substitua o vestuário molhado por outro seco.

- Memoriza os números de emergência e exhiba-os perto da piscina:

- Bombeiros: (112 para Portugal)
- SEM (Serviço de Emergência Médica): (112 para Portugal)
- Centro de Informação Antivenenos: 808 250143

POR FAVOR, LEIA COM ATENÇÃO E GUARDE ESTAS INSTRUÇÕES PARA FUTURAS REFERÊNCIAS.



Advertências Gerais



Nunca deixe a criança desacompanhada - risco de afogamento.

- Apenas para uso doméstico.
- Apenas para uso no exterior.
- As crianças podem afogar em muito pequenas quantidades de água. Esvazie a piscina quando não estiver a usá-la.
- Não instale a piscina de patinhar sobre cimento, asfalto ou qualquer outra superfície dura.
- Coloque o produto numa superfície plana, a pelo menos 2 m de qualquer estrutura ou obstáculo, como uma cerca, garagem, casa, jardins pendentes, cordas para a roupa ou cabos eléctricos.
- Recomenda-se estar de costas para o sol enquanto se joga.
- A modificação pelo consumidor da piscina de natação original (por exemplo pela adição de acessórios) será realizada de acordo com as instruções do fabricante.
- Conserve as instruções de montagem e instalação para futura referência.
- Para o 53033, 53051, 53052, 53054, 91014, 53055, 53057, 53060, 53063, 91201, certifique-se que a piscina e o escorrega estão sempre ligados durante a utilização; não exceda o peso máximo: 45 kg / 99 lbs.

Preparação

A montagem de pequenas piscinas demora usualmente apenas 10 minutos com 1 pessoa.

Recomendações a respeito da colocação da piscina:

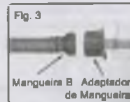
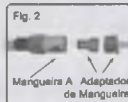
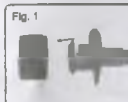
- É essencial que a piscina seja instalada numa superfície sólida e plana. Se a piscina for instalada numa superfície irregular esta pode causar o colapso da piscina e consequente inundação, causando ferimentos graves e/ou danos materiais. A instalação num terreno irregular anulará a garantia e o serviço de reclamações.

- Não instalar em passeios, pavimentos, plataformas, cascalho ou asfalto. O terreno deve ser firme o suficiente para suportar a pressão da água; lama, areia, terreno macio / solto ou alcatrão não são adequados.
- O terreno deve ser limpo de todos objectos e detritos, incluindo pedras e galhos.
- Verificar com as autoridades municipais locais as normas relativas à vedação, barreiras, iluminação e requisitos de segurança para garantir o cumprimento de todas as normas.

Montagem

Atenção: É necessário que a montagem seja feita por um adulto.

1. Retirar a piscina e os acessórios para fora da caixa com cuidado e espalhar a piscina no local seleccionado.
 2. Abra as válvulas de segurança e enche as peças uma a uma. Lembre de fechar as válvulas após o esvaziamento. Bomba de ar não incluída.
 3. Nota: Não enche demais. Não use nem um compressor de ar e nem um ar comprimido.
 4. Amarre o escorrega à piscina, com as cordas fornecidas, aos relativos ilhós. (Unicamente para 53033, 53051, 53052, 53054, 91014, 53055, 53057, 53060, 53063, 91201)
 5. Conecte o adaptador do tubo no conector do tubo no produto. (Veja Fig. 1)
 6. Conecte uma mangueira de jardim ao adaptador de mangueira.
- Nota:** O Adaptador de Mangueira pode ser usado com dois tipos diferentes de mangueiras de jardim, vide figuras 2 e 3 para montagem.



NOTA: Todos os desenhos são somente para fins de ilustração. Podem não reflectir o produto actual. Não estão à escala.

6. Encher lentamente com água até à linha de preenchimento no interior da piscina. Não exceder a linha de preenchimento situada no interior da piscina. **NÃO ENCHER EM DEMASIA** pois isso poderia causar o colapso da piscina.

ATENÇÃO: - Não deixe a piscina sem vigilância enquanto se enche de água.



NOTA: Todos os desenhos são somente para fins de ilustração. Podem não reflectir o produto actual. Não estão à escala.

Esvazie a piscina

1. Verifique as normas locais para instruções específicas em relação à eliminação da água da piscina.
2. Esvazie todas as câmaras-de-ar, e ao mesmo tempo, empurre a parede da piscina para baixo para escorrer. Certifique-se que toda a água escorre em 20 minutos.

NOTA: Deve ser esvaziada apenas por adulto!

Manutenção da piscina

Atenção: Caso não siga as instruções de manutenção aqui descritas, pode colocar a sua saúde em risco em especial das crianças.

- Mudar a água da piscina com frequência (sobretudo a água quente) quando está visivelmente contaminada, pois a água contaminada é prejudicial para a saúde do usuário.
- Contacte o seu vendedor local para obter os químicos adequados ao tratamento da água da piscina. Siga as instruções do fabricante do químico.
- Uma manutenção adequada pode aumentar a duração da sua piscina.
- Consulte a embalagem para a capacidade de água.

Limpeza e Conservação

1. Após o uso, usar um pano húmido para limpar cuidadosamente todas as superfícies.
Nota: Nunca utilizar solventes ou outros químicos que possam danificar o produto.
2. Secar ao ar a piscina, e uma vez que esta esteja completamente seca, dobre-a com cuidado e coloque-a novamente na sua embalagem original. Se a piscina não estiver completamente seca, pode-se formar mofo que poderá causar danos à piscina.
3. Guarde-a num local fresco e seco, fora do alcance das crianças.
4. Verificar se o produto apresenta danos no início de cada época e em intervalos regulares durante o seu uso.

Reparação

Se uma câmara estiver danificada, utilize o remendo de reparação fornecido.

1. Limpe a área a ser reparada.
2. Descolpe cuidadosamente o remendo.
3. Pressione o remendo sobre a área a ser reparada.
4. Aguarde 30 minutos antes de voltar a encher.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

• Η ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΤΩΝ ΠΑΙΔΙΩΝ ΣΑΣ ΕΞΑΡΤΑΤΑ ΜΟΝΟ ΑΠΟ ΣΑΣΙ ΤΑ ΠΑΙΔΙΑ ΚΑΤΩ ΑΠΟ ΤΗΝ ΗΛΙΚΙΑ ΤΩΝ 5 ΕΤΩΝ ΕΙΝΑΙ ΣΕ ΜΕΓΑΛΥΤΕΡΟ ΚΙΝΔΥΝΟ, ΝΑ ΘΥΜΑΣΤΕ ΟΤΙ ΤΑ ΑΤΥΧΗΜΑΤΑ ΔΕΝ ΣΥΜΒΑΛΟΥΝ ΜΟΝΟ ΣΤΟΥΣ ΑΛΛΟΥΣ, ΝΑ ΕΙΣΙΤΕΣ ΠΑΝΤΑ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΟΥΜΕΝΟΙ ΝΑ ΑΝΤΙΔΡΑΣΤΕΙ!

ΕΠΙΒΛΕΨΗ ΚΑΙ ΑΝΗΧ ΜΕΤΡΩΝ:

- Η ΕΠΙΒΛΕΨΗ ΤΩΝ ΠΑΙΔΙΩΝ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΓΙΝΕΤΑΙ ΑΠΟ ΚΟΝΤΑ ΚΑΙ ΝΑ ΕΙΝΑΙ ΣΥΝΕΧΗΣ.
- ΑΝΑΒΕΣΤΕ ΣΕ ΤΟΥΛΑΧΙΣΤΟΝ ΕΝΑ ΑΤΟΜΟ ΤΗΝ ΕΥΘΥΝΗ ΤΗΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ.
- ΑΥΞΗΣΤΕ ΤΗΝ ΕΠΙΒΛΕΨΗ ΑΝ ΥΠΑΡΧΟΥΝ ΠΕΡΙΣΣΟΤΕΡΑ ΑΤΟΜΑ ΣΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ.
- ΒΡΕΣΤΕ ΤΟ ΛΙΜΝΟ ΚΑΙ ΤΑ ΑΝΟ ΚΑΙ ΚΑΤΩ ΑΚΡΑ ΠΡΙΝ ΜΠΕΙΤΕ ΣΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ.
- ΜΑΒΕΤΕ ΤΙΣ ΑΠΑΡΑΙΤΗΤΕΣ ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ ΔΙΑΣΩΣΗΣ, ΕΙΔΙΚΑ ΑΥΤΕΣ ΠΟΥ ΕΧΟΥΝ ΣΧΕΣΗ ΜΕ ΤΗ ΔΙΑΣΩΣΗ ΤΩΝ ΠΑΙΔΙΩΝ.
- ΑΠΑΡΘΡΕΥΣΤΕ ΤΙΣ ΒΟΥΤΙΕΣ ΚΑΙ ΤΑ ΠΗΛΑΜΑΤΑ ΣΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ.
- ΑΠΑΡΘΡΕΥΣΤΕ ΤΟ ΤΡΕΞΙΜΟ ΚΑΙ ΤΟ ΠΗΛΑΔΙ ΚΟΝΤΑ ΣΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ.
- ΜΗΝ ΑΦΗΝΕΤΕ ΠΗΛΑΔΙΑ ΚΟΝΤΑ Η ΜΕΣΑ ΣΕ ΜΙΑ ΠΙΣΙΝΑ ΚΟΥΛΜΒΗΣΗΣ ΠΟΥ ΕΙΝΑΙ ΧΩΡΙΣ ΕΠΙΒΛΕΨΗ.
- ΝΑ ΔΙΑΤΗΡΕΙΤΕ ΠΛΑΝΤΟΤΗ ΤΟ ΝΕΡΟ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ ΚΑΘΑΡΟ.
- ΚΡΑΤΗΣΤΕ ΤΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΠΟΥ ΑΓΑΙΟΥΝΤΑΙ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΠΕΞΕΡΓΑΣΙΑ ΤΟΥ ΝΕΡΟΥ ΜΑΚΡΙΑ ΑΠΟ ΠΑΙΔΙΑ.

ΝΑ ΥΠΑΡΧΕΙ ΕΝΑ ΑΔΙΑΒΡΟΧΟ ΔΥΣΜΑΤΟ ΤΗΛΕΦΩΝΟ ΚΟΝΤΑ ΣΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ ΚΑΤΑ ΤΗ ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΤΗΣ ΧΡΗΣΗΣ, ΕΤΣΙ ΩΣΤΕ ΝΑ ΜΗΝ ΑΦΗΝΕΤΕ ΤΑ ΠΑΙΔΙΑ ΧΩΡΙΣ ΕΠΙΒΛΕΨΗ ΟΤΑΝ ΤΗΛΕΦΩΝΕΙΤΕ.

- ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΑΤΥΧΗΜΑΤΟΣ:

- ΒΡΑΣΤΕ ΟΛΑ ΤΑ ΠΑΙΔΙΑ ΑΜΕΣΩΣ ΕΞΩ ΑΠΟ ΤΟ ΝΕΡΟ.
- ΚΛΕΙΣΤΕ ΓΙΑ ΕΠΙΕΙΤΟΥΣΑ ΒΟΗΘΕΙΑ ΚΑΙ ΑΚΟΥΛΟΥΘΗΣΤΕ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ/ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΤΟΥΣ.
- ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΗΣΤΕ ΤΑ ΒΡΕΓΜΕΝΑ ΡΟΥΧΑ ΜΕ ΣΤΕΓΝΑ.

- ΑΠΟΜΗΝΩΝΕΥΣΤΕ ΤΟΥΣ ΑΡΙΘΜΟΥΣ ΓΙΑ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΕΠΙΓΕΟΝΤΟΣ ΚΑΙ

ΕΧΕΙΤΕ ΤΟΥΣ ΠΑΝΤΑ ΣΕ ΕΜΦΑΝΗ ΘΕΣΗ ΚΟΝΤΑ ΣΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ ΚΟΥΛΜΒΗΣΗΣ:

- ΠΥΡΟΣΒΕΣΤΙΚΗ (99 ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΛΛΑΔΑ)
- ΕΘΝΙΚΟ ΚΕΝΤΡΟ ΑΜΕΣΗΣ ΒΟΗΘΕΙΑΣ, ΕΚΑΒ (ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ ΙΑΤΡΙΚΩΝ ΕΠΙΓΕΟΝΤΩΝ): (166 ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΛΛΑΔΑ)
- ΚΕΝΤΡΟ ΔΗΜΗΤΗΡΙΑΔΕΩΝ

ΠΑΡΑΚΑΛΟΥΜΕ ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΑΥΤΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΚΑΙ ΦΥΛΑΞΤΕ ΤΙΣ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΑΝΑΦΟΡΑ.



ΓΕΝΙΚΗ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ



ΜΗΝ ΑΦΗΝΕΤΕ ΠΟΤΕ ΤΟ ΠΑΙΔΙ ΣΑΣ ΧΩΡΙΣ ΕΠΙΤΗΡΗΣΗ, ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΠΝΙΓΜΟΥ.

- ΜΟΝΟ ΓΙΑ ΟΙΚΙΑΚΗ ΧΡΗΣΗ.
- ΜΟΝΟ ΓΙΑ ΧΡΗΣΗ ΣΕ ΕΣΩΤΕΡΙΚΟ ΧΩΡΟ
- ΤΑ ΠΑΙΔΙΑ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΠΝΙΓΟΥΝ ΣΕ ΠΟΥ ΜΙΚΡΗ ΠΟΣΟΤΗΤΑ ΝΕΡΟΥ, ΔΕΙΞΙΤΕ ΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ ΟΤΑΝ ΔΕΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΑΙ.
- ΜΗΝ ΤΟΠΟΘΕΤΕΙΤΕ ΤΗΝ ΠΑΙΔΙΚΗ ΠΙΣΙΝΑ ΠΑΝΩ ΑΠΟ ΤΣΙΜΕΝΤΟ, ΑΣΦΑΛΤΟ Η ΟΠΟΙΟΔΗΠΟΤΕ ΑΛΗ ΣΚΛΗΡΗ ΕΠΙΦΑΝΕΙΑ.
- ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΤΕ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ ΣΕ ΜΙΑ ΕΠΙΠΛΗΝ ΕΠΙΦΑΝΕΙΑ ΣΕ ΤΟΥΛΑΧΙΣΤΟΝ 2 Μ ΕΠΙ ΟΠΟΙΟΔΗΠΟΤΕ ΔΟΜΗ Η ΕΜΠΔΟ, ΟΠΩΣ ΦΡΑΚΤΗΣ, ΓΚΑΡΑΖ, ΟΙΚΙΑ, ΥΠΗΡΕΚΙΜΕΝΑ ΚΑΛΩΔΙΑ, ΣΧΟΙΝΙΑ ΑΠΔΑΜΑΤΟΣ ΡΟΥΧΩΝ Η ΗΛΕΚΤΡΙΚΑ ΚΑΛΩΔΙΑ.
- ΚΑΝΤΕ ΣΥΣΤΑΣΗ ΣΤΑ ΠΑΙΔΙΑ ΝΑ ΕΧΟΥΝ ΓΥΡΙΣΜΕΝΗ ΤΗΝ ΠΛΑΤΗ ΣΤΟΝ ΗΛΙΟ ΟΤΑΝ ΠΑΙΖΟΥΝ.
- ΤΥΧΟΝ ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΤΗΣ ΑΡΧΙΚΗΣ ΡΗΧΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ ΑΠΟ ΤΟΝ ΚΑΤΑΝΑΛΩΤΗ (ΓΙΑ ΠΑΡΑΔΕΙΓΜΑ ΠΡΟΣΘΗΚΗ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΩΝ) ΘΑ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΔΕΙΞΑΝ ΟΝΤΑΙ ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΤΟΥ ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΗ.
- ΦΥΛΑΞΤΕ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗΣ ΚΑΙ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΑΝΑΦΟΡΑ.
- ΓΙΑ ΤΑ 53033, 53051, 53052, 53054, 91014, 53055, 53057, 53060, 53063, 91201, ΒΕΒΑΙΩΘΕΙΤΕ ΟΤΙ Η ΠΙΣΙΝΑ ΚΑΙ Η ΤΣΟΥΛΗΘΡΑ ΕΙΝΑΙ ΠΛΑΝΤΟΤΕ ΣΥΝΔΕΔΕΜΕΝΕΣ ΚΑΤΑ ΤΗ ΧΡΗΣΗ, ΜΗΝ ΥΠΕΡΒΑΙΝΕΤΕ ΤΟ ΜΕΓΙΣΤΟ ΒΑΡΟΣ: 45 KG / 99 LBΣ.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΜΙΑΣ ΜΙΚΡΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ ΚΟΥΛΜΒΗΣΗΣ ΣΥΝΗΘΩΣ ΑΓΑΙΤΕΙ 10 ΛΕΠΤΑ ΜΕ 1 ΑΤΟΜΟ.
- ΣΥΣΤΑΣΕΙΣ ΑΔΑΦΟΡΙΑΚΑ ΜΕ ΤΗΝ ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ:
- ΕΙΝΑΙ ΒΑΣΙΚΗΣ ΣΗΜΑΣΙΑΣ Η ΠΙΣΙΝΑ ΝΑ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΘΕΙ ΣΕ ΣΤΕΡΕΟ, ΕΠΙΠΕΔΟ ΕΔΑΦΟΣ. ΕΑΝ Η ΠΙΣΙΝΑ ΕΙΝΑΙ ΕΓΚΑΤΕΣΤΗΜΕΝΗ ΣΕ ΑΝΟΜΑΛΟ ΕΔΑΦΟΣ ΘΑ ΜΠΟΡΟΥΣΕ ΝΑ ΠΡΟΚΑΘΕΙ ΚΑΤΑΡΡΕΥΣΗ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ ΚΑΙ ΥΠΕΡΧΛΙΣΙΔΗ, ΠΡΟΚΑΛΩΝΤΑΣ ΣΤΑΘΕΡΟ ΑΤΟΜΙΚΟ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟ Η ΚΑΙ ΒΛΑΒΗ ΣΕ ΑΤΟΜΙΚΗ ΔΙΟΚΤΙΣΙΑ. Η ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΣΕ ΑΝΟΜΑΛΟ ΕΔΑΦΟΣ ΘΑ ΚΑΤΑΣΤΗΣΤΕΙ ΑΚΥΡΗ ΤΗΝ ΕΥΤΥΧΙΑ ΚΑΙ ΤΙΣ ΑΞΙΩΣΕΙΣ ΣΕΡΒΙΣ.
- ΜΗΝ ΕΓΚΑΘΙΣΤΑΤΕ ΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ ΣΕ ΔΡΟΜΟΥΣ, ΣΕ ΒΑΡΕΣ, ΠΛΑΤΦΟΡΜΕΣ, ΧΑΛΙΚΗ Η ΑΣΦΑΛΤΟ. ΤΟ ΕΔΑΦΟΣ ΘΑ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΕΙΝΑΙ ΑΡΚΕΤΑ ΣΤΑΘΕΡΟ ΓΙΑ ΝΑ ΑΝΤΕΧΕΙ ΤΗΝ ΠΙΕΣΗ ΤΟΥ ΝΕΡΟΥ, ΛΑΣΠΗ, ΑΜΜΟΣ, ΜΑΛΛΑΚΟΧΑΛΑΡΟ ΧΩΜΑ

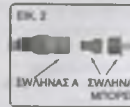
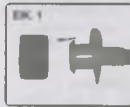
Η ΠΙΣΙΝΑ ΔΕΝ ΕΙΝΑΙ ΚΑΤΑΛΛΗΛΗ.

- ΤΟ ΕΔΑΦΟΣ ΘΑ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΚΑΘΑΡΙΖΕΤΑΙ ΑΠΟ ΟΛΑ ΤΑ ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΑ ΚΑΙ ΑΠΟΡΡΙΜΜΑΤΑ, ΟΤΩΣ ΠΕΤΡΕΣ ΚΑΙ ΚΛΑΔΙΑ.
- ΕΛΕΓΞΤΕ ΜΕ ΤΗΝ ΤΟΠΙΚΗ ΔΙΟΙΚΗΣΗ ΓΙΑ ΤΥΧΟΝ ΤΟΠΙΚΟΥΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΥΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΑΠΛΗΤΗΣΕΣ ΓΙΑ ΦΡΑΓΜΟΥΣ, ΦΡΑΚΤΕΣ, ΦΩΤΙΣΜΟ ΚΑΙ ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΚΑΙ ΦΡΟΝΤΙΣΤΕ ΝΑ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΕΤΕ ΜΕ ΟΛΟΥΣ ΤΟΥΣ ΝΟΜΟΥΣ.

ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: ΑΠΑΙΤΕΙΤΑΙ ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΑΠΟ ΕΝΗΛΙΚΑ.

1. ΒΡΑΣΤΕ ΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ ΚΑΙ ΤΑ ΠΑΡΕΛΚΟΜΕΝΑ ΕΞΩ ΑΠΟ ΤΗ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑ ΜΕ ΠΡΟΣΟΧΗ ΚΑΙ ΕΚΠΙΤΥΞΤΕ ΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ ΣΤΗΝ ΕΠΙΛΕΓΜΕΝΗ ΘΕΣΗ.
2. ΑΝΟΙΞΤΕ ΤΙΣ ΒΑΛΒΙΔΕΣ ΔΙΣΦΑΛΕΙΑΣ ΚΑΙ ΦΟΥΣΚΩΣΤΕ ΤΑ ΜΕΡΗ ΕΝΑ-ΕΝΑ ΦΡΟΝΤΙΣΤΕ ΝΑ ΚΛΕΙΣΤΕΙΣ ΤΙΣ ΒΑΛΒΙΔΕΣ ΜΕΤΑ ΤΟ ΦΟΥΣΚΩΜΑ. Η ΑΝΤΛΙΑ ΑΕΡΑ ΔΕΝ ΣΥΓΓΡΕΠΑΙ ΑΜΒΛΙΝΕΤΑΙ.
- ΣΗΜΕΙΩΣΗ: ΜΗΝ ΦΟΥΣΚΩΝΕΤΕ ΥΠΕΡΒΟΛΙΚΑ. ΜΗ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΑΕΡΟΣΥΜΠΙΕΣΤΗ Η ΠΕΠΙΣΜΕΝΟ ΑΕΡΑ.
3. ΣΤΕΡΕΩΣΤΕ ΤΗΝ ΤΣΟΥΛΗΘΡΑ ΣΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ ΜΕ ΤΑ ΠΑΡΕΧΟΜΕΝΑ ΣΧΟΙΝΙΑ ΠΟΥ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΠΕΡΑΣΤΟΥΝ ΣΤΟΥΣ ΣΧΕΤΙΚΟΥΣ ΔΙΑΤΥΛΟΥΣ. (ΜΟΝΟ ΓΙΑ 53033, 53051, 53052, 53054, 91014, 53055, 53057, 53060, 53063, 91201).
4. ΦΥΛΑΞΤΕ ΤΟΝ ΠΡΟΣΑΡΜΟΓΕΑ ΣΩΛΗΝΑ ΣΤΟ ΣΥΝΔΕΣΜΟ ΣΩΛΗΝΑ ΣΤΟ ΠΡΟΪΟΝ (ΒΛ. ΕΙΚ. 1)
5. ΣΥΝΔΕΣΤΕ ΤΟ ΣΩΛΗΝΟ ΠΟΤΙΣΜΑΤΟΣ ΚΗΠΟΥ ΣΤΟΝ ΠΡΟΣΑΡΜΟΓΕΑ ΣΩΛΗΝΑ. ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Ο ΠΡΟΣΑΡΜΟΓΕΑΣ ΣΩΛΗΝΑ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΘΕΙ ΜΕ ΔΥΟ ΔΙΑΦΟΡΕΤΙΚΟΥΣ ΣΩΛΗΝΕΣ ΚΗΠΟΥ, ΒΛ. ΕΙΚ. 2 & ΕΙΚ. 3 ΓΙΑ ΤΗ ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ.



ΣΗΜΕΙΩΣΗ: ΤΑ ΣΧΗΜΑΤΑ ΕΙΝΑΙ ΜΟΝΟ ΓΙΑ ΣΚΟΠΟΥΣ ΑΠΕΙΚΟΝΙΣΗΣ. ΕΝΔΕΧΕΤΑΙ ΝΑ ΜΗΝ ΑΝΤΙΚΑΤΟΠΡΙΣΤΟΥΝ ΤΟ ΠΡΑΓΜΑΤΙΚΟ ΠΡΟΪΟΝ. ΕΠΙΠΛΕΩΝ ΔΕΝ ΕΙΝΑΙ ΣΕ ΚΛΙΜΑΚΑ.

6. ΦΟΥΣΚΩΣΤΕ ΑΡΓΑ ΜΕ ΝΕΡΟ ΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ ΕΩΣ ΑΚΡΙΒΩΣ ΚΑΤΟ ΑΠΟ ΤΗΝ ΓΡΑΜΜΗ ΠΛΗΡΩΣΗΣ ΣΤΟ ΕΣΩΤΕΡΙΚΟ ΚΟΝΤΑΡ. ΜΗΝ ΥΠΕΡΒΑΙΝΕΤΕ ΤΗ ΓΡΑΜΜΗ ΠΛΗΡΩΣΗΣ ΣΤΟ ΕΣΩΤΕΡΙΚΟ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ. ΜΗ ΓΕΜΙΖΕΤΕ ΥΠΕΡΒΟΛΙΚΑ ΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ, ΚΑΘΩΣ ΑΥΤΟ ΘΑ ΜΠΟΡΟΥΣΕ ΝΑ ΠΡΟΚΑΛΕΣΕΙ ΤΗΝ ΚΑΤΑΡΡΕΥΣΗ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ.
- ΠΡΟΣΟΧΗ: ΜΗΝ ΑΦΗΝΕΤΕ ΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ ΧΩΡΙΣ ΕΠΙΒΛΕΨΗ ΚΑΤΑ ΤΟ ΓΕΜΙΣΜΑ ΜΕ ΝΕΡΟ.



ΣΗΜΕΙΩΣΗ: ΤΑ ΣΧΗΜΑΤΑ ΕΙΝΑΙ ΜΟΝΟ ΓΙΑ ΣΚΟΠΟΥΣ ΑΠΕΙΚΟΝΙΣΗΣ. ΕΝΔΕΧΕΤΑΙ ΝΑ ΜΗΝ ΑΝΤΙΚΑΤΟΠΡΙΣΤΟΥΝ ΤΟ ΠΡΑΓΜΑΤΙΚΟ ΠΡΟΪΟΝ. ΕΠΙΠΛΕΩΝ ΔΕΝ ΕΙΝΑΙ ΣΕ ΚΛΙΜΑΚΑ.

ΑΔΕΙΑΣΜΑ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ

1. ΕΛΕΓΞΤΕ ΤΟΥΣ ΤΟΠΙΚΟΥΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΥΣ ΓΙΑ ΕΙΔΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗΝ ΑΠΟΡΡΙΨΗ ΤΟΥ ΝΕΡΟΥ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ ΚΟΥΛΜΒΗΣΗΣ.
 2. ΞΕΦΟΥΣΚΩΣΤΕ ΟΛΟΥΣ ΤΟΥΣ ΘΑΛΑΜΟΥΣ ΑΕΡΑ ΚΑΙ ΘΩΣΤΕ ΤΑΥΤΟΧΡΟΝΑ ΠΡΟΣ ΤΑ ΚΑΤΩ ΤΟ ΤΟΙΧΟΜΑ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΠΙΕΛΥΘΕΡΩΣΗ ΤΟΥ ΝΕΡΟΥ. ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΛΗΡΗ ΕΚΚΕΝΩΣΗ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ ΑΓΑΙΟΥΝΤΑΙ ΠΕΡΙΠΟΥ 20 ΛΕΠΤΑ.
- ΣΗΜΕΙΩΣΗ: ΤΟ ΑΔΕΙΑΣΜΑ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΓΙΝΕΤΑΙ ΜΟΝΟ ΑΠΟ ΕΝΗΛΙΚΑ!

ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ

- ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: ΑΝ ΔΕΝ ΤΗΡΗΣΕΤΕ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ ΠΟΥ ΠΑΡΕΧΟΝΤΑΙ ΠΑΡΑΚΑΤΩ, ΕΝΔΕΧΕΤΑΙ ΝΑ ΠΡΟΚΥΨΕΙ ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΥΓΕΙΑ ΣΑΣ. ΙΔΙΑΙΤΕΡΑ ΤΩΝ ΠΑΙΔΙΩΝ ΣΑΣ.
- ΝΑ ΑΛΛΑΞΕΤΕ ΣΥΧΝΑ ΤΟ ΝΕΡΟ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ ΣΑΣ, ΙΔΙΩΣ ΑΝ Ο ΚΑΙΡΟΣ ΕΙΝΑΙ ΖΕΣΤΟΣ Η ΟΤΑΝ ΤΟ ΝΕΡΟ ΕΙΝΑΙ ΕΜΦΑΝΟΣ ΜΟΛΥΣΜΕΝΟ ΔΙΟΤΙ ΤΟ ΑΚΑΘΑΡΤΟ ΝΕΡΟ ΕΙΝΑΙ ΕΠΙΒΛΑΒΗΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΥΓΕΙΑ ΤΟΥ ΧΡΗΣΤΗ.
 - ΑΚΟΥΘΩΝΗΤΕ ΜΕ ΤΟ ΤΟΠΙΚΟ ΜΑΖΙΣ ΕΙΔΩΝ ΠΙΣΙΝΑΣ ΑΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΤΟ ΝΕΡΟ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ ΣΑΣ. ΦΡΟΝΤΙΣΤΕ ΝΑ ΑΚΟΥΘΩΝΕΤΕ ΠΙΣΤΑ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΤΟΥ ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΗ ΤΩΝ ΧΗΜΙΚΩΝ.
 - Η ΣΩΣΤΗ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΜΕΓΙΣΤΟΠΟΙΗΣΕΙ ΤΗ ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΖΩΗΣ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ ΣΑΣ.
 - ΔΕΙΤΕ ΤΗ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑ ΓΙΑ ΤΗ ΧΩΡΗΤΙΚΟΤΗΤΑ ΤΟΥ ΝΕΡΟΥ.

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΦΥΛΑΞΗ

1. ΜΕΤΑ ΤΗ ΧΡΗΣΗ, ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΤΕ ΕΝΑ ΥΓΡΟ ΠΑΝΙ ΓΙΑ ΝΑ ΚΑΘΑΡΙΣΕΤΕ ΑΠΛΑ ΟΛΕΣ ΤΙΣ ΕΠΙΦΑΝΕΙΕΣ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ.
- ΣΗΜΕΙΩΣΗ: ΜΗΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΔΙΑΛΥΤΕΣ Η ΆΛΛΑ ΧΗΜΙΚΑ ΠΟΥ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΒΛΑΨΟΥΝ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ.
2. ΑΦΗΣΤΕ ΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ ΝΑ ΣΤΕΓΝΕΪΤΕ ΣΤΟΝ ΑΕΡΑ ΚΑΙ ΟΤΑΝ ΣΤΕΓΝΩΪΤΕ ΕΝΤΕΛΟΣ ΔΙΑΠΣΤΕ ΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΚΑΙ ΘΕΤΕ ΤΗΝ ΞΑΝΑ ΣΤΗΝ ΑΡΧΙΚΗ ΤΗ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑ. ΑΝ Η ΠΙΣΙΝΑ ΔΕΝ ΕΧΕΙ ΣΤΕΓΝΩΪΤΕ ΕΝΤΕΛΟΣ, ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΜΟΧΛΙΑΣΤΕΙ ΚΑΙ ΝΑ ΚΑΤΑΣΤΡΑΦΕΙ Η ΕΠΕΝΔΥΣΗ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ.
 3. ΦΥΛΑΞΤΕ ΤΕ ΣΕ ΕΝΑ ΔΡΟΞΕΡΟ, ΣΗΡΟ ΜΕΡΟΣ, ΟΠΟΥ ΔΕΝ ΤΟ ΦΤΑΝΟΥΝ ΤΑ ΠΑΙΔΙΑ.
 4. ΕΛΕΓΞΤΕ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ ΓΙΑ ΒΛΑΒΗ ΣΤΗΝ ΑΡΧΗ ΚΑΘΕ ΕΠΟΧΗΣ ΚΑΙ ΣΕ ΤΑΚΤΙΚΑ ΔΙΑΣΤΗΜΑΤΑ ΚΑΤΑ ΤΗ ΧΡΗΣΗ.

ΕΠΙΔΙΩΡΩΣΗ

- ΕΑΝ ΕΝΑΣ ΑΕΡΟΦΑΛΛΑΜΟΣ ΥΠΟΣΤΕΙ ΖΗΜΙΑ, ΠΑΡΑΚΑΛΟΥΜΕ ΝΑ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΕΤΕ ΤΟ ΠΑΡΕΧΟΜΕΝΟ ΕΠΙΠΛΑΜΑ ΕΠΙΣΚΕΥΑΣΤΕ:
1. ΚΑΒΑΡΙΣΤΕ ΤΗΝ ΠΕΡΙΟΧΗ ΠΟΥ ΠΡΟΚΕΙΤΑΙ ΝΑ ΕΠΙΣΚΕΥΑΣΤΕ.
 2. ΑΦΑΙΡΕΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΤΟ ΕΠΙΠΛΑΜΑ.
 3. ΠΙΞΤΕ ΤΟ ΕΠΙΠΛΑΜΑ ΠΑΝΩ ΣΤΗΝ ΠΕΡΙΟΧΗ ΠΟΥ ΠΡΟΚΕΙΤΑΙ ΝΑ ΕΠΙΣΚΕΥΑΣΤΕ.
 4. ΠΕΡΙΜΕΝΕΤΕ 30 ΛΕΠΤΑ ΠΡΙΝ ΦΟΥΣΚΩΣΤΕ.

ВНИМАНИЕ

- Безопасность ваших детей зависит только от вас! Дети в возрасте до 5 лет подвергаются наибольшему риску. Не забывайте, несчастные случаи могут случиться и с вами! Будьте готовы к действиям.

- Наблюдение и действие:

- Наблюдать за детьми нужно постоянно, находясь с ними рядом.
- Назначайте как минимум одного человека ответственным за безопасность.
- Если в бассейн купается несколько человек, следите за ними внимательнее
- Прежде чем войти в бассейн намочите шею, руки и ноги
- Изучите необходимые приемы спасения, особенно спасения детей.
- Не разрешайте нырять и прыгать в бассейн.
- Запрещайте бегать и играть рядом с бассейном.
- Не оставляйте игрушки в бассейне или рядом с ним, когда за бассейном никто не следит.
- Всегда поддерживайте чистоту воды в бассейне.
- Держите средства для обработки воды вдали от детей.

- Держите беспроводной телефон в водозащитном исполнении рядом с бассейном, для того чтобы разговаривая по телефону не оставлять детей без присмотра.

- При несчастном случае:

- Немедленно выведите всех детей из воды.
- Позвоните в службу скорой помощи и следуйте их советам /
- Переоденьте ребенка в сухую одежду.

- Запомните номера спасательных служб; вывесите их рядом с бассейном:

- Пожарная команда: (в России – 01)
- Скорая помощь: (в России – 03)
- Центр неотложной помощи при отравлениях (в России – 03)

ВНИМАТЕЛЬНО ЧИТАЙТЕ И ХРАНИТЕ ЭТУ ИНСТРУКЦИЮ.



Общее предупреждение



Никогда не оставляйте детей без присмотра — опасность утонуть.

- Только для домашнего использования.
- Только для использования на открытом воздухе.
- Дети могут утонуть в очень небольшом количестве воды. Выливайте воду из бассейна, когда им никто не пользуется.
- Изделие нельзя устанавливать на бетоне, асфальте и других твердых поверхностях.
- Поместите изделие на ровную поверхность на расстоянии не менее 2-х метров от любых створчатых и пренятств, как то: заборов, гаражей, домов, нависающих веток деревьев, сушилных веревок и электропроводов.
- Купаться рекомендуется спиной к солнцу.
- Изменения потребителем конструкции бассейна (например, добавление дополнительного оборудования) должно выполняться в полном соответствии с инструкциями изготовителя.
- Сохраняйте инструкцию по сборке и установке для дальнейшего изучения.
- Для моделей № 53033, 53051, 53052, 53054, 91014, 53055, 53057, 53060, 53063, 91201 перед использованием обязательно следует убедиться, что бассейн и горка соединены; не превышайте максимальный вес при использовании: 45 кг.

Подготовка

Один человек обычно устанавливает небольшой бассейн за 10 минут.

Рекомендации по установке бассейна:

- Очень важно устанавливать бассейн на твердой, ровной почве. Если бассейн установлен на неровном грунте, это может вызвать разрушение бассейна и разлив воды, что может, в свою очередь, стать причиной травм и (или) нанести материальный ущерб. Установка бассейна на неровном грунте аннулирует гарантию и сервисное обслуживание.
- Не устанавливайте бассейн на подъездных дорожках, площадках с твердым покрытием, деревянном настиле, гравии или асфальте. Почва

должна быть достаточно твердой, чтобы противостоять давлению воды. Грязь, песок, мягкий грунт или гудрон для установки бассейна не подходят.

• Площадка должна быть очищена от любых предметов и мусора, камней и веток.

• Ознакомьтесь в муниципалитете с действующими правилами, касающимися установки заборов, ограждений, освещения и соблюдения безопасности. Убедитесь в том, что вы выполнили все правила.

Сборка

Внимание: Собирать изделие должны взрослые.

1. Аккуратно достаньте бассейн и дополнителное оборудование из коробки и разложите бассейн на месте установки.
2. Откройте предохранительные клапаны и надувайте части по очереди. Не забудьте закрыть клапаны после надувания. Воздушный насос в комплект не входит.
Примечание: Не перекачайте. Не используйте сжатый воздух или воздушный компрессор.
3. Привяжите горку к бассейну, продев прилагающиеся шнуры в нужные люверсы. (Только для моделей № 53033, 53051, 53052, 53054, 91014, 53055, 53057, 53060, 53063, 91201)
4. Подсоедините шланговый переходник к фитингу шланга на изделии. (См. Рис. 1)
5. Подсоедините садовый шланг к шланговому переходнику.
Примечание: Шланговый переходник можно использовать с двумя типами садовых шлангов, порядок сборки на Рис. 2 и Рис. 3.

Рис. 1



Рис. 2

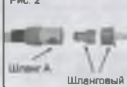


Рис. 3



ПРИМЕЧАНИЕ: Чертежи приводятся только для иллюстрации. Они могут отличаться от фактического изделия. Чертежи не в масштабе.

6. Медленно наполните бассейн водой до линии, нанесенной на внутреннюю часть бассейна. Не наливайте воду выше этой линии. **НЕ ПЕРЕПОЛНЯЙТЕ** бассейн водой, потому что от этого он может разрушиться.

ВНИМАНИЕ: Не оставляйте бассейн без внимания, когда он наполняется водой.



ПРИМЕЧАНИЕ: Чертежи приводятся только для иллюстрации. Они могут отличаться от фактического изделия. Чертежи не в масштабе.

Слив воды из бассейна

1. Ознакомьтесь с местными правилами, регулирующими порядок утилизации воды из бассейнов.
2. Выпустите воздух из воздушных камер, одновременно прижимая стенку бассейна вниз, чтобы вылить воду. Убедитесь в том, что через 20 минут в бассейне не останется воды.
ПРИМЕЧАНИЕ: Выливать воду из бассейна разрешается только взрослым!

Обслуживание бассейна

- **Внимание:** Предупреждение Если вы не придерживаетесь правил ухода за бассейном, вы рискуете своей жизнью и жизнью ваших детей.
- Почаще меняйте воду в бассейне (особенно в жаркую погоду или при ве загрязнении), грязная вода опасна для здоровья.
- Для обеззараживания воды в бассейне покупайте необходимые химикаты. Тщательно выполняйте инструкции их производителя.
- Правильный уход за бассейном продлит срок его службы.
- Вместимость бассейна указана на упаковке.

Чистка и хранение

1. После использования аккуратно протрите поверхность влажной тряпкой.
Примечание: никогда не пользуйтесь растворителями или другими химикатами, которые могут повредить изделие.
2. Высушите бассейн на воздухе. Как только он высохнет, аккуратно сложите его в оригинальную упаковку. Если бассейн не полностью высок, возможно возникновение плесени, которая повредит полотно бассейна.
3. Храните изделие в прохладном, сухом, недоступном для детей месте.
4. Проверяйте изделие на отсутствие повреждений в начале каждого сезона и регулярно во время него.

Ремонт

В случае повреждения камеры используйте ремонтную заплату, входящую в комплект.

1. Очистите область, нуждающуюся в ремонте.
2. Аккуратно отделите заплату.
3. Наложите заплату на область, требующую ремонта, и разгладьте.
4. Подождите 30 минут, затем накачайте воздух.

UPOZORNĚNÍ

- Bezpečnost Vašich dětí je pouze ve Vašich rukách! Děti mladší 5 let jsou při používání tohoto výrobku vystaveny značnému nebezpečí. Nezapomeňte, že nehoda se může stát i Vám! Buďte připraveni zareagovat!

Dohlížejte a reagujte:

- Dohlížet na děti je nezbytné neustále a z malé vzdálenosti.
- Pověřte alespoň jednu osobu, která bude dohlížet na bezpečnost.
- Jestliže je v bazénu několik lidí, zvyšte dohled.
- Před vstupem do bazénu si osvěžte krk, ramena a nohy.
- Osvojte si potřebné záchranné činnosti, zejména pak ty, týkající se zachrany dětí.
- Zakažte potápění a skákání.
- Nedovolejte, aby se kolem bazénu běhalo nebo hrály hry.
- V bazénu ani v jeho blízkosti nenechávejte žádné hračky, pokud není v blízkosti dohlížející osoba.
- Vodu v bazénu udržujte vždy čistou.
- Prostředky pro úpravu vody uchovávejte mimo dosah dětí.

- V době využívání bazénu nechejte v blízkosti bazénu bezdrtový, vodoodolný telefon, abyste v případě telefonátu nenechali děti bez dozoru.

V případě nehody:

- Okamžitě vytáhněte z vody všechny děti.
- Volejte příslušnou pohotovost a postupujte dle rad a pokynů operátora.
- Postiženou osobu převeďte do suchých šatů.

Zapamatujte si čísla nouzového volání a umístěte je v blízkosti bazénu:

- Hasiči: (150 pro ČR)
- Zdravotnická záchranná služba: (155 pro ČR)
- Toxikologické informační středisko

PŘEČTĚTE SI PROSÍM PEČLIVĚ TYTO POKYNY A USCHOVEJTE JE PRO POZDĚJŠÍ POUŽITÍ.



Obecně varování



Nikdy nenechávejte dítě bez dozoru – nebezpečí utonutí.

- Pouze pro domácí použití.
- Používejte výhradně venku.
- Děti mohou utonout i ve velmi malém množství vody. Vypustte brouzdaliště, pokud se nepoužívá.
- Neinstalujte brouzdaliště nad betonovým, asfaltovým nebo jiným tvrdým povrchem.
- Výrobek umístěte na rovny povrch nejméně 2 m od jakékoliv konstrukce nebo překážky – například plotu, garáže, domu, převislé větve, šňůry na prdlo či elektrického vedení.
- Při hraní doporučujeme otčit děti zády ke slunci.
- Společitel může původní bazén měnit (např. přidávat různé příslušenství) pouze podle pokynů výrobce.
- Pokyny k montáži a instalaci uschovejte pro pozdější použití.
- V případě modelu 53033, 53051, 53052, 53054, 91014, 53055, 53057, 53060, 53063, 91201, zajištění, aby při používání byly bazének a skluzavka vždy spojené, nepřekračujte maximální hmotnost 45 kg / 99 lb.

Připrava

Instalace malého plaveckého bazénu obvykle zabere 1 člověku pouze 10 minut.

Doporučení týkající se umístění bazénu:

- Je nezbytné nutné, abyste bazén rozložili na zcela rovnoměrném plochém povrchu. Pokud bazén rozložíte na nerovném povrchu, může dojít k jeho zhroucení a následnému zaplavení, které může mít za následek vážné zranění osob nebo poškození soukromého majetku. Jestliže bazén rozložíte na nerovném povrchu, ztratíte tím nárok na záruku a servis.

• Nerozkládejte bazén na přejízdivých cestách, plošinách, podstavcích, štrčku ani asfaltu. Podloží musí být dostatečně pevné, aby vydrželo tlak vody. Proto nejsou vhodné podloží jako hlína, písek, měkká/volná zemina nebo asfalt.

• Na zemi se nesmějí nacházet žádné předměty a sutiny, včetně kamení a větví.

• Na místním městském či obecním úřadě se informujte o nařízeních týkajících se oplocení, zábrany, osvětlení a dalších bezpečnostních požadavků a zajistěte, abyste veškerá tato nařízení splnili.

Montáž

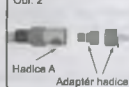
Upozornění: K sestavení je zapotřebí dospělé osoby.

1. Opatrně vytáhněte bazén a příslušenství z krabice a rozprostřete bazén na zvoleném místě.
2. Otvářejte bezpečnostní ventily a nafoukněte části jednu po druhé. Po nafouknutí ventily uzavřete. Vzduchová pumpa není součástí výrobku.
POZNÁMKA: Nenafoukněte výrobek příliš. Nepoužívejte ani kompresor vzduchu ani stlačení vzduch.
3. Upevněte skluzavku k bazénu pomocí poskytnutých lan a oček. (Pouze pro 53033, 53051, 53052, 53054, 91014, 53055, 53057, 53060, 53063, 91201)
4. Připojte hadicový adaptér k hadicové přípojte na výrobku (Viz Obr. 1).
5. Připojte vaši zahradní hadici k hadicovému adaptéru.
POZNÁMKA: Hadicový adaptér lze použít se dvěma různými zahradními hadicami, sestavení viz Obr. 2 a Obr. 3.

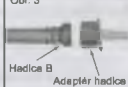
Obr. 1



Obr. 2



Obr. 3



POZNÁMKA: Všechny obrázky jsou pouze ilustrativní. Nemusí znázorňovat skutečný výrobek. Obrázky nejsou v měřítku.

6. Povolená naplňte bazén vodou těsně pod rysek na vnitřní straně bazénu. Nenapouštějte vodu nad rysek na vnitřní straně bazénu. **NEPŘEPLNUJTE BAZÉN.** Mohlo by dojít ke zhroucení bazénu.

POZOR: Během napouštění vody do bazénu nenechávejte bazén bez dozoru.



Správná hladina vody

Správná hladina vody

Správná hladina vody

POZNÁMKA: Všechny obrázky jsou pouze ilustrativní. Nemusí znázorňovat skutečný výrobek. Obrázky nejsou v měřítku.

Vyprázdnění bazénu

1. Konkrétní pokyny týkající se likvidace vody z bazénu najdete v místních nařízeních.
2. Vyfoukněte všechny vzduchové komry, a zároveň tlačte na stěnu bazénu, aby se uvolnila. Ujistěte se, že všechna voda vyteče do 20 minut.
POZNÁMKA: Vypouštění bazén mohou pouze dospělé osoby!

Údržba bazénu

Upozornění: V případě, že se nebudete řídit níže uvedenými pokyny k údržbě, vystavujete se riziku poškození svého zdraví a zejména pak zdraví svých dětí.

- Vodu v bazénu vyměňujte v dostatečných intervalech (zejména v horkém období) anebo alespoň v případě, že je znečištěná nebo znečištěna. Špinavá voda může ohrozit zdraví uživatelů bazénu.
- Kontaktujte prosím místního prodejce a poraďte si chemikálie k úpravě vody v bazénu. Dodržujte pokyny uvedené výrobcem chemikálie.
- Správnou údržbu můžete výrazně zvýšit životností svého bazénu.
- Objem bazénu je uveden na obalu.

Čištění a skladování

1. Po použití vlným hadříkem jemně očistěte celý povrch.
Poznámka: Nikdy nepoužívejte rozpouštědla ani jiné chemikálie, které by mohly výrobek poškodit.
2. Nechte bazén na vzduchu oschnout, a jakmile bude zcela suchý, pečlivě jej složte a vráťte zpět do originálního obalu. Jestliže nebude bazén zcela suchý, může dojít ke vzniku plísní na jeho povrchu nebo poškození vstetky.
3. Skladujte na chladném, suchém místě mimo dosah dětí.
4. Na začátku každé sezóny a poté v pravidelných intervalech během doby používání výrobku opět zkontrolujte, zda není výrobek poškozen.

Oprava

Pokud je poškozena vzduchová komora, použijte dodanou záplatu pro opravu.

1. Očistěte místo, které má být opraveno.
2. Opatrně stáhněte krycí vrstvu záplaty.
3. Záplatu přitlačte na místo, které má být opraveno.
4. Před nafouknutím vyčkejte 30 minut.

ADVARSEL

- Dine barns sikkerhet avhenger bare av deg! Barn under 5 år er i størst fare. Husk at ulykker ikke er noe som skjer bare med andre! Vær forberedt på reagerer!

- Overvåk og grip inn:

- Overvåking av barna må være tett og konstant.
- Utpvåk minst en person som sikkerhetsansvarlig.
- Øk overvåkningen hvis det er flere mennesker i bassenget.
- Fukt nakke, armer og bein før du går opp i bassenget.
- Lær nødvendig livreddingsoperasjoner, særlig dem som er knyttet til livredding av barn.
- Forby dykking og hopping.
- Forby løping og lekning rett i nærheten av bassenget.
- Ikke etterlatt leker i eller i nærheten av ubevoktet svømmebasseng.
- Hold alltid vannet i bassenget rent.
- Oppbevar alle produktene som behøves for vannbehandling utenfor barns rekkevidde.

- Hold alltid en trådes, varmttett telefon i nærheten av bassenget når det er i bruk, slik at du ikke behøver å gå fra barna uten oppsyn hvis telefonen ringer.

- Ved ulykkeshendelser:

- Ta alle barns straks ut av bassenget.
- Ring nødhjelp og følg dres instruksjoner/råd.
- Skift ut våte klær med tørre.

- Husk nødnumrene og heng dem opp i nærheten av bassenget:

- Brannvesen: (18 for Frankrike)
- SAMU (Medisinsk nødtjeneste): (15 for Frankrike)
- Gifttelefon

VENNLIGST LES DISSE INTRUKSJONE NØYE, OG OPPBEVAR DEM FOR SENERE KONSULTASJON.



Generell advarsel



La aldri barnet leke uten tilsyn - drukningsfare.

- Bare for privat bruk.
- Kun for utendørs bruk.
- Barn kan drukne i svært små vannmengder. Tøm bassenget når det ikke er i bruk.
- Plaskebassenget skal ikke plasseres på betong, asfalt eller andre harde overflater.
- Plasser produktet på en jevn overflate, minst 2 m fra alle strukturer eller hindringer, slik som gjerder, garasje, hus, overhengende greiner, kleskasser eller strømkabler.
- Vi anbefaler å ha ryggen vendt mot solen under lek.
- Endringer utført av kunden på det originale plaskebassenget (for eksempel bruk av tilbehør) må skje i henhold til produsentens instruksjoner.
- Oppbevar monterings- og installasjonsinstruksjonene for senere konsultasjon.
- For 53033, 53051, 53052, 53054, 91014, 53055, 53057, 53060, 53063, 91201, må det sørges for at bassenget og skiven alltid er tilkoblet når de er i bruk; ikke overaktid maksimalvekten: 45 kg / 99 lb.

Forberedelse

Installasjon av svømmebassengene tar vanligvis bare 10 minutter for 1 person. Anbefalingen angår plassering av bassenget:

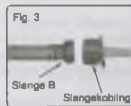
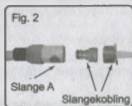
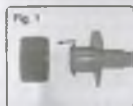
- Det er veldig viktig at bassenget settes opp på et solid, jevnt underlag. Hvis bassenget settes opp på ujevnt underlag kan det føre til at bassenget faller sammen eller adelagges, og renne over, noe som igjen kan føre til alvorlig personskade og/eller skade på personlig eiendom. Å sette bassenget opp på ujevnt grunn vil føre til bortfall av garantien og muligheten for serviceklager.

- Ikke sett bassenget opp i oppkjørsler, dekk, plattformer, grus eller asfalt. Bakken må være fast nok til å tåle trykket fra vannet, leire, sand, myk / løs jord eller asfalt eller ikke egnet.
- Bakken må ryddes for alle gjenstander og all ruak, inkludert steiner og kvister.
- Sjekk med lokale myndigheter om lover som angår inngjerdning, barrierer, beplantning og sikkerhetskrav og sørg for at du overholder alle lover.

Montering

Advarsel: Må monteres av en voksen

1. Ta bassenget og tilbehøret forsiktig ut av esken og spre bassenget utover på det valgte monteringsstedet.
2. Åpne sikkerhetsventilene og blåse opp delene en etter en. Pass på at du stenger ventilene etter oppblåsing. Luftpumpe, ikke er inkludert.
MERK: Ikke blåse opp for mye. Ikke bruk verken luftkompressor eller komprimert luft.
3. Bind skiven fast til bassenget med de medfølgende tauene til de tilhørende hullene. (Kun for 53033, 53051, 53052, 53054, 91014, 53055, 53057, 53060, 53063, 91201)
4. Koble slangedapteren til slangekoblingen på produktet. (se Fig. 1)
5. Koble hageslangen din til slangedapteren.
Merk: Slangedapteren kan brukes med to forskjellige hageslanger, se Fig. 2 & Fig. 3 for montering.



MERK: Alle tegninger er kun illustrerende. Det reflekterer ikke nødvendigvis det faktiske produktet. Ikke i skala.

6. Fyll langsomt vann i bassenget til det røkker rett under fyllelinjen på innviden av bassenget. Ikke fyll over denne linjen på innviden av bassenget. **IKKE OVERFYLL**, da det vil kunne føre til at bassenget faller sammen.

ADVARSEL: Ikke forlat bassenget uten tilsyn mens du fyller det.



MERK: Alle tegninger er kun illustrerende. Det reflekterer ikke nødvendigvis det faktiske produktet. Ikke i skala.

Tømme bassenget

1. Sjekk lokale reguleringer for spesielle retningslinjer angående avhending av svømmebassengvann.
2. Tøm alle luftkammerene, og dytt samtidig ned bassengveggen for å tømme ut vannet. Pass på at alt vannet tømmes i løpet av 20 minutter.
NOTE: Tømming må kun gjøres av voksne

Bassengvedlikehold

Advarsel: Hvis du ikke overholder retningslinjene for vedlikehold i denne bruksanvisningen, vil det sette helsen i fare, og dette gjelder særlig barns helse.

- Skift ut vannet i bassenget ofte (særlig når det er varmt i været) eller når det er tydelig skittent, uren vann er skadelig for brukernes helse.
- Ta kontakt med den lokale forhandleren din for anskaffelse av kjemikalier for behandling av vannet i bassenget. Pass på at du følger produsentens instruksjoner.
- Korrekt vedlikehold kan forlenge bassengets levetid.
- Se emballasjen for vannkapasitet.

Renngjøring og oppbevaring

Renngjøring er viktig klut til å tørke forsiktig over alle overflater etter bruk.

Merk: Bruk aldri løsemidler eller andre kjemikalier som vil kunne skade produktet.

1. La bassenget lufttørke, og når det er fullstendig tørt bretter du det sammen og legger det tilbake i originalemballasjen. Hvis bassenget ikke er helt tørt vil det kunne føre til muggdannelse, som skader bassenget.
3. Lagres på et kjølig,ørt sted utenfor barns rekkevidde.
4. Sjekk produkter for skader i begynnelsen av hver sesong og med jevne mellomrom når bassenget er i bruk.

Reparasjon

Bruk den medfølgende reparasjonsleppen hvis et kammer blir skadd.

1. Renngjør området som skal repareres.
2. Ta leppen forsiktig av.
3. Press leppen over området som skal repareres.
4. Vent i 30 minutter før oppblåsing.

VARNING

Dina barns säkerhet ligger i dina händer! Barn under 5 år är mest utsatta för risk. Kom ihåg att onlyta barns händer andra människor, var därför alltid redo att reagera!

Övervakning och spärr:

- Barn ska alltid konstant övervakas på nära håll.
- Minst en person ska ansvara för säkerheten.
- Öka övervakningen om flera personer befinner sig i poolen.
- Blåt när nacke, armar och ben innan du går ner i poolen.
- Lär dig nödvändiga livräddningsåtgärder, framförallt gällande livräddning på barn.
- Förbjud dykning och hopp.
- Förbjud spring och lek i närheten av poolen.
- Lämn inga leksaker i en övertäckt pool.
- Poolens vatten ska alltid hållas rent.
- Förvara produkter som används för behandling av vattnet utom räckhåll för barn.

Ha en trådlös vattentålig telefon i närheten av poolen då den används för att förskåda dig om att du inte behöver lämna dina barn ensam i poolen om telefonen ringar.

Om en olycka skulle inträffa:

- Ta omedelbart upp alla barn ur vattnet.
- Ring larmcentralen och följ deras anvisningar och råd.
- Byt ut blöta kläder mot torra.

Memorera nödnnummer och sätt upp dem i närheten av poolen:

- Brandkår: 112
- SOS (Medicinska nödlagen) 112
- Giftinformationcentralen 112 (08-331231 vid mindre brådsakande fall)

LÄS DESSA ANVISNINGAR NOGRANT OCH SPARA DEM FÖR FRAMTIDA REFERENS.



Allmän varning



Lämna aldrig ditt barn utan tillsyn – Risk för drickning.

- Endast för hemmabruk.
- Endast för utomhusbruk.
- Barn kan drunkna i mycket små mängder vatten. Töm poolen när den inte används.
- Placera inte plaakpoolen på betong, asfalt eller någon annan hård yta.
- Placera produkten på en jämn yta minst 2 meter från strukturer och hinder som staket, garage, hus, överhängande grenar, tvättlinor eller elkablar.
- Vi rekommenderar att man har ryggen mot solen när man leker.
- Om användaren utför ändringar på originalpoolen (som till exempel att lägga till tillbehör) ska det ske i enlighet med tillverkarens anvisningar.
- Spara anvisningar för montering och installation för framtida referens
- För 53033, 53051, 53052, 53054, 91014, 53055, 53057, 53060, 53063, 91201, se till att poolen och rutschbanan alltid är ihopsatta när de används. Överskrid inte den maximala vikten på 45 kg / 99 lbs.

Förberedelse

Installation av en liten swimmingpool tar ungefär 10 minuter för 1 person

Rekommendationer angående placering av poolen:

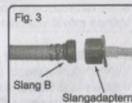
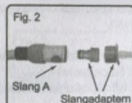
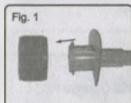
- Poolen måste placeras på en fast och jämn yta. Om man placerar den på ett ojämnt underlag kan det tippa och vattnet kan svämma över, vilket kan leda till allvarlig personskada och/eller skada på personlig egendom. Om man installerar på ojämnt underlag upphör garantin och serviceanspråk att gälla.

- Poolen får inte installeras på uppfarter, däck, plattformar, grus eller asfalt. Marken ska vara fast nog att stå emot trycket från vattnet, vilket gör att lera, sand mjuk/ösa jord eller tjära inte är lämpliga.
- Man ska avlägsna alla föremål från marken och rengöra den från kräp inklusive stenar och kvistar.
- Kontrollera med lokala myndigheter vilka regler som gäller för staket, avskärmningar, belysning och säkerhetsutrustning och se till att uppfylla kraven i alla gällande lagar och bestämmelser.

Montering

Varning: Ska monteras av en vuxen person.

- Ta försiktigt ut poolen och dess tillbehör ur kartongen och sprid ut poolen på den valda platsen.
- Öppna säkerhetsventilerna och blås upp delarna en efter en. Var noga att stänga ventilerna efter uppblåsning. Luftpump medföljer inte.
OBS: Blås inte upp för mycket. Använd varken luftkompressor eller tryckluft.
- Knyt glödbanden till poolen genom att fästa de medföljande repen till tillhörande eljett (Gäller endast 53033, 53051, 53052, 53054, 91014, 53055, 53057, 53060, 53063, 91201)
- Koppla slangadaptern till produktens slangkoppling. (se Fig. 1)
- Koppla en trädgårdsläng till slangadaptern.
OBS: slangadaptern kan användas med två olika typer av trädgårdsläng. Se Fig. 2 & Fig. 3



OBS: Alla ritningar är enbart illustrativa. Kanske inte visar den aktuella produkten. Ej skaleniåga.

- Fyll långsamt poolen med vatten till det när precisa nedanför linjen på poolens insida. Man får aldrig fylla på över denna linje. **FYLL INTE PA FÖR MYCKET** eftersom poolen då kan kollapsa.

VARNING: Lämna inte poolen utan uppsikt då den fylls med vatten.



OBS: Alla ritningar är enbart illustrativa. Kanske inte visar den aktuella produkten. Ej skaleniåga.

Tömning av poolen

- Kontrollera lokala föreskrifter för specifika anvisningar angående tömning av poolvattnet.
- Släpp ut luften ur alla luftkammare och tryck samtidigt ner poolens vägg. Se till att allt vatten tömts ut inom 20 minuter.
OBS: Tömning ska utföras av vuxen!

Underhåll av poolen

Varning: Om du inte följer dessa underhållsanvisningar utsätter du dig själv och dina barn för risk.

- Byt ut vattnet i poolen med jämna mellanrum (gäller särskilt vid varmt väder) eller när det är märkbart nedsmuttat, eftersom orent vatten kan skada användarens hälsa.
- Kontakta din lokala återförsäljare angående kemikalier för behandling av vattnet i din pool. Följ noggrant anvisningarna från tillverkaren av kemikalierna.
- Ett gott underhåll förlänger poolens brukstid.
- Vattenkapaciteten finns angiven på förpackningen.

Rengöring och förvaring

- Efter användning ska man använda en fuktig trasa och torke av alla ytor.
OBS: Använd aldrig lösningsmedel eller andra kemikalier eftersom de kan skada produkten.
- Låt poolen lufttorka och när den är helt torr ska man försiktigt vika ihop och lägga tillbaka den i originalförpackningen. Om poolen inte är helt torr kan det bildas mögel vilket skadar poolen.
- Förvara på en sval och torr plats utom räckhåll för barn.
- Kontrollera vid början av varje säsong och med jämna mellanrum under användningen att det inte uppstått några skador på poolen.

Reparation

Om ett luftutrymme är trasigt, ska den tillhandahållna reparationslappen användas.

- Rengör området som ska lagas.
- Ta försiktigt bort reparationslappen skyddsmaterial.
- Tryck reparationslappen över området som ska lagas.
- Vänta 30 minuter innan luft fylls på.

VAROITUS

- Lasten turvallisuus on yksinomaan sinun vastuullasi! Alle 5-vuotiaat lapset ovat suurimmassa vaarassa. Onnettomuudet eivät tapahdu ainoastaan mullilla! Ole toimintavalmis!

- Valvo ja toimi:

- Lapsia tulee valvoa läheltä ja jatkuvasti.
- Nimeä ainakin yksi henkilö, joka on vastuussa turvallisuudesta.
- Lisää valvontaa, jos uima-altaassa on useampia henkilöitä
- Käsittele kaula, käsivarret ja jalat ennen altaaseen menoa.
- Opettele tarvittavat pelastustoimenpiteet, erityisesti lasten pelastamiseen liittyvät.
- Kiellä sukeltaminen ja hyppäminen.
- Kiellä juokseminen ja leikkiminen uima-altaan vieressä.
- Älä jätä leluja vahvomattomaan uima-altaaseen tai sen lähelle
- Pidä uima-altaan vesi puhtaana.
- Salliytä veden käsittelyyn käytettävät tuotteet lasten ulottumattomissa.

- Pidä langaton vedenkestävä puhelin lähellä altaasta sen käytön aikana, jotta sinun ei tarvitse jättää lapsia ilman valvontaa puhelimen soiodessa

- Onnettomuuden tapauksessa:

- Nosta välittömästi kaikki lapset vedestä.
- Poista hätäapuun ja noudata saamiasi ohjeita/neuvoja.
- Valhda määrät vaatteet kuivilin.

- Muista hätänumerot ja laita ne näkyville uima-altaan lähisyyteen:

- Yleinen hätänumero: (112 Suomessa)
- Palokunta ja hätäensiapu hätäkeskuskutsuista: (112 Suomessa)
- Myrkytystietokeskus (09) 471 977

LUKE NÄMÄ OHJEET HUOLELLISESTI JA SÄILYTÄ NE TULEVAAN TARVETTA VARTEN.



Yleinen varoitus



Älä koskaan jätä lasta ilman valvontaa. Hukkumisvaara.

- Ainoastaan kotikäyttöön.
- Ainoastaan ulkokäyttöön.
- Lapsat voivat hukuttaa matalaan veteen. Tyhjennä allas käytön jälkeen.
- Kahluaallasta ei saa asentaa betoniin, asfaltille tai muulle kovalle pinnalle.
- Sijoita tuote vaakasuoralle pinnalle, jonka etäisyys on vähintään 2 metriä mistä tahansa rakenteesta tai esteestä kuten alta, autotalli, talo, yläriippuvat oksat, pyykkinaru tai sähkölinjat.
- Suositellaan kaantamään selkeä aurinkoa kohden leikittäessä
- Kuluttajan tekemat muutokset alkuperäiseen kahluaaltaaseen (esimerkiksi varusteiden lisääminen) tulee suorittaa valmistajan ohjeiden mukaisesti.
- Säilytä kokoamis- ja asennusohjeet tulevaisuutta varten.
- Malleille 53033, 53051, 53052, 53054, 91014, 53055, 53057, 53060, 53063, 91201, varmista, että allas ja liukumäki ovat aina kytkettyinä käytön aikana. Älä ylitä enimmäispainoa: 45 kg / 99 Iba.

Valmistelu

Uima-altaan asennus kestävä yleensä vain 10 minuuttia yhdeltä henkilöltä.

Suoitukseksi altaan sijoittamista varten:

- On ehdottoman tärkeää, että allas asetetaan kilnteille ja vaakatasossa olevalle pinnalle. Jos allas asetetaan epätasaiselle pinnalle, saatetaan aiheuttaa altaan rikkoutuminen ja vuotoaminen sekä sen seurauksena henkilökohtainen vamma ja/tai vahinkoja omaisuudelle. Sijoittaminen epätasaiselle pinnalle mitätöi takuun ja vahingonkorvausvaatimukset.
- Älä aseta ajoteille, kasilie, laiturille, soralle tai asfaltille. Maan tulisi olla riittävän kiinteää, jotta se kestävä veden paineen; muta, hiekka, pehmeä / irtonainen maaperä tai terva eivät sovi.
- Maapohja tulee puhdistaa kaikista esineistä ja roskista mukaan lukien kivet ja oksat.

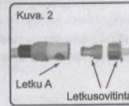
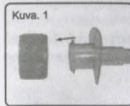
- Tarkista paikallisilta viranomaisilta kaikki määräykset, jotka liittyvät altaaseen, esteisiin, valaistukseen ja turvaväestömuksiin sekä varmista, että noudatat kaikkia lakien vaatimuksia.

Asennus

Varoitus: Alkuisen tufee koota laite.

1. Ota allas ja lisävarusteet pakkauksesta varovaisesti ja levitä allas valitulle paikalle.
2. Avaa turvententitit ja täytä osat yksi kerrallaan. Muista sulkea venttiilit täytön jälkeen. Pumpu ei sisälly pakkaukseen.
3. Huomaa: Älä täytä allas ilmapumpraoria tai paineilmalla.
4. Sido liukumäki altaaseen toimitetuilla kossilla asiaankuuluvilla pidikkeillä käyttäen. (Ainoastaan malleille 53033, 53051, 53052, 53054, 91014, 53055, 53057, 53060, 53063, 91201)
4. Liitä letkusovitin tuotteen letkullitteen. (Katso Kuva. 1)
5. Liitä puutarhaletku letkusovittimeen.

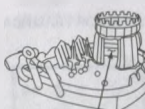
Huomaa: Letkusovintia voidaan käyttää kahden eri puutarhaletkun kanssa. Katso kokoamisesta Kuvat 2 ja 3.



MUISTUTUS: Kaikki piirroset ovat viitteellisiä. Ne eivät mahdollisesti vastaa todellista tuotetta. Ei mittakaavassa.

6. Täytä allas hitaasti vedellä juuri altaan sisäpuolelle merkityn täytörajan alapuolelle. Älä ylitä altaan sisäpuolelle merkittyä täytörajaa. **ÄLÄ TÄYTÄ LIUKAA,** koska tämä voi aiheuttaa veden rikkoutumisen.

VAROITUS: Älä jätä vedellä täytettyä allasta ilman valvontaa.



Oikea veden taso



Oikea veden taso



Oikea veden taso

MUISTUTUS: Kaikki piirroset ovat viitteellisiä. Ne eivät mahdollisesti vastaa todellista tuotetta. Ei mittakaavassa.

Altaan tyhjennys

1. Tarkista, onko paikallisissa määräyksissä mainintoja uima-altaiden veden hävittämisestä.
2. Poista ilma kaikista ilmapumpraioista ja samalla tyynnä altaan reuna alas vapauttamiseksi. Varmista, että kaikki vesi poistetaan 20 minuutissa.

MUISTUTUS: Ainoastaan aikuinen saa tyhjentää altaan!

Altaan huolto

Varoitus: Jos ei noudata annettuja huoltoon liittyviä ohjeita, saatat vaarantaa terveytesi ja erityisesti lastesi terveyden.

- Vahvista allas hitaasti vedellä (erityisesti lämpimällä ilmalla) tai kun havaitaan likaantumista, ilkalnen vesi on vahingollista käyttäjien terveydelle.
- Ota yhteyttä jälleenmyyjään saadaksesi kemikaaleja altaan veden käsitteilyä varten. Varmista, että noudatat kemikaalin valmistajan ohjeita.
- Oikeln suoritettu huolto pidentää altaan ikää.
- Katso pakkauksesta altaan vesiviljavuus.

Puhdistus ja varustointi

1. Käytön jälkeen puhdistaa kostealla kankaalla varovasti kaikki pinnat.

Muistutus: Älä koskaan käytä liuottimia tai muita kemikaaleja, jotka voivat vahingoittaa tuotetta.

2. Anna altaan kuivua ilmassa ja kun se on kuivunut kokonaan, taittele allas varovasti ja laita se takaisin sen alkuperäiseen pakkaukseen. Jos allas ei ole täysin kuiva, saatava muodostua hometta ja allas voi vahingoittua.
3. Varustet vililään, kuivaa pakkaan lasten ulottumattomiin.
4. Tarkista tuote vaurioiden havaitsemiseksi kauden alussa sekä säännöllisin väliajoin käytettäessä.

Korjaaminen

Jos kammio vaurioituu, käytä mukana toimitettu korjauspakka.

1. Puhdista korjattava alue.
2. Ota pakette varovasti esilin.
3. Paina pakka korjattavaan kohtaan.
4. Odota 30 minuuttia ennen täyttämistä.

UPOZORNENIE

- Bezpečnosť vašich detí závisí len na vás! Najväčšiu riziku sú vystavené deti mladšie ako 5 rokov! Nezabudnite, že nešťastie nechodí po horách! Buďte pripravení reagovať!

- Dohladať a zakročiť:

- Na deti musíte neustále dohliadať v ich blízkosti.
- Za bezpečnosť musí zodpovedať aspoň jedna osoba.
- Ak je v bazéne niekoľko ľudí, zvýšte dohľad.
- Pred vstupom do bazéna Im nemožte krk, plec a nohy.
- Naučte sa člnčiť potrebné pre záchranu, hlavne tie, ktoré sa týkajú záchran detí.
- Zakážte ponárať sa a skákať
- Zakážte behať a hrať sa v blízkosti bazéna.
- Nenechávajte hračky v bazéne, ktorý nie je pod dozorom, ani v jeho blízkosti.
- Vodu v bazéne udržiavajte v čistote.
- Produkty potrebné na úpravu vody udržiavajte mimo dosahu detí.

- Keď používate bazén, bezdrôtový vodovzdorný telefón majte uložený v jeho blízkosti, aby ste v prípade telefonického hovoru nechali deti bez dozoru.

- V prípade nehody:

- Okamžite vyťahnite deti z vody.
- Zavolajte tlesňovú linku a riadte sa ich pokynmi/radami.
- Vlhké oblečenie vymaňte za sucha.

- Zapamätajte si čísla tlesňových liniek a vystavte ich v blízkosti bazéna:

- Hasiči: (150 pre SR)
- Záchraná zdravotná služba: (155 pre SR)
- Strediska pomoci v prípade otravy

TIETO POKYNY SI DÔKLADNE PREČÍTAJTE A ODLOŽTE SI ICH PRE POUŽITIE V BUDÚCNOSTI.



Všeobecné upozornenie



Nikdy nenechajte vaše dieťa bez dozoru – nebezpečenstvo utopenia.

- Iba na domáce použitie
- Určené len pre vonkajšie použitie.
- Deti sa môžu utopiť vo veľmi malom množstve vody. Vyprázdňte bazén, keď sa nepoužíva
- Nainštalujte detsky nafukovací bazén na betóne, asfalte alebo na akomkoľvek inom tvrdom povrchu.
- Produkt umiestnite na rovny povrch aspoň 2 m od akejkoľvek konštrukcie alebo prekážky, ako je plot, garáž, dom, previazuté konáre, šnúry na bielizeň alebo elektrické drôty.
- Pri hre odporúčame otočiť sa chrbtom k sínku.
- Upravov pôvodného detského bazéniku spotrebiteľom (napríklad prídanie príslušenstva) musia byť vykonané podľa pokynov výrobcu.
- Pokyny pre montáž a inštaláciu si odložte pre použitie v budúcnosti.
- V prípade modelov 53033, 53051, 53052, 53054, 91014, 53055, 53057, 53060, 53063, 91201, zabezpečte, aby bol bazén a šmykačka pri používaní vždy spojené; neprekračujte maximálnu hmotnosť: 45 kg / 99 lb.

Príprava

Jednému človeku trvá inštalácia malého bazéna zvyčajne len 10 minút.

Odporúčania týkajúce sa umiestnenia bazéna:

- Základom je, aby bol bazén umiestnený na pevnom a rovnom podklade. Ak by bol bazén postavený na nerovnej ploche, mohlo by dôjsť k jeho prevráteniu a vytečeniu vody a spôsobíť úraz a/alebo poškodenie osobného majetku. Postavenie na nerovnom povrchu spôsobí neplatnosť záruky a nemožnosť podať reklamáciu.

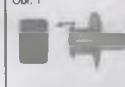
- Postavte ho na príjzdových ošatách, doskách, štrku alebo asfalt. Póda musí byť dostatočne pevná aby uniesla tlak vody; bielo, piesok mákka/kyprrá póda alebo asfalt nie sú vhodné.
- Z povrchu pôdy musia byť odstránené všetky predmety a sušiny, vrátane kameňov a haliuzi.
- U samoprávných orgánov si zistite, aké miestne nariadenia týkajúce sa opoltenia, barier, požiadaviek na osvetlenie a bezpečnosti musíte dodržať a zabezpečte dodržanie všetkých zákonov

Montáž

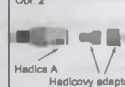
Upozornenie: Vyžaduje sa montáž dospelou osobou

1. Bazén a jeho príslušenstvo opatrne vyberte z balenia a bazén rozložte na vybrané miesto
2. Otvorte bezpečnostné ventily a nafukajte časť jednu po druhej. Ubezpečte sa, či ste po nafúkaní uzavrel ventily. Vzduchové čerpadlo sa nedodáva. **POZNÁMKA:** Nenaufukajte príliš. Nepoužívajte žiaden vzduchový kompresor alebo sťahujú vzduch.
3. Prípevnite kiznu doštičku pomocou dodaného lana s príslušnými priechodkami k bazénu. (Len pre 53033, 53051, 53052, 53054, 91014, 53055, 53057, 53060, 53063, 91201)
4. Prípojte adaptér hadice ku konektoru hadice na výrobku (pozrite si obr. 1).
5. Prípojte záhradnú hadicu k adaptér hadice. **POZNÁMKA:** Adaptér hadice sa môže použiť s dvomi rôznymi záhradnými hadicami. Pozrite si obr 2 a obr. 3 ak potrebujete informácie o montáži.

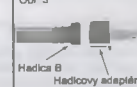
Obr. 1



Obr. 2



Obr. 3



POZNÁMKA: Všetky schémy služia len na ilustráciu. Nemusia zobrazovať skutočný produkt. Nie sú v mierke

6. Bazén pomaly napuňte vodou tesne pod pínaciu značku na vnútornej strane bazéna. Nenaplnite nad pínaciu značku na vnútornej strane bazéna. **NEPREPLŇTE VODOU,** pretože bazén by sa mohol prevrátiť. **POZOR:** Počas pínania vodou nenechávajte bazén bez dozoru.



Ustretva hladina vode

Ustretva hladina vode

Ustretva hladina vode

POZNÁMKA: Všetky schémy služia len na ilustráciu. Nemusia zobrazovať skutočný produkt. Nie sú v mierke.

Vypustenie bazéna

1. Pri vypúšťaní vody z bazéna sa riadte špeciálnymi lokálnymi nariadeniami.
2. Sfúkните všetky vzduchové komory, súčasne zatlačte stenu bazéna pre uvoľnenie. Vypustenie všetkej vody trvá 20 minút. **POZNÁMKA:** Bazén môže vypustiť len dospelá osoba.

Údržba bazéna

- **Upozornenie:** Ak nedodržíte postupy pre údržbu ktoré tu sú uvedené, môžete ohroziť svoje zdravie, ale hlavne zdravie svojich detí.
- Vodu v bazéne vymieňajte často (hlavne v teplom počasí) alebo keď je viditeľne znečistená. Znečistená voda môže používatelovi spôsobíť zdravotné problémy.
- Chemikálie na úpravu vody v bazéne získate od vášho miestneho predajcu. Dbajte na dodržiavanie pokynov výrobcu chemikálií.
- Správnu údržbu maximalizujete životnosť vášho bazéna.
- Objem vody je uvedený na balení.

Čistenie a skladovanie

1. Po použití vlnku handričkou jemne vyčistite celý povrch. **Poznámka:** Nikdy nepoužite rozpúšťadlá ani iné chemikálie, pretože by mohli produkt poškodiť.
2. Bazén vysušte a po úplnom vysušení ho opatrne poskladajte a vložte do originálneho balenia. Ak by bazén nebol úplne suchý, mohla by sa vytvoriť plesň a poškodiť bazén.
3. Skladujte na chladnom a suchom mieste mimo dosahu detí.
4. Na začiatku každej sezóny a počas používania produktu ho v pravidelných intervaloch kontrolujte, či nie je poškodený.

Oprava

V prípade poškodenia komory použite záplatu na opravu.

1. Opravované miesto vyčistite.
2. Starostlivo nalepte záplatu.
3. Záplatu pritlačte na opravené miesto.
4. Pred nafúknutím vyčkajte 30 minút.

OSTRZEŻENIE

- Bezpieczeństwo twoich dzieci zależy tylko od Ciebie! Na niebezpieczeństwo najbardziej są narażone dzieci w wieku poniżej 5 lat. Pamiętaj, że wypadki nie zdarzają się tylko innym! Bądź gotowy, aby od razu zareagować!

- **Zapewnij nadzór i podejmuj stożkowe działania:**

- Zapewnij ścisłą i stałą opiekę nad dziećmi.
- Wyznacz co najmniej jedną osobę do pilnowania.
- Gdy w basenie znajduje się więcej osób, zapewnij większą kontrolę.
- Przed wchodzeniem do basenu ochlap wodą szyję, ramiona i nogi.
- Zapoznaj się z niezbędnymi czynnościami ratowniczymi, zwłaszcza z tymi, które dotyczą ratowania dzieci.
- Nie pozwalaj nurkować i akwatać do wody.
- Nie pozwalaj na bieganie i zabawę w pobliżu basenu.
- Nie zostawiaj zabawek obok basenu lub w nim, gdy basen pozostawiony jest bez opieki.
- Zawsze dbaj o czystość wody w basenie.
- Trzymaj środki do uzdatniania wody poza zasięgiem dzieci.

- W czasie korzystania z basenu trzymaj wodoszczelny telefon bezprzewodowy w jego pobliżu, aby nie zostawił dzieci bez opieki w czasie rozmowy telefonicznej.

- **W razie wypadku:**

- Zabierz natychmiast wszystkie dzieci z wody.
- Zadzwoń pod numer odpowiednich służb i postępuj według ich instrukcji/zaleceń.
- Zmień zamoczone ubranie na suche.

- **Zapamiętaj numery telefonów służb ratunkowych i wywieś je w pobliżu basenu:**

- Służba pożarna: (998 w Polsce)
- Pogotowie ratunkowe: (999 w Polsce)
- Centrum Tokykologiczne

PRZECZYTAJ UWAGNIE I ZACHOWAJ TE INSTRUKCJE, ŻEBY MOŻNA BYŁO KORZYSTAĆ Z NICH W POZNIEMSZYM CZASIE UŻYTKOWANIA.



Ostrzeżenie ogólne



Nigdy nie zostawiaj swojego dziecka bez nadzoru – niebezpieczeństwo utonięcia.

- Wyłączenie do użytku domowego.
- Tylko do użytku na zewnątrz.
- Dzieci mogą utonąć w bardzo małej ilości wody. Opróżnij basenik gdy nie jest używany.
- Nie instaluj baseniku do pluskania na betonie, asfalcie lub jakiegokolwiek innej twardej powierzchni.
- Produkt stawiaj na równej powierzchni, w odległości co najmniej 2 m od wszelkiej budowl lub przeszkód, takich jak ogrodzenie, garaż, dom, zwisające gałęzie, sznurki do wieszania prania lub przewody elektryczne.
- Zaleca się odwrócić do słońca tyłem w czasie zabawy.
- Modyfikacja na brodziku (na przykład dodanie akcesoriów) powinna być dokonana przez kupującego według instrukcji obsługi od producenta.
- Instrukcje montażu należy zachować, aby później łatwiej było z nich korzystać.
- Dł. 53033, 53051, 53052, 53054, 91014, 53055, 53057, 53060, 53063, 91201, upewnij się, że basen i zjeżdżalnia są zawsze połączone w trakcie użytkowania; nie przekraczaj maksymalnego obciążenia: 45 kg / 99lbs.

Przygotowanie

Montaż małego basenu zajmuje zazwyczaj tylko 10 minut dla 1 osoby

Zalecania dotyczące miejsca basenu:

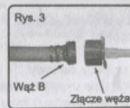
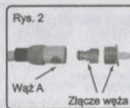
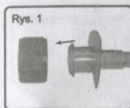
- Bardzo ważne jest, żeby basen postawić na twardym, równym terenie. Jeśli basen ustawiony jest na nierównym podłożu, to może doprowadzić do runięcia basenu i zalania, powodując poważne obrażenia ciała i/lub wyrządzać szkody materialne. Ustawienie basenu na nierównym terenie pogięnie za sobą utratę gwarancji i praw do naprawy.
- Nie stawiaj basenu na podłożach, podestach, podwyższeniach, żwirze lub asfalcie. Podłoże powinno być dość mocne, żeby wytrzymało ciśnienie wody; błota, piasek, miękka/luźna gleba lub mokradła nie nadają się.
- Podłoże należy oczyścić ze wszystkich przedmiotów i gruzu, a także z kamieni i patyków.

- Sprawdź, jakie są obowiązujące przepisy lokalne dotyczące stawiania ogrodzeń, barierek, oświetlenia oraz jakie są przepisy dotyczące bezpieczeństwa i upewnij się, czy nie naruszaś żadnego z nich.

Montaż

Ostrzeżenie: Montaż powinien wykonać osoba dorosła.

1. Ostrożnie wyjmij basen i jego akcesoria z opakowania i rozłóż basen na miejscu przeznaczonym na jego postawienie
2. Otwórz zwoje bezpieczeństwa i nadmuchaj części, jedną po drugiej. Po napompowaniu sprawdź, czy zwoje są zamknięte. Pompka powietrzna nie jest dołączona.
Uwaga: Unikaj nadmiernego napompowywania. Nie używaj ani kompresora, ani sprężonego powietrza
3. Przymocuj zjeżdżalnię do basenu za pomocą dołączonych linek do odpowiednich przelotek. (Tylko w przypadku sprzętów 53033, 53051, 53052, 53054, 91014, 53055, 53057, 53060, 53063, 91201)
4. Podłącz złącze węzła do nasadki węzła znajdującej się na produkcie. (Zob. Rys. 1)
5. Podłącz węzł ogrodowy do złącza węzła.
Uwaga: Złącze węzła może być używane z dwoma różnymi węzłami ogrodowymi, wskazówki montażu zob. na Rys. 2 i Rys. 3.



UWAGA: Wszystkie rysunki mają tylko charakter ilustracyjny. Mogą odbiegać od właściwego produktu. Wymiary na rysunku nie są wymiarami rzeczywistymi.

6. Wpuszczaj powoli wodę do basenu, aż woda wypełni jego wnętrze prawie do znaku znajdującego się wewnątrz basenu. Nie wpuzczaj wody do basenu powyżej tego znaku. **NIE PRZEPĘLNIJ BASENU**, bo ciężar wody może spowodować jego runięcie.

UWAGA: Nie zostawiaj basenu bez opieki, gdy napełniasz go wodą.



UWAGA: Wszystkie rysunki mają tylko charakter ilustracyjny. Mogą odbiegać od właściwego produktu. Wymiary na rysunku nie są wymiarami rzeczywistymi.

Spuszczanie wody z basenu

1. Sprawdź lokalnie przepływy odnośnie odprowadzania zużytej wody z basenu.
2. Spuść powietrze ze wszystkich komór powietrza, jednocześnie naciskaj do dołu ściankę basenu, aby woda spłynęła. Spuszczanie wody trwa do 20 minut.

UWAGA: Spuszczanie wody może wykonać tylko osoba dorosła!

Konserwacja basenu

- Ostrzeżenie:** Jeśli nie będziesz dostosowywać się do wskazówek dotyczących konserwacji, wymienionych w tym miejscu, Twoje życie, a w szczególności dzieci, może być zagrożone.
- Wymieniaj wodę w basenach regularnie (zwłaszcza w czasie upałów) lub kiedy widocznie jest w basenie szara, ponieważ brudna woda jest szkodliwa dla zdrowia użytkowników.
 - Skontaktuj się z lokalnym sprzedawcą celem nabycia środków chemicznych służących do pielęgnacji wody w basenie. Przetwarzaj wskazówek producenta środków chemicznych.
 - Odpowiednia konserwacja może wydłużyć żywotność Twojego basenu.
 - Przeczytaj na opakowaniu informacje dotyczące obciążenia basenu.

Czyszczenie i przechowywanie

1. Po użyciu basenu przetrzyj delikatnie wszystkie jego powierzchnie wilgotną szmatką.
Uwaga: Nigdy nie używaj rozpuszczalników, ani innych środków chemicznych, które mogą uszkodzić produkt.
2. Wyważ basen na powietrze, a gdy jest już całkowicie suchy, złóż go i schowaj do jego oryginalnego opakowania. Jeśli basen nie jest całkowicie suchy, może w nim pojawić się pleśń, która może uszkodzić basen.
3. Przechowuj w chłodnym, suchym miejscu, z dala od zasięgu dzieci.
4. Na początku każdego sezonu sprawdź produkt, czy nie jest uszkodzony, a gdy używasz go, sprawdzaj go regularnie.

Naprawa

Jeśli komora powietrzna jest uszkodzona, należy użyć załączonej łąty naprawczej.

1. Wydcyfaj powierzchnię przeznaczoną do naprawy.
2. Ostrożnie odklej łątę
3. Docisnij łątę do powierzchni przeznaczoną do naprawy.
4. Odczekaj 30 minut przed napompowaniem.

FIGYELMEZTETÉS

- A gyermekeinek a biztonsága csak Öntől függ! Az 5 év alatti gyermekek vannak kitéve a legnagyobb kockázatnak! Ne felejtse el, hogy balesetek nem csak másokkal történhetnek! Legyen mindig felkészülve az azonnali reagálásra!

Biztonság és felügyeletet és tegye meg a szükséges intézkedést:

- Biztonság a megfelelő és állandó felügyelettel.
- Legáltalában egy személyt bízzon meg a felügyelettel.
- Fokozottan ügyeljen a medencére, ha abban több személy tartózkodik.
- Mielőtt a medencébe lépne, vedvesítse be a nyakát, karjait és lábait.
- Ismerkedjen meg az elengedhetetlen élelmentési módokkal, különösen a gyermekek mentésére vonatkozó szabályokkal.
- Ne engedje meg, hogy a vízbe fejest vagy más módon ugráljanak.
- A medence közelében tartsa meg a szállagálást és a játszóasztalt.
- Ne hagyjon játékokat a felügyelet nélküli hagyott medencében vagy mellett.
- A medence vízeit mindig tartsa tisztán.
- A víz tisztító szereket úgy tárolja, hogy gyermekek ne férhessenek hozzájuk.

- A medence használata közben tartson a közelében egy vezeték nélküli, vízálló telefont, hogy a gyermekeket ne kelljen felügyelet nélkül hagyania a telefonálás alatt.

Baleset esetén:

- Vegye ki azonnal az összes gyereket a vízből.
- Hívja a segélykérő szolgálatot és kövesse az utasításokat/tanácsokat.
- A nedves ruházatot cserélje szárazra.

Jegyezze meg a segélykérő telefonszámokat és tartsa ki őket a medence közelében:

- Tűzoltóság: (105 Magyarországon)
- Országos Mentőszolgálat: (104 Magyarországon)
- Toxikológiai Központ

OLVASSA EL FIGYELMESEN ÉS ŐRIZZE MEG AZ UTASÍTÁSOKAT, HOGY A KÉSŐBBIEK SORÁN IS RENDELKEZÉSRE ÁLLJANAK.



Általános figyelmeztetés



Soha ne hagyja felügyelet nélkül a gyermeket. Fulladásveszély.

- Csak otthoni használatra.
- Csak szabadtéri használatra.
- A gyermekek a nagyon kis mennyiségű vízben megfulladhatnak. Üntse ki a medencét, ha nincs használatban.
- Ne helyezze a pancsolómedencét betonra, aszfaltra vagy más kemény felületre.
- A terméket lapos felületen állítsa fel, legalább 2 m-re bármilyen építménytől vagy akadálytól, mint pl. kerítés, garázs, ház, leelőző ágak, ruhaszártó kollekták vagy villanyvezetékek.
- A játék közben ajánlatos a napnak háttal állni.
- A pancsoló medencén a vásárló által elvégzett módosítást (például kiegészítő tartozékok hozzáadása) a gyártó által mellékelte használati utasítás szerinti kell elvégezni.
- A használati és összeszerelési utasítást őrizze meg, hogy az később is rendelkezésre álljon.
- 53033, 53051, 53052, 53054, 91014, 53055, 53057, 53060, 53063, 91201 típusok esetén gondoskodjon arról, hogy a medence és a csatlakozás használata esetén mindig egymáshoz legyen kötve – ne lépje túl a maximális tömeget: 45 kg / 99 lbs.

Előkészület

A kámedence összeszerelése rendszerint csak 10 percig tart 1 személy esetén.

A medence elhelyezésére vonatkozó tanácsok:

- Nagyon fontos, hogy a medence szilárd, egyenesen talajon legyen feleltva. Ha a medence egyenetlen talajon áll, az a széteséséhez és ennek következtében a víz általi elöntéshez vezethet, komoly személyi sérülést és/vagy anyagi kárt okozva. Az egyenetlen talajon történő felelttása a garancia és a szervizelési jogosultság érvénytelenítését vonja maga után.

- A medencét ne állítsa fel az autóbelsőben, deszkaburkolaton, emelvényen, kavicsra vagy aszfalton. A talajnak elég erőnek kell lennie ahhoz, hogy kibírja a víz nyomását; lazpos, homokos, puha / légy talaj vagy lápos vidék a medence felelttására nem alkalmas.
- A talajt meg kell tisztítani mindenféle lárgyútló és köves termelékkel valamint fadarabokkal.
- Tudakolja meg a helyi önkormányzatnál a kerítés, korlát felelttására, a világításra és a biztonságra vonatkozó előírásokat és ellenőrizze, hogy azokat nem sérti-e meg.

Összeszerelés

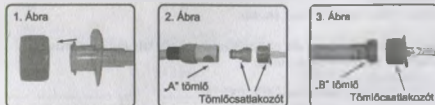
Figyelmeztetés: A termék felelttását felnőtt személyek végezzék.

1. Vegye ki óvatosan a medencét és a tartozékait a csomagolásból és terítse szét a medencét a kiválasztott helyén.
2. Nyissa ki a biztonsági szelepeket és a termék részeit fújja fel egymás után. A felújítás után ne felejtse el bezárni a biztonsági szelepeket. Pumpa nincs a készletben.

Figyelem: Ne fújja fel túlságosan a terméket. Ne használjon légsűrítőt vagy sűrített levegőt.

3. Szerelje fel a csatlakozást a medencére, a mellékelt zárlókkal a megfelelő fűzőkarikákhoz értve. (Csak a 53033, 53051, 53052, 53054, 91014, 53055, 53057, 53060, 53063, 91201)
4. Illesse be a tömlőcsatlakozót a terméken található összekötő részbe. (Ld. 1. Ábra)
5. Csatlakoztassa a fűtőlátóműt a csatlakozóhoz.

Figyelem: A tömlőcsatlakozót két különböző fűtőlátóművel használható, az összeszerelésre vonatkozó utasításokat ld. az 2. és 3. Ábrán.



FIGYELEM: Az összes ábra csak illusztrációs célokat szolgál. Azok nem feltétlenül az eredeti terméket mutatják be. A méretarányok a valóditól eltérhetnek.

6. Erőse lassan a vizet a medencébe, míg a víz szintje éppen hogy a medence belsejében feltüntetett jelzés alatt lesz. A víz szintje ne lépje túl ezt a jelzést. **NE TÖLTSE TUL A MEDENCÉT,** mert az szétszhat.



FIGYELEM: Az összes ábra csak illusztrációs célokat szolgál. Azok nem feltétlenül az eredeti terméket mutatják be. A méretarányok a valóditól eltérhetnek.

A víz leeresztése a medencéből

1. Ellenőrizze a helyi előírásokat a medence vízének az elvezetését illetően.
2. Erőse le a levegőt a légkamrákból, ugyanakkor szorítsa le a medence falát, hogy a víz távozhasson. A víz leeresztése a medencéből 20 percig tart.

FIGYELEM: A víz leeresztését csak felnőtt személy végezze!

A medence karbantartása

- Figyelmeztetés:** Ha nem tudja be a karbantartásra vonatkozó itt leirt utasításokat, a saját egészségét, mindenek előtt pedig a gyermekek testi épségét veszélyeztethet!
- Gyakran cserélje a medence vizét (főleg kánikula idején) vagy akkor, ha abban szennyezést vesz észre, mert a piszkos víz a felhasználók egészségére káros lehet.
 - A medence vízének megfelelő minőségét biztosító víz tisztító szereket a helyi forgalmazótól szerezhet be. Tartsa be a vegyszereket gyártó cég utasításait.
 - A medence megfelelő karbantartása meghosszabbíthatja a termék élettartamát.
 - A medence vízirtófogata a csomagoláson található.

Tisztítás és tárolás

1. A medence használata után egy nedves ruhával óvatosan mozdulatlakalt törölje tisztára az összes felületet.
Figyelem: Sohasem használjon oldószereseket vagy egyéb vegyszereket, amelyek a terméket megsérthetik.
2. A medencét szárítsa meg teljesen a szabad levegőn, hajtva össze óvatosan, majd tegye be az eredeti csomagolásába. Ha a medence nem száradt meg teljesen, bepanaszódhat, ami a medence sérülését eredményezheti.
3. A terméket száraz, hűvös helyen, gyermekek elől elzárva tárolja.
4. A terméket minden szezon elején, a használata során pedig rendszeresen ellenőrizze, hogy nincsenek-e rajta sérülések.

Javítás

Ha egy kamra megsérült, használja a mellékelt javítótapaszt.

1. Tisztítsa meg a javítandó területet.
2. Óvatosan húzza le a tapaszt.
3. Nyomja a tapaszt a javítandó területre.
4. A felújítás előtt várjon 30 percet.

BRĪDINĀJUMS

- Jūs esat pilnībā atbildīgi par sava bērna drošību! Bērni līdz 5 gadu vecumam ir visvairāk pakļauti riskam. Neaizmēriet arī, ka negadījumi nenotiek tāpat vien! Esiet modri un rīkojieties nekavējoties!

- Uzraudzība un rīcība:

- Bērni ir nepārtraukti un cieši jāuzrauga.
- Drošības nolūkos jānodrošina vismaz vienas personas uzraudzība.
- Ja peldbaseinā atrodas vairāki cilvēki, jānodrošina vairāk uzrauga.
- Pirms iekāpšanas baseinā samitriniet kaklu, rokas un kājas.
- Apgūstiet visas vajadzīgās glābšanas prasmes, īpaši tās, kas saistītas ar bērnu glābšanu.
- Aliziedziet nirt un iēkt ūdeni.
- Aliziedziet skrādīt un rotājīties peldbaseina tuvumā.
- Neatstājiet rotaļlietas bez uzraudzības baseinā tālā tuvumā.
- Baseinā vienmēr uzstūrī ūdeni filtru.
- Turiet ūdens aprārdes līdzekļus drošā atātlumā no bērniem.

- Turiet baseina tuvumā ūdensstūrīgu bezvadu tālruni, lai tālruna sarunu laikā jums nebūtu jāatstāj bērni baseinā bez uzraudzības.

- Ja noticis negadījums:

- Nekavējoties izņemiet visus bērnus ārā no ūdens.
- Piezvaniet neatliekamās palīdzības dienestam un rīkojieties atbilstīgi norādījumiem.
- Slapjo drēbju vietā jāuzveik sausas.

- Iegūtajam neatliekamās palīdzības dienestu tālruna numuram un izvietojiet tos baseina tuvumā:

- Ugunsdzēsībī – 112, 01
- Ātrā medicīniskā palīdzība – 112, 03
- Toksikoloģijas centrs – 67042468

RUPĪGI IZLASIET ŠOS NORĀDĪJUMUS UN SAGLABĀJIET TOS TURPMĀKAI UZZIŅAI.



Vispārīgs brīdinājums



Nekad neatstāj bērnu bez uzraudzības - noslīkšanas risks.

- Izmantojiet tikai mājās.
- Lietošanai tikai ārpus telpām.
- Bērni var noslīkt arī pavasarī sekli ūdenī. Kad baseinu neizmanto, to iztukšot.
- Peldbaseinu neuzstādi uz betona, asfalta vai citas cielas virsmas.
- Novietojiet izstrādājumu uz līdzēnas virsmas vismaz 2 m attālumā no visām būvēm vai citiem priekšmetiem, piemēram, žoga, garžāas, mājas, lieliem koku zariem, veļas zāvēšanas nojumēm vai elektrības vadiem.
- Rotaļlietas ietalcama atmosfērā ar muguru pret sauli.
- Peldbaseina oriģinālā polisterējuma pārveidošanu (piemēram, plevīnojojot piederumus) patērētāje drīkst veikt saņemā ar ražotāja norādījumiem.
- Saglabājiēt saikkšanas un uzstādīšanas norādījumu turpmākai uzzīņai.
- 53033, 53051, 53052, 53054, 91014, 53055, 53057, 53060, 53063, 91201 gađījāmā pārlicinieties, ka baseinu s slidkainīgā lietošanas laikā vienmēr ir savienoti; nepārrādiziet maksimālo svaru: 45 kg / 99 lbs.

Sagatavošana

Nelielu baseinu parasti var uzstādīt 1 persona aptuveni 10 minūtes.

Ieteikumi par baseina uzstādīšanu:

1. Svarīgi ir uzstādīt baseinu uz cielas un līdzēnas virsmas. Ja baseina ir uzstādīts uz nelīdzēnas virsmas, tas var sabrukt un nopūst, izraisot smēgas ievainojumus un/vai sabojājot iřpašumu. Uzstādot baseinu uz nelīdzēnas virsmas, garantija un apkalpošana veirs nav spēkā.
2. Baseinu nedrīkst uzstādīt uz pībraucaņāmjiem ceļiem, klājiem, platformām, grants vai asfalta. Virsmai jābūt pietiekami cietai, lai izturētu ūdens spiedienu. Šim nolīkam nav piemēroti dubji, amlītie, mīksta un īrdēna augšne vai pilīs.

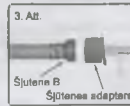
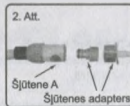
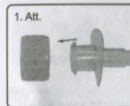
- No virsmas jānovāc visi priekāmeti un netīrumi, tostarp akmeņi un koku zarī.
- Pārbaudiet, vai visa ir saskarā ar vienietājiem pašvaldības noteikumiem attiecībā uz žogiem, nožogojumiem, apgalmojumu un drošības prasībām.

Saikkšana

Brīdinājums: Montāžu drīkst veikt tikai pieaugušie.

1. Uzmaniņo izņemiet baseinu un tā piederumus no kartona iepakojuma un izklājiēte baseinu uz izstrādātās virsmas.
2. Atvienot drošības vārstus un vienu pēc otra piepūātiē dājas. Pēc piepūāšanas notakiē atzvērtēt vārstus. Gaisa ūknis komplektā nav ietverts. **PIEZĪME:** Nepiepūātiē izstrādājumu pārmerīgi daudz. Neizmantojiēt gaisa kompresoru vai saspīestu gaisu.
3. Piesieniet slidkaiņīgu pie baseina. izmantojot komplektā ietvertās virves un atbilstošos grēdzenus. (Attīcās tikai uz modeļiem 53033, 53051, 53052, 53054, 91014, 53055, 53057, 53060, 53063, 91201).
4. Pievienojot ūātenes adapteri izstrādājuma ūātenes savienotājam (Skat. 1. Att.).
5. Pievienojiet dārza ūāteni ūātenes adapterim.

PIEZĪME: ūātenes adapteri var izmantot ar divām atšīrgāēm dārza ūātenēm (Montāžas princīpu Skat. 2. un 3. Att.).



PIEZĪME. Visi atāli parādētiē tikai ilustratīviem nolīkiem. Tajos var nebūt atbilstošs faktiskais izstrādājums. Neatbīst mērogam.
6. Lēnām uzplīdiēte baseinu ar ūdeni līdz maksimālījai atzīmī, kas redzama baseina iekšpusē. Neuzplīdiēte baseinu pārī šai atzīmī. **NEDRĪKST PĀRMĒRĪGI UZPLĪDIET,** jo tādājiē baseins var sabrukt.
UZMANĪBU! Uzplīdot ūdeni, baseins ir nepārtraukti jāuzrauga.



Pareizi ūdens ietīnā

Pareizi ūdens ietīnā

Pareizi ūdens ietīnā

PIEZĪME. Visi atāli parādētiē tikai ilustratīviem nolīkiem. Tajos var nebūt atbilstošs faktiskais izstrādājums. Neatbīst mērogam.

Baseina iztukšošana

1. Skatiet viētejos noteikumus par īpašiem norādījumiem attiecībā uz ūdens iztecīnāšanu no baseina.
2. Izlaiētiē gaisu no visām gaisa kamerām un vienlaicīgi spīdiēte baseina sīenu, lai gaisu izpīestu. Lai izlaistu visu ūdeni, var būt nepieciešama 20 minūtes.

PIEZĪME. ūdens jāzītecina pieaugušajām!

Baseina kopšana

- Brīdinājums:** Ja nevērojot šēit sniegtos kopšanas norādījumus, varat apdraudēt savu veselību, jo īpaši savu bērnu veselību.
1. Regulārī mainiet ūdeni baseinā (īpaši karstā laikā) vai arī tad, kad tas ir kļuvis netīrs, jo netīrs ūdens ir karīģis baseina lietotājū veselībai.
 2. Lai uzturētu ūdena tīrību, no viētiēģā tirgotāje iegādājētiē baseina ķīmiskās viēlas. Jāievēro ķīmiskū viēlas ražotāja sniegtie norādījūmi.
 3. Pareizi kopšana var palīdzināt baseina kopšanas laiku.
 4. ūdens ietīlība ir norādīta uz iepakojuma.

Trīršana un glābšana

1. Pēc lietošanas uzmaniņo nosīekūiet ar mīru lupatīgu visas virsmas.
2. **Plēzīme.** Nedrīkst izmantot šķīdinātājū vai citas ķīmiskās viēlas, kas var sabojāt izstrādājumu.
3. Izsvājēte baseinu zem klējas debess un, kad tas ir pilnībā iztīrīts, salociet un ievietojēte atpakaļ iepakojumā. Ja baseins nav pilnībā iztīrīts, var rīēties plējums un sabojāt baseinu.
4. Glābjiētiē vēsā, sausā, bērniem nepieejamā vietā.
5. Katras sezonas sākumā un regulārī lietošanas laikā pārbaudēte izstrādājumu, vai tas nav bojāts.

Saikkšana

Ja ir bojāts kāds no nodalījumiem, izmantojiēte plevīnojo ielāpu.

1. Notīriet viētu, kas jāsalabo.
2. Uzmaniņo nolīcēte ielāpu.
3. Piespīdiēte ielāpu virs viētas, kas jāsalabo.
4. Pirms uzpūāšanas nogādēte 30 minūtes.

ĮSPĖJIMAS

• Jūsų vaikų saugumas priklauso tik nuo jūsų! Vaikams iki 5 metų kyla didžiausia rizika. Atminkite, kad nelaimės nenutinka tik tikimais! Būkite pasiuoję reaguoti!

• Prižiūrėkite ir imkitės vaikams:

- Vaikus reikia prižiūrėti iš arti ir nuolat.
- Paskirkite bent vieną už saugumą atsakingą asmenį.
- Jei baseine yra keletas žmonių, sustiprinkite priežiūrą.
- Prieš lipdami į baseiną, sušlapinkite kaklą, rankas ir kojas.
- Išmokite būtinų gebėjimo operacijų, ypač susijusių su vaikų gebėjimu.
- Uždrauskite naryti ir šokinėti.
- Neleiskite prie baseino bėgioti ir žaisti.
- Neprižiūrimame baseine ar šalia jo nepalikite žaislų.
- Vanduo baseine visada turi būti švarus.
- Vandens priežiūros priemonės laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje.

• Netoli plaukimo baseino laikykite belaidį vandenulį atsparų telefoną, kad skambučio atveju nepaliktumėte vaikų be priežiūros.

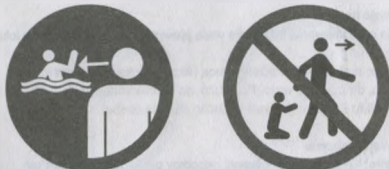
• Nelaimės atveju:

- Nedelsdami išeikite visiems vaikams išilpti iš baseino.
- Paskambinkite skubios pagalbos tarnybai ir laikykite juos nurodymų / patarimų.
- Pakaiskite išlepus rubus sausais.
- Mintinai išmokite skubios pagalbos tarnybos numerus ir turėkite juos matomoje vietoje netoli plaukimo baseino:
- Ugniagesiai: 112
- Skubios medicininės pagalbos tarnybos: 112
- Apie nuodijimų valdymo centras

ATIDŽIAI PERSKAITYKITE IR IŠSAUGOKITE ŠIAS INSTRUKCIJAS, KAD GALĖTUMĖTE PERŽIŪRĖTI ATEITYJE.



Bendras įspėjimas



Niekada nepalikti valko be priežiūros. Pavojus nusąžėti.

- Tik būtiniam naudojimui.
- Skirta naudoti tik lauke.
- Valkelį gali nusąžėti labai mažame kiekyje vandens. Nenaudojamame baseine nepalikti vandens.
- Neįrengti vaikams skirtų baseinėlių ant betono, asfalto ar kitokio kieto paviršiaus.
- Padėkite gaminį ant lygaus paviršiaus mažiausiai 2 m atstumu nuo bet kokios struktūros arba kliūties, pvz.: tvoros, garažo, namo, medžių šakų, drabužių kabųčių arba elektros laidų.
- Rekomenduojama židžiant nusukti nuo saulės.
- Vartotojui modifikuojant originalią baseino konstrukciją (pvz., pridėdant priedus) reikia laikytis gamintojo instrukcijų.
- Paaiškite surinkimo ir montavimo instrukcijas atidžiai.
- Naudodami modelius 53033, 53051, 53052, 53054, 91014, 53055, 53057, 53060, 53063, 91201, įsitikinkite, kad baseinas ir čiuožykla naudojami metu visada sujungti, neviršykite maksimalaus svorio: 45 kg (99 sv.).

Paruošimas

Surinkti mažą baseiną vienam žmogui įprastai užtrunka apie 10 minučių. **Rekomendacijos dėl statymo baseino vietos parinkimo:**

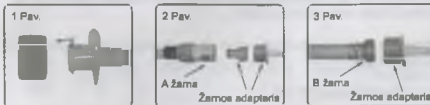
- Labai svarbu, kad baseinas stovėtų ant tvirtu, lygaus paviršiaus. Jeigu pastatote baseiną ant nelygios žemės, baseinas gali sugrūti, o vanduo išsilieti ir rimtai sužeisti ir / arba padaryti žalos nuosavybei. Jeigu statysite ant nelygios žemės, garantija ir priežiūros paslaugos negalios.

- Nestatykite važiuojamojo kello dalyje, ant denio, platformų, žvyro ar asfalto. Žamė turi būti pakankamai tvirta, kad išlaikytų vandens svorį; dumblias, smėlis, minkštasis / birus dirvožemis arba deguotuotas paviršius netinka.
- Reikia nuo žemės nurinkti visus daiktus ir lūženas, įskaitant akmenis ir šakelas.
- Pasžiūrėkite vietinės valdžios įstatymus dėl tvorų, barjerų, apšvietimo bei saugos reikalavimų, ir įsitikinkite, jog laikotės įstatymų.

Surinkimas

Įspėjimas: Surinkti turi saugus.

1. Išimkite baseiną ir priedus iš karfoninės dėžės, o tada išskleiskite baseiną pasirinktoje vietoje.
 2. Atidarykite apsauginius vožtuvus ir pripuskite kiekvieną dalį. Pripūtę apsauginius vožtuvus uždarykite. Oro pompa nepreidėdama.
- PASTABA:** Per daug nepripuskite. Nenaudokite oro kompresoriaus arba suspausto oro.
3. Prjunkite čiuožynę prie baseino pakuoėje esančiomis virvėmis už atitinkamų žiedelių. (Tik 53033, 53051, 53052, 53054, 91014, 53055, 53057, 53060, 53063, 91201)
 4. Prjunkite žamėlės adapterį prie žamėlės jungties gaminyje. (Žr. 1 pav.)
 5. Prjunkite savo vandens žamę prie žamėlės adapterio gaminyje.
- PASTABA:** Žamėlės adapteris gali būti naudojamas su dviem dydžių vandens žamomis, žr. 2 ir 3.



- PASTABA:** Brėžiniai pateikiami tik kaip pavyzdys. Esamam produktui jie gali būti netaikomi. Ne pagal mastelį.
6. Lėtai pripildykite baseiną vandeniu tiksliai žemiau linijos baseino vidinėje dalyje. Neužpildykite daugiau užpildymo linijos baseino vidinėje dalyje. **NEPERPILDYKITE**, nes baseinas gali sugrūti.
- DĖMESIO:** Pildydami vandeniu nepalikite baseino be priežiūros.



PASTABA: Brėžiniai pateikiami tik kaip pavyzdys. Esamam produktui jie gali būti netaikomi. Ne pagal mastelį.

Baseino tuštindimas

1. Pasžiūrėkite vietinius nuostatus dėl specifinių baseino vandens išleidimo nurodymų.
 2. Išleiskite orą iš visų kamerų spausdami baseino kraštus. Patikrinkite, kad vanduo išbėgtų per 20 minučių.
- PASTABA:** Išleisti vandenį gali tik suaugusysis!

Baseino priežiūra

- Įspėjimas:** Jei nekreipsite dėmesio į čia pateikiamas priežiūros gaires, gali kilti pavojus jūsų, o ypač jūsų vaikų, sveikatai.
- Dažnai (ypač karštu oru) arba vos pastebėjus užsiteršimą pakeiskite vandenį – nešvarus vanduo kenkia sveikatai.
 - Susiekite su vietiniu pardavėju, iš kurio galėsite įsigyti baseino vandens priežiūros cheminių priemonių, įsitikinkite, kad vykdote cheminių priemonių gamintojo instrukcijas.
 - Tinkamai prižiūradami galite maksimaliai paliginti savo baseino eksploatavimo laiką.
 - Vandens tampa nurodyta ant pakuoės.

Vaiymas ir laikymas

1. Pasaunudoję sausu audeklu švariai nuvalykite visą gaminį paviršų. **Pastaba:** Niekada nenaudokite valiklių arba kitų chemikalų, kurie gali pažeisti gaminį.
2. Išdžiovinkite baseiną ore, o jam pilnai išdžiovus atidžiai sulankstykite ir padėkite atgal į originalią pakuotę. Jei baseinas ne visiškai išdžiovė, gali atsirasti puvėsis ir pažeisti baseiną.
3. Laikykite gaminį šaltoje, sausoje vietoje ir kuo toliau nuo valų.
4. Kiekvieno naudojimo sezono pradžioje ir naudojami reguliariai patikrinkite, ar gaminyje nepažeistas.

Talymas

- Jei pažeidžiama kamera, naudokite pateiktą korekcinį lopą.
1. Nuvalykite taisydamą aritį.
 2. Atsargiai nulupkite lopą.
 3. Prispauskite lopą prie pažeistos vietos.
 4. Prieš pūsdami palaukite 30 minučių.

OPOZORILO

Varnost vaših otrok je v celoti vaša skrb! Nevarnostim so najbolj izpostavljeni otroci, mlajši od 5 let. Ne pozabite, da se nesreče ne dogajajo samo drugim! Bodi pripravljen pravilno ukrepati!

Nadzorujte in ukrepite:

- Otroke je treba stalno in pozorno nadzorovati.
- Za varnost naj skrbi vsaj ena oseba.
- Nadzor povečajte, če bazen uporablja več ljudi.
- Pred vstopom v bazen omočite vrat, roke in noge.
- Naučite se potrebnih postopkov za reševanje, zlasti tistih, ki se nanašajo na reševanje otrok.
- Preprečite skakanje in potapljanje.
- Preprečite takanje in igranje v bližini bazena.
- V bližini bazena ali v bazenu, ki je brez nadzora, ne puščajte igrač.
- Voda v bazenu naj bo zmeraj čista.
- Izdelke, ki so namenjeni čiščenju vode, hranite izven dosega otrok.

V neposredni bližini bazena imejte brezžični telefon, tako da vam v primeru telefonskega klica otrok ne bo treba puščati brez nadzora.

V primeru nesreče:

- Otroke nemudoma vzemite iz vode.
- Pokličite center za pomoč in upoštevajte njihova navodila/nasvete.
- Mokra oblačila zamenjajte s suhimi.

Zapomnite si številke za klic v sili in jih imejte napisane v neposredni bližini bazena:

- Gasilci: 112
- Nujna zdravniška pomoč: 112
- Center za zastrupitve

PROSIMO, DA TA NAVODILA POZORNO PREBERETE IN SHRANITE ZA RABO V BUDOČE.



Splošna opozorila



Nikoli ne puščajte otroka brez nadzora - nevarnost utopitve.

- Samo za domačo uporabo.
- Samo za uporabo na prostem.
- Otroci se lahko utopijo že v zelo majhni količini vode. Izpraznite bazen, ko ni v uporabi.
- Ne postavljajte igralnega bazena na beton, asfalt ali drugo trdo površino. Izdelek postavite na ravno površino vsaj 2 m stran od drugih objektov ali ovir, kot so ograja, garaža, hiša, visoke veje, vrvi za perilo ali električne žice.
- Otroci naj bodo med igranjem v bazenu s hrbtom obrnjeni proti soncu.
- Spremembe originalnega bazena s strani uporabnika (na primer nameščanje dodatne opreme) je treba izvesti v skladu z navodili proizvajalca.
- Navodila hranite, če jih boste v prihodnje še potrebovali.
- Pri modelih 53033, 53051, 53052, 53054, 91014, 53055, 53057, 53080, 53063, 91201 pazite, da bosta bazen in tobogan med uporabo vseskozi povezana; ne presenjajte največje dovoljene teže: 45 kg / 99 lbs.

Prilava

Postavitev majhnega plavalnega bazena običajno traja 10 minut, če se dela loti 1 oseba.

Priloga glede mesta postavitve bazena:

- Zelo je pomembno, da bazen postavite na trdna in ravna tla. Če bazen postavite na neravnih tleh, se lahko sesede in voda v njem razlije, s čimer lahko povzročite resne telesne poškodbe in/ali škodo na osebni lastnini. V primeru, da je bazen postavljen na neravnih tleh, garancija in servisne zahteve ne bodo veljale.
- Bazena ne postavljajte na dovozu, tlesni, ploščadih, gramozu oz. asfaltu. Tla morajo biti dovolj trdna, da prenesejo pritisk vode; blato, pesek, mehka/zrahljana zemlja ali katran niso primerni.
- S tal je treba očistiti in odstraniti vse predmete in ostanke, tudi kamenje in vejice.

- Pri lokalnem mestnem svetu se pozanimajte glede praplov, ki se nanašajo na ograjevanje, pregrade, razsvetljavo in varnostne zahteve ter poskrbite, da boste te predpise upoštevali.

Postavljanje

Opozorilo: Izdelek mora sestaviti odrasla oseba.

1. Bazen in dodatke previdno vzemite iz lepenke, bazen pa nato razprostrite na izbranim mestu.

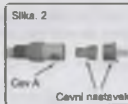
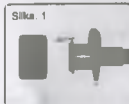
2. Odprite varnostne ventile in napolnite dele enega za drugim. Po napolnjenju preverite, ali ste ventile zaprli. Zračna tlačilka ni priložena. **OPOMBA:** Izdelka ne napolnite preveč. Za napolnjevanje ne uporabljajte zračnega kompresorja ali stisnjene zraka.

3. Tobogan pritrdite na ustrezna držalja bazena s pomočjo priloženih vrvov, (samo za modela številka 53033, 53051, 53052, 53054, 91014, 53055, 53057, 53060, 53063, 91201)

4. Povežite cev izdelka z adapterjem za vrtno cev (glejte sliko 1).

5. Povežite vrtno cev z adapterjem.

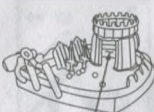
OPOMBA: Adapter za vrtno cev omogoča uporabo z dvema različnima tipoma vrtnih cevi. Za pomoč pri sestavljanju glejte silki 2 in 3.



OPOMBA: Vse silke so zgolj ponazoritve. Dejanski izdelek morda ni prikazan. Mere niso dejanske.

6. Bazen počasi napolnite z vodo do črte na notranji strani. Ne polnite preko črte za dovoljeno količino vode. **NE POLNITE PREKOMERNO**, saj se bazen lahko sesede.

POZOR: Med polnjenjem bazena z vodo ga ne puščajte nenadzorovanega.



OPOMBA: Vse silke so zgolj ponazoritve. Dejanski izdelek morda ni prikazan. Mere niso dejanske.

Praznjenje bazena

1. Glede odstranjevanja bazenske vode preverite posebne napotke v lokalnih predpisih.

2. Izpuscite zrak iz vseh zračnih komor, hkrati pritisčajte navzdol steno bazena, da izpushtite vodo. Poskrbite, da bo vsa voda iztekla v 20 minutah.

OPOMBA: Bazen naj prazni izključno odrasle osebe!

Vzdrževanje bazena

Opozorilo: Če ne bosta upoštevali napotkov glede vzdrževanja v teh navodilih, je lahko ogroženo tako vaše zdravje kot zdravje vaših otrok.

• Voda v bazenih menjujeta pogosto (zlasti v vročem vremenu) oz. ko je opazno umazana; umazana voda je zdravju škodljiva.

• Za nakup kemikalij za čiščenje vode se obrnite na lokalnega trgovca. Pri uporabi kemikalij upoštevajte navodila proizvajalca.

• S pravilnim vzdrževanjem lahko podaljšate življenjsko dobo vašega bazena

• Za prostotino vode glejte napis na embalaži.

Čiščenje in shranjevanje

1. Po uporabi z visoko krpo nežno očistite vse površine.

Opomba: Nikoli ne uporabljajte topli ali drugih kemikalij, ki lahko izdelek poškodujejo.

2. Bazen posušite na zraku; ko je popolnoma suh, ga previdno zložite in spravite v originalno embalažo. Če bazen ni popolnoma suh, lahko nastane plesen, ki poškoduje bazen.

3. Hranite v hladnem in suhem prostoru izven dosega otrok.

4. Izdelek pred vsako uporabo in redno med uporabo pregledajte, če ni morda poškodovan.

Popravila

Če je kakšen prekat poškodovan, uporabite priložen pribor za popravilo.

1. Očistite predel, ki ga bosta popravili.

2. Previdno odstranite zaščitni ovoj obliža.

3. Pritisnite obliž na predel, ki ga želite popraviti.

4. Počakajte 30 minut, preden ponovno napolnite izdelek.

UYARI

• Çocuklarınızın güvenliği tamamen alza bağlı! En büyük riski 5 yaşından küçük çocuklar taşıyor. Kazaların sadece başkalarının başına geldiğini düşünmeyin! Daima tetikte olun!

İzleyin ve harekete geçin:

- Çocuklar yakından ve devemli olarak gözetim altında bulundurulmalıdır.
- Güvenlik için en az bir kişiyle görevlendirin.
- Yüzme havuzunda birden fazla insan varsa denetimi artırın.
- Havuza girmeden önce boyunuzu, kollarınızı ve bacaklarınızı ısıtın;
- Gerekli kurtarma operasyonlarınızı, özellikle de çocukları kurtarmaya ilişkin olanları, öğrenin.
- Dalma ve atlamayı önleyin;
- Yüzme havuzunun yakınında koymayı ve oyun oynamayı yasaklayın.
- Gözetim altında olmayan bir yüzme havuzunun içinde veya yakınında bulunca bırakmayın.
- Havuz suyunu her zaman temiz tutun.
- Su arıtma için gereken ürünleri çocukların erişemeyeceği yerlerde saklayın.

• Telefonunuzun çalması halinde çocuklarınızı denetimiz bırakmamak için havuz kullanırken havuzun yanında kablosuz ve suya dayanıklı bir telefon bulundurun.

Kaza durumunda:

- Bütün çocukları derhal sudan çıkarın.
- Acil durum desteği isteyin ve bu merkezlerin talimat/avazilerine uyun.
- İslak kıyafetleri kuru kıyafetlerle değiştirin.

Acil durum numaralarını ezberleyin ve bunları yüzme havuzunun

- Yakına alın:
- İtfalye: (Türkiye için 112);
- Tıbbi Acil Durum Hizmetleri: (Türkiye için 112);
- Zehirlenme kontrol merkezi

LÜTFEN BU TALİMATLARI DİKKATLE OKUYUN VE GELECEKTE BAŞVURU İÇİN SAKLAYIN.



Genel Uyarı



Cocuğunuzu asla yalnız bırakmayınız - Boğulma tehlikesi.

- Sadece evde kullanın içindir.
- Sadece açık alanda kullanın içindir.
- Çocuklar az miktarda su da bile boğulabilir. Kullanmadığınız zaman havuzu boşaltınız.
- Çocuk havuzunu beton, asfalt veya diğer sert yüzeyler üzerine kurmayınız.
- Ürünü çit, garaj, ev, ağaç dalları, çamaşır ipleri veya elektrik kabloları gibi herhangi bir yapı veya engelenden en az 2 m uzaklıkta olmak kaydıyla, düz bir yüzeye yerleştirin.
- Oynarken güneş! arkanıza sımanız önarlir.
- Orijinal çocuk havuzunun tüketicisi tarafından modifikasyonu (ömeğin, aksesuarların eklenmesi) üretici yönergelerine göre yapılacaktır.
- Montaj ve kurulum talimatlarını gelecekte başvurmak üzere saklayın.
- 53033, 53051, 53052, 53054, 91014, 53055, 53057, 53060, 53063, 91201 modellerinde, kullanım sırasında havuzun ve çitin her zaman bağlı olduğunu teyit edin; maksimum ağırlık değeri aşmayın: 45 kg.

Hazırlama

Küçük yüzme havuzunun kurulumu 1 kişi ile sadece yaklaşık 10 dakika sürer **Havuzun yerleştirilmesine ilişkin öneriler:**

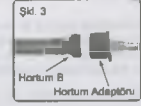
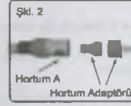
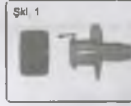
- Havuz sert ve düz bir yüzeye kurulmalıdır. Havuzun döz olmayan bir yüzeye kurulması devrilmesine ve taşmasına sebep olarak, ciddi kişisel yaralanmalara ve/veya kişisel malların zarar görmesine yol açabilir. Havuzun döz olmayan bir yüzeye kurulması, garanti ve servis taleplerini geçersiz kılacaktır.

- Araç giriş yollarına, iskelelere, platformlara, çalın veya beton zeminlere kurmayın. Zemin, suyun basıncını kaldırarak kadar sağlam olmalıdır; çamuru, kumu, yumuşak / gevşek toprak veya katranlı yüzeyler uygun değildir.
- Zemin taşlar ve dal parçaları dahil olmak üzere, tüm nesne ve kalıntılardan arındırılmalıdır.
- Çit ve bariyer kurma, aydınlatma ve güvenlik gereksinimlerine ilişkin kanunlar için yerel belediyenize danışın ve tüm kanunlara uydunuzdan emin olun.

Montaj

Uyarı: Yetişkinlerin montaj atması gerekmektedir.

1. Havuzu ve aksesuarları kutudan dikkatle çıkarın ve havuzu seçtiğiniz alana yayın.
2. Emniyet supaplarını açın ve parçaları birer birer çıkarın. Şişirdikten sonra supapları kapatıldığını emin olun. Hava pompası dahil değildir.
- NOT: Fazle şişirmeyin. Hava kompresörü veya sıkıştırılmış hava kullanmayın.
3. Kaydırıcı paketle birlikte verilen ipleri kullanarak havuza bağlayın. (Yalnızca 53033, 53051, 53052, 53054, 91014, 53055, 53057, 53060, 53063, 91201)
4. Hortum adaptörünü hortum konektörüne bağlayın. (Bkz: Şek. 1)
5. Bahçe hortumunuzun Hortum Adaptörüne takın.
- NOT: Hortum adaptörü iki değişik bahçe hortumuyla kullanılabilir. Montaj için Şek.2 ve Şek. 3'e bakınız.



NOT: Tüm çizimler, sadece örnek gösterme amacıyla verilmiştir. Asıl ürünün yanıtımayabilir. Ölçeklendirilmemiştir.

6. Havuzu, içindeki doldurma çığrının altında kalacak şekilde yavaşça suyla doldurun. Havuzun içindeki doldurma çığrını aşmayın. Havuzun devrilmesine sebep olabileceği için, **AŞIRI DOLDURMAYIN.**

DİKKAT: Su doldururken havuzun yanından ayrılmayın.



NOT: Tüm çizimler, sadece örnek gösterme amacıyla verilmiştir. Asıl ürünün yanıtımayabilir. Ölçeklendirilmemiştir.

Havuzu boşaltma

1. Yüzme havuzu suyunun atılmasına ilişkin özel talimatlar için yerel düzenlemeleri kontrol edin.
2. Bütün hava bölmelerinin havasını boşaltırken su boşaltımı için havuzun durmasına batının. Bütün suyun boşalması 20 dakika sürer.

NOT: Boşaltma işlemi sadece yetişkinler tarafından yapılmalıdır!

Havuz Bakımı

Uyarı: Bu belgede verilen bakım talimatlarına uymamanız halinde, sizin ve çocuklarınızın sağlığı riske girer.

- Havuzların suyunu sık sık (özellikle de sıcak havalarda) veya gözle görülür şekilde kirlendiğinde değiştirin; kirlil su, kullanıcının sağlığına zararlıdır.
- Lütfen havuzunuzdaki suyu almaya yönelik kimyasal maddeleri almak için bölgenizdeki bayii ile irtibat kurun. Kimyasal madde üreticisinin talimatlarına uydunuzdan emin olun.
- Doğru bakım, havuzunuzun ömrünü uzatırlar.
- Su kapasitesi için ambalaja bakın.

Temizlik ve Depolama

1. Kullandıktan sonra, nemli bir bezle tüm yüzeyleri hafifçe silin.
Not: Ürüne zarar verilecek çözücüler veya diğer kimyasal maddeleri kullanmayın.
2. Havuzu açık havada kurutun; havuz tamamen kurduğunda havuzu dikkatle katlayın ve tekrar orijinal ambalajına yerleştirin. Havuz tamamen kurumadıysa, kışın muhafaza edilebilir ve havuza zarar vermez.
3. Çocukların erişemeyeceği yerin ve kuru bir yerde saklayın.
4. Her mevsimin başında ve kullanımında olduğu dönemlerde düzenli aralıklarla ürünü hasar açısından kontrol edin.

Onarım

Bir bölme zarar görürse, size verilen otam tamiri yamasını kullanın.

1. Onanılacak alanı temizleyin.
2. Tamir yamasını dikkatli bir şekilde uygulayın.
3. Yamaı, onanılacak alana bastırın.
4. Şişirmeden önce 30 dakika bekleyin.

AVERTISMENT

• Siguranța copiilor dvs. depinde doar de dvs. Copiii mai mici de 5 ani sunt în cel mai mare pericol. Amintiți-vă că accidentele nu se întâmplă doar altoral! Fiți pregătiți să reacționați!

• Supravegheați și acționați!

- Supraveghearea copiilor trebuie să se facă îndeaproape și constant.
- Desamantați cal puțin o persoană responsabilă cu siguranța.
- Măști supraveghearea dacă sunt mai multe persoane în piscină.
- Udați-vă gâtul, brațele și picioarele înainte de a intra în piscină.
- Învățați operațiunile de salvare necesare, în special cele referitoare la salvarea copiilor.
- Interziceți scufundările și săriturile.
- Interziceți alergarea sau jocurile în apropierea piscinei.
- Nu lăsați jucării aproape de piscină sau într-o piscină nesupravegheată.
- Păstrați întotdeauna apa din piscină curată.
- Păstrați produsele necesare pentru tratarea apei departe de accesul copiilor.

• Păstrați un telefon fără fir rezistent la apă în apropierea piscinei în timpul folosirii acesteia, pentru a evita să vă lăsați copiii fără supraveghere în cazul apelurilor telefonice.

• În caz de accident:

- Scoateți imediat toți copiii din apă.
- Sunați pentru ajutor de urgență și urmați instrucțiunile/sfaturile lor.
- Schimbați hainele ude cu haine uscate.

• Nu uitați să agățați la vedere numerele de salvare în apropierea piscinei:

- Pompierii (18 pentru Franța);
- Unitate de prim ajutor/de urgență: (15 pentru Franța);
- Centru de tratament pentru otrăviri;

VĂ RUGĂM SĂ CITIȚI CU ATENȚIE ȘI SĂ PĂSTRAȚI ACESTE INSTRUCȚIUNI PENTRU CONSULTARE VIITOARE



Avertisment general



Nu lăsați niciodată copilul nesupravegheat – pericol de înec.



- Numai pentru uz casnic.
- Numai pentru folosire în exterior.
- Copiii se pot îneca și în foarte puțină apă. Goliți piscina atunci când nu este utilizată.

- Nu instalați piscina pentru copii pe beton, pe asfalt sau pe orice altă suprafață tare.
- Așezați produsul pe o suprafață plană, la cel puțin 2 m de orice structură sau obstacol, cum ar fi un gard, un garaj, o casă, ramuri care atârnă deasupra, sârme de ruțe sau cabluri electrice.
- Este recomandată să stați cu spatele la soare când vă jucați.
- Modificarea realizată de către consumator a piscinei originale pentru vâsărit (de exemplu adăugarea accesoriilor) se va realiza conform instrucțiunilor producătorului.
- Păstrați instrucțiunile de asamblare și de instalare pentru consultare viitoare.
- Pentru 53033, 53051, 53052, 53054, 91014, 53055, 53057, 53060, 53063, 91201 asigurată-vă că piscina și toboganul sunt mereu conectate în timpul utilizării; nu depășiți greutatea maximă: 45 kg / 99 lbs.

Pregătirea

Instalarea unei piscine mici durează, de obicei, doar 10 minute dacă este instalată de o singură persoană.

Recomandări referitoare la așezarea piscinei:

- Este esențial ca piscina să fie montată pe un teren solid și plat. Dacă piscina este montată pe un teren neuniform, aceasta poate duce la prăbușirea piscinei și la inundăție, care produc răni grave ale persoanelor și/sau deteriorări ale proprietății. Montarea pe teren neuniform va anula garanția și pretențiile de servicii.
- Nu o montați pe drumuri, punți, platforme, pietriș sau asfalt. Terenul trebuie să fie suficient de stabil pentru a susține presiunea apei; mătul, nisipul, solul moale / afânat sau smola nu sunt potrivite.

• Terenul trebuie eliberat de toate obiectele și sfărâmurile inclusiv pietre și ramuri mici.

• Verificați împreună cu consiliul local toate legile referitoare la montarea gardurilor, barierelor, iluminărilor și a carțințelor de siguranță și asigurați-vă că respectați toate legile.

Asamblarea

Avvertiment: Este necesară asamblarea de către un adult.

1. Scoateți piscina și accesoriile cu grijă din cutie și defastați piscina pe locul ales.

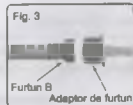
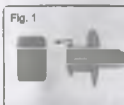
2. Deschideți supapele de siguranță și umflați piesele una câte una. Verificați dacă sîi înclia supapele după umflare. Pompa de aer nu este inclusă.

OBSERVAȚIE: Nu supraumflați. Nu folosiți nici un compresor de aer și nici nicl aer comprimat.

3. Legați gisiera la piscină cu ajutorul frângerhilor care v-au fost puse la dispoziție la garniturile respective. (Numai pentru 53033, 53051, 53052, 53054, 91014, 53055, 53057, 53060, 53063, 91201)

4. Conectați adaptorul pentru furtun la conectorul pentru furtun de pe produs. (vezi Fig. 1)

5. Conectați furtunul pentru grădini la adaptorul pentru furtun.
OBSERVAȚIE: Adaptorul pentru furtun poate fi folosit cu două furtunuri pentru grădini diferite, vezi Fig. 2 și Fig. 3 pentru asamblare.



NOTĂ: Toate desenele sunt numai pentru ilustrare. Ele ar putea să nu reflecte produsul actual. Nu este pentru escaladare.

6. Umpleți piscina înclai cu apă până sub linia de umplere din interiorul piscinei. Nu depășiți linia de umplere de pe interiorul piscinei. **NU UMPLETI EXCESIV** deoarece aceasta poate duce la prăbușirea piscinei.

ATENȚIE: Nu lăsați piscina nesupravegheată când o umpleți cu apă.



NOTĂ: Toate desenele sunt numai pentru ilustrare. Ele ar putea să nu reflecte produsul actual. Nu este pentru escaladare.

Golirea piscinei

1. Verificați regulamentele locale pentru instrucțiuni specifice referitoare la eliminarea apei din piscină.
 2. Dezumflați toate camerele de aer, simultan apăsați perețile piscine pentru eliberare. Verificați dacă toată apa este evacuată în timp de 20 de minute.
- NOTĂ:** Scurgerea se face doar de către adult!

Întreținerea piscinei

Avvertiment: Dacă nu respectați linia direcțioare de întreținere date aici, sănătatea dvs. în special aceea a copiilor dvs. ar putea fi în pericol.

- Schimbați frecvent apa din piscină (în special pe vreme caldă) sau când observați că s-a murdărit, apa murdă este dăunătoare pentru sănătatea utilizatorului.
- Vă rugăm să luați legătura cu comerciantul local pentru obținerea de substanțe chimice pentru a trata apa din piscină dvs. Asigurați-vă că respectați instrucțiunile producătorului substanțelor chimice.
- Întreținerea corectă poate dura mai mult decât durata de viață a piscinei dvs.
- Vezi ambalajul pentru volumul de apă.

Curățarea și depozitarea

1. După utilizare, folosiți o cârpă umedă pentru a curăța ușor toate suprafețele.
- Notă:** Nu folosiți niciodată solvenți sau alte produse chimice care ar putea deteriora produsul.
2. Uscați piscina la aer, după ce ambele a-s uscat complet, împăturiți-o cu grijă și puneți-o la loc în ambalaj original. Dacă piscina nu este complet uscată, se poate forma mușcași și ve deteriora piscina.
3. Depozitați-o într-un loc răcoasă, uscat și departe de accesul copiilor.
4. Verificați produsul dacă nu este deteriorat la începutul fiecărui sezon și la intervale regulate atunci când este folosit.

Repararea

Dacă este deteriorată o cameră, utilizați peticul de reparat! furnizat.

1. Curățați suprafața care urmează să fie reparată.
2. Dezlipiți cu atenție peticul.
3. Apăsați peticul pe suprafața care trebuie reparată.
4. Așteptați 30 de minute înainte de umflare.

ВНИМАНИЕ

Безопасността на Вашите деца зависи изцяло от Вас! Опасността е най-голяма за деца под 5-годишна възраст. Не забравявайте, че заплуילות не се случват само на другите! Бъдете готови да реагирате!

Упражнявайте контрол и предприемайте мерки:

- Децата трябва да се контролират отблизко и постоянно.
- Определете поне едно лице, което да се грижи за безопасността.
- Ако в плуния басейн има няколко лица, повиквайте контрола.
- Вратът, ръцете и краката да се молят преди влизане в басейна.
- Научете необходимите спасителни операции, особено тези, които се отнасят до спасяване на деца.
- Забранете гмуркане и скачане.
- Забранете да се бият или да се играе в близост до плуния басейн.
- Не оставайте играчки в близост или вътре в неконтролиран плуен басейн.
- Поддържайте водата в басейна винаги чиста.
- Пазете продуктите, които са необходими за третиране на водата, извън достъпа на деца.

Когато използвате басейна, трябва да имате под ръка безжичен, водостойчив телефон, за да не оставите децата си без контрол при телефонно повикване.

В случай на произшествие:

- Незаведно изведете от водата всички деца.
- Обадете се на бърза помощ и изпълнете техните инструкции/съвети.
- Сменете мокрите дрехи със сухи.

Запишете номерата за спешна помощ и ги поставете в близост до плуния басейн:

- Пожарна безопасност: (160 за България)
- Бърза медицинска помощ: (150 за България)
- Център за контрол на отравянията

ПРОЧЕТЕТЕ ВНИМАТЕЛНО ТЕЗИ ИНСТРУКЦИИ И ГИ ЗАПАЗЕТЕ ЗА СПРАВКА В БЪДЕЩЕ.



Общо предупреждение



Никога не оставайте детето си без надзор - опасност от удавяне.

- За употреба само в домашни условия.
- Само за употреба на открито.
- Децата могат да се удавят в много малки количества вода. Използвайте басейна, когато не го използвате.
- Не поставяйте басейн-играчка върху цимент, асфалт или друг вид твърда повърхност.
- Поставете продукта върху равна повърхност, най-малко на 2 м от всяка постройка или препятствие, като например ограда, гараж, къща, надвиснали клони, простири или електрически проводници.
- Препоръчваме по време на игра слънцето да нече гърба.
- Промияната на оригиналния басейн от клиента (например добавяне на аксесоари) трябва да бъде извършена според инструкциите на производителя.
- Запазете инструкциите за събиране и монтаж за по-нататъшна употреба.
- За 53033, 53051, 53052, 53054, 91014, 53055, 53057, 53060, 53063, 91201, уверете се, че басейнът и пързалката са свързани винаги, докато са употребяват; не превишавайте максималното тегло: 45kg / 99lbs.

Подготовка

Монтажът на малки плуни басейни обикновено се извършва от 1 човек само за 10 минути.

Препоръки относно разполагането на басейна:

- Важно е басейнът да бъде разположен върху монолитен, хоризонтален терен. Ако бъде поставен върху неравен терен, това може да стане причина за разпадането на басейна и наводнение, водещо до сериозно персонално нараняване и/или щети на лична собственост.
- Разполагането му върху неравен терен анулира гаранционните и сервизни претенции.

- Не поставяйте върху алуви, палуби, платформи, чакъл или асфалт. Теренът трябва да бъде достатъчно твърд, за да издържа тежестта на водата; кал, пясък, мекатоухава пръст или смола са напълно неподходящи.
- Теренът трябва да бъде почистен от всякакви предмети и отпадъци, включително камъни и клони.
- Направете справка в Градския съвет за местните разпоредби относно изискванията за поставяне на огради, бариери, осветление и безопасност и осигурете спазването им.

Стойбаване

Внимание: Стойбяването трябва да се извършва от възрастен.

- Внимателно извадете басейна и аксесоарите от кашона и разгънете басейна върху избраната площадка.
- Отворете предпазните вентили и надуйте частите последователно. След това затворете внимателно вентилите. Доставката не съдържа въздушна помпа.

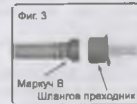
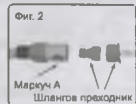
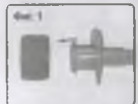
ЗАБЕЛЕЖКА: Не надувайте повече от необходимото. Не използвайте нито въздушен компресор, нито състен въздух.

- Привържете пързалката на басейна към съответните уплътнителни пръстени с доставените връзки. (Само за 53033, 53051, 53052, 53054, 91014, 53055, 53057, 53060, 53063, 91201)

Свържете шланговия преходник с шланговия съединител на продукта (вижте фиг. 1).

- Свържете градинския си маркуч към шланговия преходник.

ЗАБЕЛЕЖКА: Шланговият преходник може да се използва с два различни градински маркуча, вижте фиг. 2 и фиг. 3.



ЗАБЕЛЕЖКА: Всички фигури служат само за илюстрация. Възможно е да не показват конкретния продукт. Без машаб.

- Бавно пълнете с вода, докато нивото ѝ стигне точно под нивомерната линия от вътрешната страна на басейна. Не допускайте водата да премине над тази линия. **НЕ ПРЕГЪЛВАЙТЕ**, тъй като това може да причини разпадането на басейна.

ВНИМАНИЕ: Когато пълните басейна с вода, не го оставайте без контрол.



Правилно ниво на водата

Правилно ниво на водата

Правилно ниво на водата

ЗАБЕЛЕЖКА: Всички фигури служат само за илюстрация. Възможно е да не показват конкретния продукт. Без машаб.

Изправяне на басейна

- Проверете местните разпоредби относно специфични указания за освобождаване от вода от плуни басейни.
- Изпуснете въздуха от всички камери, като същевременно натискате стената на басейна надолу, за да освободите водата. Водата трябва да се изтечи за 20 минути.

ЗАБЕЛЕЖКА: Басейнът се изправя само от възрастни лица!

Поддръжка на басейна

- Внимание:** Ако не спазвате изложените тук указания за поддръжка, Вашето здраве може да бъде застрашено, особено тоа, на децата Ви.
- Сменяйте водата на басейните често (особено в горещо време), или когато видимо е замърсена; нечистата вода е вредна за здравето на потребителя.
 - За да си набавите химикали, с които да третирате водата във вашия басейн, се обърнете към местния търговски представител. Задължително спазвайте инструкциите на производителя на химикалите.
 - Правилната поддръжка може да удължи до максимум срока на годност на Вашия басейн.
 - Водната вместимост в посочена на опаковката.

Почистване и съхраняване

- След употреба, внимателно почиствайте всички повърхности с помощта на влажна кърпа.
- Забележка:** Никога не използвайте разтворители или други химически средства, които могат да повредят продукта.
- Оставете басейна да изсъхне напълно, след което го съгнете внимателно и го приберете в оригиналната му опаковка. Ако басейнът не е подсушен добре, може да се образува мухъл, който да го повреди.
- Съхранявайте на клидно и сухо място, извън достъпа на деца.
- Проверявайте продукта за повреда в началото на всеки сезон и периодично по време на употребата му.

Ремонт

Ако камерата е повредена, използвайте предоставената кърпка за ремонт.

- Почиствайте зоната, която трябва да бъде залепена.
- Внимателно отлепете филма от лепенката.
- Притиснете лепенката, върху мястото, което трябва да бъде залепено.
- Изчакайте 30 минути преди надуване.

UPOZORENJE

- Sigurnost Vaše djece ovisi samo o Vama! Dječak ispod 5 godina najviše su u opasnosti. Zapamtite da se nezgode ne događaju samo drugima! Budite spremni reagirati!

Nadzirite i poduzmite mjere:

- Nadzor djece mora biti izblizine i konstantan.
- Zadužite barem jednu osobu za brigu o sigurnosti.
- Povećajte nadzor ako je u bazenu nekoliko ljudi.
- Prije ulaska u bazen namočite vrat, ruke i noge.
- Naučite potrebne postupke spašavanja, posebno one koje se odnose na spašavanje djece.
- Zabranite ronjenje i skakanje.
- Zabranite trčanje i igranje pored bazena za plivanje.
- Nemojte ostavljati igračke pored ili na bazenu koji nije pod nadzorom.
- Vodu u bazenu održavajte čistom.
- Proizvod potreban za obradu vode držite izvan dohvata djece.

- Pored bazena držite bežični vodootporni telefon kako biste izbjegli da dijete ostavlja bez nadzora zbog telefonskog poziva.

- U slučaju nezgode:

- Odmah izvedite djecu iz bazena.
- Pozovite hitnu pomoć i slijedite njihove upute/savjete.
- Moku odjeću zamijenite suhom.

- Memorirajte brojeve hitne pomoći i postavite ih pored bazena za plivanje:

- Vatrogasci: (93 za Hrvatsku)
- Usluga hitne medicinske pomoći: (94 za Hrvatsku)
- Brza linija za trovanja

MOLIMO PAŽLJIVO PROČITAJTE OVE UPUTE I SPREMITE IH ZA BUDUĆU UPORABU.



Opće upozorenje



Nikada ne ostavljajte djecu bez nadzora – opasnost od utapanja.

- Samo za uporabu u domu.
- Samo za vanjsku uporabu.
- Djeca se mogu utopiti u vrlo maloj količini vode. Ispraznite bazen kad se ne upotrebljava.
- Ne postavljajte bazen na beton, asfalt ili drugu tvrdu površinu.
- Proizvod postavite na ravnoj površini najmanje 2 m od bilo kakvog objekta ili prepreke, kao što je ograda, garaža, kuća, viseće grane, konopci za sušenje rublja ili električne žice.
- Preporučujemo da se leđa tijekom igre okrenu suncu.
- Izmjene od strane korisnika na originalnom dječjem bazenu (na primjer, priključivanje dodatka) moraju se provoditi u skladu s uputama proizvođača.
- Upute za sklopavanje i instaliranje spremite za daljnju uporabu.
- Kod modela 53033, 53051, 53052, 53054, 91014, 53055, 53057, 53060, 53063, 91201 pripazite da su bazen i tobogan spojeni prilikom upotrebe te poštuju težišne ograničenje: 45 kg / 99 lbs.

Priprema

Instaliranje malenog bazena za plivanje obično traje 10 minuta ako ga obavlja 1 osoba

Preporuke za postavljanje bazena:

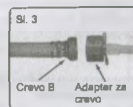
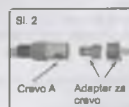
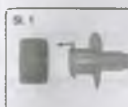
- Važno je da bazen bude postavljen na tvrdom, ravnom terenu. Ako je bazen postavljen na neujednačenom terenu, to može dovesti do ulijeganja bazena i curanja vode, što može prouzročiti osobne ozljede i/ili oštećenje osobne imovine. Postavljanje na neujednačenom tu odriče pravo na jamstvo i servisiranje.

- Nemojte postavljati na prozu, platforme, na šljunku ni na asfaltu. To mora biti dovoljno čvrsto da izdrži pritisak vode, mulj, pijesak, mekano / labava tla ili kažan nisu pogodni za to.
- To se mora očistiti od svih predmeta i nečistoća, uključujući kamenje i granje
- Kod lokalnih vlasti provjerite zakone koji se odnose na ograde, prepreke, osvijetljenje i sigurnosne propise te osigurajte primjenu po zakonu.

Sklopavanje

Upozorenje: Sklopiti ga moraju odrasle osobe.

1. Bazen i dodatke pažljivo izvedite iz kartona te bazen raširite na željenom mjestu.
2. Otvorite sigurnosne ventile i napuhajte dijelove jedan po jedan. Uvjerite se da ste nakon napuhavanja zatvorili ventile. Pumpa nije priložena.
NAPOMENA: Nemojte previše napuhavati. Nemojte koristiti kompresor ni komprimirani zrak.
3. Tobogan učvrstite na bazen pomoću priloženih konopa, na odgovarajuće brve. (Samo za 53033, 53051, 53052, 53054, 91014, 53055, 53057, 53060, 53063, 91201)
4. Priključite adapter crjeva na priključak za crjevo na proizvodu. (Pogledajte sl.1)
5. Priključite vrtno crjevo na adapter crjeva.
NAPOMENA: Adapter za crjevo može se koristiti s dva različita vrtna crjeva, pogledajte sl.2 i sl.3 za sklopavanje



- NAPOMENA:** Crteži su samo u svrhu ilustracije. Oni ne prikazuju stvarni proizvod. Nije za procjenjivanje.
6. Polako punite bazen do oznake na unutrašnjoj strani bazena. **NEMOJTE** prijeći oznaku na unutrašnjoj strani bazena. **NEMOJTE GA PREPUNITI**, jer bazen se može ulegnut.

POZOR: Tijekom punjenja bazen ne ostavljajte bez nadzora.



NAPOMENA: Crteži su samo u svrhu ilustracije. Oni ne prikazuju stvarni proizvod. Nije za procjenjivanje.

Pražnjenje bazena

1. Provjerite lokalne propise za posebne smjernice o odlaganju vode iz bazena za plivanje.
2. Ispuštite sve zračne komore, istovremeno pritisnite stijenku bazena kako bi se ispuhala. Uvjerite se da se sv voda ispuštala za 20 minuta.

NAPOMENA: Vodu neka ispuštaju samo odrasle osobe!

Održavanje bazena

- Upozorenje:** Ako ne slijedite ovdje opisane upute o održavanju, Vaše je zdravlje ugroženo, posebno Vaše djece.
- Često mlijenajte vodu u bazenu (posebno tijekom vrućina) ili kad je zamjetno kontaminirana; nečista voda je štetna za zdravlje korisnika.
 - Za nabavku kemikalija za tretiranje vode u bazenu kontaktirajte lokalnog dobavljača. Obavezno poštuju upute proizvođača kemikalija.
 - Pravilno održavanje povećava životni vijek bazena.
 - Provjerite kapacitet vode na pakovanju.

Čišćenje i spremanje

1. Nakon korištenja, pomoću vlažne krpe lagano očistite površine.
- Napomena:** Nikad nemojte koristiti otapala ni druge kemikalije koje mogu oštetiti proizvod.
2. Bazen osušite na zraku, a kad je bazen potpuno suh, pažljivo ga složite i spremite u originalno pakovanje. Ako bazen nije potpuno suh, može doći do stvaranja plijesni što će oštetiti bazen.
3. Spremite na hladno, suho mjesto i djeći izvan doseg.
4. Na početku svake sezone i u pravilnim razmacima tijekom korištenja provjerite ima li oštećenja na proizvodu.

Popravak

Za popravak oštećene komore upotrijebite priloženu zakrpu.

1. Očistite područje na kojem se nalazi oštećenje.
2. Pažljivo skinite foliju sa zakrpe.
3. Postavite zakrpu preko oštećenog područja.
4. Pustite da se osuši oko 30 minuta prije nego što proizvod ispunite zrakom.

HOIATUS

Teie laste ohutus sõltub ainult Teist endast! Oht on suurim alla 5-aastastele lastele. Mäelitage, et õnnetus teilega ei tohi juhtuda ei kummalgi juhul! Ole valmis reageerima!

Vasta järele ja rakenda meetmeid:

- Järelevalve laste üle peab olema otsene ja pidev.
- Määra vähemalt üks ohutuse eest vastutav isik.
- Tugetada järelevalvet juhul kui ujulas viibib mitu inimest korraga.
- Enne basseini sisenemist niisuta keela, näo ja jalad.
- Õpi selgeks päästetehnika võtted, ning eriti need, mis on vajalikud laste päästmiseks.
- Keela sukeldumist ja hupamist.
- Keela jooksmist ja mängimist ujula vahetuses läheduses.
- Ära jätka mänguasju valvamatat ujula juurde või selle sisse.
- Ujulavale peab olema alati puhas.
- Hoidke vee-ettevalmistuse kemikaalid lastele mitte kättesaadavas kohas.

Basseini külastamisel hoida vett pidevat juhtmeta telefoni nii, et mitte jätta last järelevalvest ilma võimaliku kõne ajaks.

Õnnetuse korral:

- Kohe tõsta laps veest välja.
- Kutsu välja paasteabi ja tegutse nende juhendite/soovituste järgselt.
- Vaheta marjad rüüed kuivadeks.

Pane kirja paastetähtsuse numbrid ja hoida need ujumabasseini läheduses:

- Tuletõrje: (112 Eestis)
- Kirabi: (112 Eestis)
- Margituste kontrolli kaakus: (112 Eestis)

PALUME LUGEDA HOOLIKALT NING JÄTTA NEED JUHENDID EDASPIDISEKS PÖÖRDMISEKS.



Üldhoiatus



Ärge kunagi jätke oma last valvata - uppumisoht.

- Ainult koduseks kasutuseks.
- Kasutamiseks vaid vabas õhus.
- Lapsed võivad uppuda veega vaheses vees. Tühjendage basseini, kui see ei ole kasutuses.
- Ärge paigaldage aplemisbasseini betoonile, asfaldile või mistahes muule kõvale pinnale.
- Paigutage toode tasapinnale ning vähemalt 2 m kaugusele takistustest nagu pildeed, garaazh, maja, rippuvad oksad, kuivatustöörid või elektritraadid.
- Mängimisajal on soovitatav jätta päikesearjuse.
- Kasutaja peab teostama originaalse basseini muutusi (näiteks lisaseadmete lisamine) alati tootja juhiste kohaselt.
- Säilitage kokkupaneku ja paigutusjuhend edaspidiseks järeleparimiseks.
- Mudelid 53033, 53051, 53052, 53054, 91014, 53055, 53057, 53060, 53063, 91201, veenduge, et basseini ja liigutse on kasutamise ajal pidevalt ühendatud; ärge ületage maksimaalset lubatud kehakaalu: 45 kg / 99 lbs.

Ettevalmistus

Tavaliselt väikse ujumabasseini paigaldamine nõuab ainult 10 minutit aega ning 1 inimese tood.

Soovitused basseini paigutuse kohta:

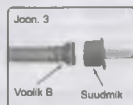
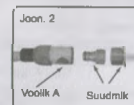
- On tähtis basseini paigutamine tahkele, tasasele pinnasele. Kui basseini on paigutatud ebatasasele karedale alusele, see võib põhjustada basseini (kummele ja vee väljavahetamise, mis omakorda põhjustab tõsised personaalsed vigastused ja/või personaalse kahjumi. Paigutamine ebatasasele karedale alusele tühistab garantii ja teenindusõigused.

- Ärge paigaldage liiksademele, lavadele, platvormidele, kruusele või asfaldile. Alus peab olema piisavalt tugev, et välja kannatada veesurvet; muda, liiv, pehme/vaba kruvut või vaigud ei kõlba.
- Ainult peab eemaldama kõik esemed ja prühi, kaase arvatud kivid ja oksad.
- Tutvuge kohaliku omavalitsuse nõuetega pilreite, takistuste, valgustuse ja ohutuse osas ning veenduge oma vastavuses kõikide nendega.

Kokkuseadmine

Hoiatus: Toode kokku seadma peavad ainult täiskasvanud.

- Vabastage hoolikalt basseini ja manused pakendist ning laotage basseini valitud kohale.
- Avage ohutusklapid ja täitke osad õhuga teineteise järel. Veenduge, et pärast õhuga täitmist kiipid pannakse kinni. Õhupumba komplekti ei kuulu. **MÄRKUS:** Mitte liialdada õhutäitmisega. Mitte kasutada õhukompressori ega suruõhku.
- Siduge slaidi basseini külge ettenähtud nõrdidega, lastes need läbi vastavate rõngaste. (Ainult mudelitele 53033, 53051, 53052, 53054, 91014, 53055, 53057, 53060, 53063, 91201)
- Ühendage voolikuadapter ühendusluuga tooteli (vt joon.1)
- Ühendage teie alavoolik voolikuadapteriga. **MÄRKUS:** Voolikuadapterit võib kasutada kahe erineva alavoolikuga, ühendamiseks vt joon.2 ja joon.3.



MÄRKUS: Kõik pildid ainult eesmärki illustreerimiseks. Võivad mitte vastata reaalsele tootele. Mõõdud ei ole täpsed.

- Aeglaselt täitke basseini, ning ainult kui kantele basseini servale tassamejoneeni. Ärge ületage basseini servale kantud täitmisjoont. **ÄRGE ÜLETÄITKE**, sest see võib põhjustada basseini lagunemist.

TÄHELEPANU: Ära jätka basseini valvamatat veega täitmise ajal.



Õige veetase



Õige veetase



Õige veetase

MÄRKUS: Kõik pildid ainult eesmärki illustreerimiseks. Võivad mitte vastata reaalsele tootele. Mõõdud ei ole täpsed.

Basseini tühistamine

- Kontrolli kohalikud juhised, mis käsutavad ujumabasseinide veega kättemist.
- Laske õhk välja kõikidest kaameratest, vabastamiseks suruge basseini sein maha. Kogu veest tühistamine võtab 20 minutit aega. **MÄRKUS:** Tühjendada tohvad ainult täiskasvanud!

Basseini hooldamine

Hoiatus: Alljärgnevatest hoolduse põhisuunadest mitte kinnipidamisel teie ohustate oma enese ning eriti oma laste tervist.

- Vahetage basseini vett (eriti palaval ajal) või märgatava reostuse korral, rätmmas veel ohustab kasutaja tervist.
- Palume pöörduda teie kohaliku edasimüüja teie basseini vee töötlemiseks vajalike kemikaalide soetamiseks eesmärgil. Ole kindel, et oled täpselt järginud kemikaali tootja juhendit.
- Vastav hooldus pikendab teie basseini eluiga.
- Vee püridmised vaata pakendit!

Puhastamine ja hooldamine

- Pärast kasutamist puhastage kergelt kõik pinnad niiske lapiga. **MÄRKUS:** Ärge kunagi kasutage lahusteid ega muid kemikaale, need võivad toote reostada.
- Kuivatage basseini õhul, kui basseini on lõplikult kuivanud, pange see hoolikalt kokku ning asetage selle originaalpakendisse. Kui basseini ei ole päris kuiv, võib tekkida hallitus, mis kahjustab basseini.
- Hoidke jahedas, kuivas ning lastele mitte kättesaadavas kohas.
- Kontrollige toodet, et selles ei oleks vigastusi, lga hooajal aigul ning regulaarselt kasutamise käigus.

Remont

Kui kamber on vigastatud, kasutage remondilappi.

- Puhastage parandatav koht.
- Katke lapp ilmiga.
- Suruge lapp katkisele kohale.
- Enne täispaigutamist oodake 30 minutit.

UPOZORENJE

- Bezbednost vaše dece zavisi u potpunosti od vas! Deca mlađa od 5 godina su izložena najvećem riziku. Zapamtite da se nesreće ne dešavaju samo drugimal! Budite spremni da reagujete!

- Nadgledajte i reagujte:

- Nadzor dece mora da bude pažljiv i neprekidan.
- Zauzimate najmanje jednu osobu da vodi računa o bezbednosti.
- Pojačajte nadzor ako se u bazenu nalazi više osoba.
- Pokvasite vrat, ruke i noge pre ulaska u bazen.
- Naučite neophodne procedure spasavanja, naročito one koje se odnose na spasavanje dece.
- Zabranite ronjenje i skakanje.
- Zabranite trčanje ili igranje u blizini bazena.
- Ne ostavljajte igračke u blizini ili unutar bazena koji nije nadgledan.
- Pobrinite se da voda u bazenu uvek bude čista.
- Proizvode za tretiranje vode čuvati van domašaja dece.

- Držite bežični telefon otporan na vodu u blizini bazena da biste izbegli situacije da ostavite vašu decu bez nadzora u slučaju da obavljate telefonski poziv.

- U slučaju nesreće:

- Odmah izvedite svu decu iz vode.
- Pozovite hitnu službu i primenite njihova uputstva i savete.
- Zamenite mokru odeću suvom odećom.

- **Zapamtite brojeve hitnih službi i obezbedite da budu vidljivi u blizini bazena:**

- Vatrogasna služba: 93 ili 112
- Hitna medicinska pomoć: 94 ili 112
- Hitna služba za slučajevne trovanja: 94 ili 112

MOLIMO PAŽLJIVO PROČITATE OVA UPUTSTVA I SAČUVATE IH RADI KASNIJE PODSEĆANJA.



Opšte upozorenje



Ne ostavljajte decu bez nadzora - postoji opasnost od utapanja.

- Samo za domaću upotrebu.
- Samo za upotrebu na otvorenom.
- Deca mogu da se udave u veoma maloj količini vode. Ispraznite bazen kada ga ne koristite.
- Ne postavljajte bazen za igru na beton, asfalt ili bilo kakvu drugu tvrdi podlogu.
- Postavite proizvod na ravnu površinu na najmanje 2 metra udaljenosti od bilo kakvih drugih predmeta ili prepreka, kao što su ograda, garaža, kuća, grane drveća, žica za sušenje veša ili električni vodovi.
- Preporučujemo da okrenete leđa suncu tokom igranja.
- Modifikovanje originalnog bazena od strane korisnika (na primer, postavljanje dodatka), mora se obaviti u skladu sa uputstvima proizvođača.
- Sačuvajte uputstvo za sastavljanje i montažu da biste kasnije mogli da se poselite.
- Za 53033, 53051, 53052, 53054, 91014, 53055, 53057, 53060, 53063, 91201, pobrinite se da su bazen i tobogan uvek povezani tokom upotrebe; ne premašujte maksimalno opterećenje: 45kg / 99lbs.

Priprema

Za postavljanje malog bazena obično je potrebno samo 10 minuta ako ga obavlja 1 osoba

Preporuke u vezi postavljanja bazena:

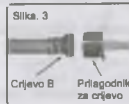
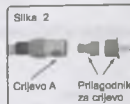
- Ključno je da bazen bude postavljen na čvrstu i ravnu površinu. Ako je bazen postavljen na neravnoj površini, može biti destabilizovan i uzrokovati plevljenje, kao i ozbiljne lične povrede i/ili oštećenja lične imovine. Postavljanje na neravnoj površini će garanciju i zahteve za servisiranje učiniti nevažećim.

- Ne postavljajte bazen na prilaznim putevima, palubama, platformama, šljunku ili asfaltu. Površina bi trebalo da bude dovoljno čvrsta da može izdržati pritisak vode; mulj, pesak, meko tlo ili katran nisu pogodni kao podloga.
- Tlo mora biti očišćeno od svih objekata i otpadaka, uključujući i kamendce i grančice.
- Proverite kod vašeg lokalnog gradskog saveta zakone koji se odnose na ogradaivanje, postavljanje prepreka, osvetljenja i bezbednosne zahteve da biste osigurali poštovanje svih zakona.

Skaplanje

Upozorenje: Skaplanje obavezno mora da obavi odrasla osoba

1. Izvadite bazen i dodatke iz kartona veoma pažljivo i reširite bazen na odabranom mestu.
 2. Otvorite sigurnosne ventile i naduvajte deljve jedan po jedan. Proverite da li ste zatvorili ventile posle naduvavanja. Pumpa nije sastavni deo pakovanja.
 3. **PAŽNJA:** Nemojte prevlače da naduvate. Nemojte koristiti vazdušni kompresor ili kompresovani vazduh.
 4. Vežite tobogan za bazen pomoću priložene užadi spajanjem sa odgovarajućim alkama. (Samo za 53033, 53051, 53052, 53054, 91014, 53055, 53057, 53060, 53063, 91201)
 5. Spojite adapter creva sa spojnikom creva na proizvodu. (Vidi sliku 1)
 6. Povežite vaše baštensko crevo na adapter creva.
- Pažnja:** Adapter za crevo se može koristiti sa dva različita baštenska creva. Vidi slike 2 i 3 u vezi skaplanja.



PAŽNJA: Svi crteži imaju samo ilustrativnu svrhu. Oni ne odražavaju izgled stvarnog proizvoda. Nisu u odgovarajućoj srazmeri.

6. Polako dolivajte vodu u bazen, do linije na unutrašnjoj strani bazena koja označava koliko sme da bude napunjen. Nemojte da prelazite linije na unutrašnjoj strani bazne koja označava koliko sme da bude napunjen.

NEMOJTE DA PREVIŠE NAPUNITE BAZEN jer to može uzrokovati da se bazen sruši.

OPREZ: Nemojte ostavljati bazen bez nadzora tokom punjenja vodom.



PAŽNJA: Svi crteži imaju samo ilustrativnu svrhu. Oni ne odražavaju izgled stvarnog proizvoda. Nisu u odgovarajućoj srazmeri.

Praženje bazena

1. Proverite lokalne propise u vezi specifičnih amerika koje se odnose na ispuštanje vode iz bazena.
2. Izdvojite sve vazdušne komore, u isto vreme gumite na dole stranica bazena da biste izbacili vodu. Potrebno je 20 minuta da bi sva voda bila izbačena iz bazena.

PAŽNJA: Izbacivanje vode mogu da obavljaju jedino odrasli

Održavanje bazena

Upozorenje: Ako se ne pridržavate sledećih uputstava za održavanje, vaše zdravlje može biti ugroženo, a naročito zdravlje vaše dece.

- Redovno menjajte vodu u bazenu (naročito tokom toplog vremena) ili kada je primetno zaprljana; priljava voda je štetna po zdravlje.
- Molimo kontaktirajte lokalnog dobavljača da biste nabavili hemikalije za tretiranje vode u vašem bazenu. Obavezno poštuju uputstva proizvođača hemikalija.
- Odgovarajuće održavanje može da produži vek trajanja vašeg bazena.
- Pogledajte pakovanje da biste saznali koliko vode prima bazen.

Čišćenje i čuvanje

1. Posle korišćenja, uzmete vlažnu tkaninu i nežno očistite sve površine. **Pažnja:** Nikada nemojte koristiti rastvarače ili bilo kakve druge hemikalije koje mogu da oštete proizvod.
2. Kada se bazen potpuno osuši na vazduhu, pažljivo ga smotajte i stavite ga nazad u njegovo originalno pakovanje. Ako se bazen ne osuši potpuno, može da dođe do oštećenja bazena.
3. Čuvati na hladnom i suvom mestu, van domašaja dece.
4. Proverite da li ima oštećenja na proizvodu na početku svake sezone i proveravajte u redovnim intervalima tokom upotrebe.

Popravka

Ako je komora oštećena, upotrebite priloženu zakrpu za popravku.

1. Očistite površinu koju treba popraviti.
2. Pažljivo odlepite zakrpu.
3. Pritisnite zakrpu preko površine koju treba popraviti.
4. Sačekajte 30 minuta pre naduvavanja.

Item	Aged
53033; 53041; 53048; 53051; 53052; 53054; 91014; 53050; 53055; 53026; 53057; 53060; 53061; 53063; 53064; 91073; 91201	Over 2 years

Refer to the item name or number stated on the packaging.
Packaging must be read carefully and kept for future reference.

Articla	Pour des enfants ages de
53033; 53041; 53048; 53051; 53052; 53054; 91014; 53050; 53055; 53026; 53057; 53060; 53061; 53063; 53064; 91073; 91201	Plus de 2 ans

Faire référence au nom du produit ou au numéro indiqué sur l'emballage. Il faut lire attentivement l'emballage et le conserver pour de futures références.

Artikel	Für Kinder im Alter von
53033; 53041; 53048; 53051; 53052; 53054; 91014; 53050; 53055; 53026; 53057; 53060; 53061; 53063; 53064; 91073; 91201	Über 2 Jahren

Bezieht sich auf den auf der Verpackung angegebenen Artikelnamen bzw. auf die Artikelnummer. Die Hinweise auf der Verpackung sind sorgfältig durchzulesen und zum späteren Nachlesen aufzubewahren.

Articolo	Per bambini di età
53033; 53041; 53048; 53051; 53052; 53054; 91014; 53050; 53055; 53026; 53057; 53060; 53061; 53063; 53064; 91073; 91201	Superiore a 2 anni

Vedere il nome dell'articolo o il codice riportato sulla confezione.
Leggere attentamente istruzioni presenti sulla confezione, che deve essere conservata per riferimento futuro.

Item	Voor kinderen leeftijd
53033; 53041; 53048; 53051; 53052; 53054; 91014; 53050; 53055; 53026; 53057; 53060; 53061; 53063; 53064; 91073; 91201	Ouder dan 2 jaar

Readpleeg de itemnaam of het nummer op de verpakking.
De verpakking moet aandachtig gelezen worden voor latere raadplegingen.

Articulo	Edad de los niños
53033; 53041; 53048; 53051; 53052; 53054; 91014; 53050; 53055; 53026; 53057; 53060; 53061; 53063; 53064; 91073; 91201	Más de 2 años

Consulte el nombre o número del artículo indicado en el embalaje.
El embalaje debe leerse cuidadosamente y guardarlo para consultarlo en el futuro.

Vara	For børn på
53033; 53041; 53048; 53051; 53052; 53054; 91014; 53050; 53055; 53026; 53057; 53060; 53061; 53063; 53064; 91073; 91201	For børn over 2 år

Se varenavnet eller nummeret på pakken. Pakken skal læses grundigt og opbevares til fremtidig brug.

Artigo	Para crianças com idade
53033; 53041; 53048; 53051; 53052; 53054; 91014; 53050; 53055; 53026; 53057; 53060; 53061; 53063; 53064; 91073; 91201	Mais de 2 anos

Consultar pelo nome ou número do artigo indicado na embalagem.
A embalagem deve ser lida cuidadosamente e conservada para futura referência.

ΕΙΔΟΣ	ΓΙΑ ΠΑΙΔΙΑ ΗΛΙΚΙΑΣ
53033; 53041; 53048; 53051; 53052; 53054; 91014; 53050; 53055; 53026; 53057; 53060; 53061; 53063; 53064; 91073; 91201	ΠΛΗΝ ΑΠΟ 2 ΕΤΩΝ

ΑΝΑΤΡΕΨΤΕ ΣΤΟ ΟΝΟΜΑ ΤΟΥ ΕΙΔΟΥΣ Η ΣΤΟΝ ΑΡΙΘΜΟ ΠΟΥ ΑΝΑΓΡΑΦΕΤΑΙ ΣΤΗ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑ. ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΣΤΗ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑ ΠΟΥ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΦΥΛΑΣΣΕΤΑΙ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΑΝΑΦΟΡΑ.

Π/Π	Возраст детей
53033; 53041; 53048; 53051; 53052; 53054; 91014; 53050; 53055; 53026; 53057; 53060; 53061; 53063; 53064; 91073; 91201	Старше 2-х лет

Ссылайтесь на номер или название, указанное на упаковке.
Внимательно прочтите и сохраните инструкции на упаковке.

Položka	Pro děti od věku
53033; 53041; 53048; 53051; 53052; 53054; 91014; 53050; 53055; 53026; 53057; 53060; 53061; 53063; 53064; 91073; 91201	2+

Podívejte se na název položky nebo číslo vyznačené na obalu.
Obal je nezbytně pečlivě přečíst a uchovat pro pozdější použití.

Artikkel	For barn
53033; 53041; 53048; 53051; 53052; 53054; 91014; 53050; 53055; 53026; 53057; 53060; 53061; 53063; 53064; 91073; 91201	Over 2 år

Se artikkelnavnet eller nummeret på emballasjen. Informasjonen på emballasjen må leses grundlig og oppbevares for senere bruk.

Artikel	För barn
53033; 53041; 53048; 53051; 53052; 53054; 91014; 53050; 53055; 53026; 53057; 53060; 53061; 53063; 53064; 91073; 91201	Over 2 år

Hänvisa till produktnamn eller nummer på förpackningen.
Förpackningen ska sparas och förvaras för framtida referens.

Tuote	Lasten ikäraja
53033; 53041; 53048; 53051; 53052; 53054; 91014; 53050; 53055; 53026; 53057; 53060; 53061; 53063; 53064; 91073; 91201	Yli 2 vuotta

Katso tuotteen nimi tai numero, joka ilmoitetaan pakkauksessa.
Lue pakkaus huolellisesti ja säilytä tulevaa tarvetta varten.

Položka	Pre datí vo veku
53033; 53041; 53048; 53051; 53052; 53054; 91014; 53050; 53055; 53026; 53057; 53060; 53061; 53063; 53064; 91073; 91201	Nad 2 roky

Riadte sa podľa názvu položky a čísla uvedeného na balení. Návod na balení si dôkladne prečítajte a odložte pre použitie v budúcnosti.

Sprzęt	Dla dzieci w wieku
53033; 53041; 53048; 53051; 53052; 53054; 91014; 53050; 53055; 53026; 53057; 53060; 53061; 53063; 53064; 91073; 91201	Powyżej 2 lat

Sprawdź nazwę i numer sprzętu na opakowaniu. Przeczytaj uważnie informacje na opakowaniu, a opakowania nie wyrzucaj, żeby można było korzystać z niego w późniejszym czasie użytkowania.

Árucikk	Az előbbi koru gyermekak számára
53033; 53041; 53048; 53051; 53052; 53054; 91014; 53050; 53055; 53026; 53057; 53060; 53061; 53063; 53064; 91073; 91201	2 éven felül

Figyeljen oda a csomagoláson feltüntetett terméknevre és -számra. Olvassa el figyelmesen a csomagoláson található információkat és a csomagolást őrizze meg, hogy az a későbbiek során is rendelkezésre álljon.

Elementa	Bērnu vecums
53033; 53041; 53048; 53051; 53052; 53054; 91014; 53050; 53055; 53026; 53057; 53060; 53061; 53063; 53064; 91073; 91201	No 2 gadu vecuma

Elementa nosaukums un numurs ir norādīts uz iepakojuma. Rūpīgi izlasiet informāciju uz iepakojuma un saglabājiet to turpmākaī uzliņai.

Elementas	Valkų amžiaus kategorija
53033; 53041; 53048; 53051; 53052; 53054; 91014; 53050; 53055; 53026; 53057; 53060; 53061; 53063; 53064; 91073; 91201	Nuo 2 metų

Žiūrėkite ant pakuotės nurodytą elemento pavadinimą ir numerį. Pakuotėje pateiktą informaciją reikia atidžiai perskaityti ir pasilikti ateičiai.

Izdelek	Za otroke starosti
53033; 53041; 53048; 53051; 53052; 53054; 91014; 53050; 53055; 53026; 53057; 53060; 53061; 53063; 53064; 91073; 91201	Starejše od 2 let

Glejte ime izdelka oz. številko, ki je navedena na embalaži. Pozorno preberite napise na embalaži in jo shranite.

Ürün	Çocuk yaşı
53033; 53041; 53048; 53051; 53052; 53054; 91014; 53050; 53055; 53026; 53057; 53060; 53061; 53063; 53064; 91073; 91201	2 yaş üzeri

Ambalaj üzerinde belirtilen ürün adı veya ürün numarasına bakın. Ambalaj dikkatle okunmalı ve gelecekte başvurmak üzere saklanmalıdır.

Articol	Pentru copii de vârstă
53033; 53041; 53048; 53051; 53052; 53054; 91014; 53050; 53055; 53026; 53057; 53060; 53061; 53063; 53064; 91073; 91201	Peste 2 ani

Vedeți numărul articolului sau numărul trecut pe ambalaj. Ambalajul trebuie citit cu atenție și păstrat pentru consultare viitoare.

Продукт	За деца на възраст
53033; 53041; 53048; 53051; 53052; 53054; 91014; 53050; 53055; 53026; 53057; 53060; 53061; 53063; 53064; 91073; 91201	Над 2 години

Вижте името на продукта или номера върху опаковката. Опаковката трябва да се прочете внимателно и да се запази за справка в бъдеще.

Stavka	Za dječju dob
53033; 53041; 53048; 53051; 53052; 53054; 91014; 53050; 53055; 53026; 53057; 53060; 53061; 53063; 53064; 91073; 91201	Iznad 2 godine

Provjerite naziv ili broj predmeta na pakovanju. Pakovanje pažljivo pročitaite i spremite za buduću uporabu.

Toota Number	Lastele
53033; 53041; 53048; 53051; 53052; 53054; 91014; 53050; 53055; 53026; 53057; 53060; 53061; 53063; 53064; 91073; 91201	Mitte alla 2-aastastele

Kontrollige pakendile margitud uhiku nimetus või number Pakend peab olema labi loetud hoolikalt ja säilitatud edaspidiseks järeleparimiseks.

Artikl	Namenjano deci uzrasu
53033; 53041; 53048; 53051; 53052; 53054; 91014; 53050; 53055; 53026; 53057; 53060; 53061; 53063; 53064; 91073; 91201	Iznad 2 godine

Obratite pažnju na ime proizvoda i broj koji su navedeni na pakovanju. Pakovanje mora biti pažljivo pročitano i sačuvano rad kasnijeg podsećanja.